Доклад Экономического и Социального Совета за 1992 год

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты • Сорок седьмая сессия
Дополнение № 3 (A/47/3/Rev.1)

Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 1993

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

ISSN 0252-4996

СОДЕРЖАНИЕ

		Стр.
ПОЯСНИТЕЛЬНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ		viii
Глава		
I.	ВОПРОСЫ, ТРЕБУЮЩИЕ РЕШЕНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ИЛИ ДОВОДИМЫЕ ДО ЕЕ СВЕДЕНИЯ	1
II.	ЭТАП ЗАСЕДАНИЙ СОВЕТА ВЫСОКОГО УРОВНЯ	10
III.	ЭТАП КООРДИНАЦИИ СОВЕТА	19
IV.	ЭТАП ОПЕРАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СОВЕТА	23
V.	ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, РАССМОТРЕННЫЕ НЕПОСРЕДСТВЕННО НА ПЛЕНАРНЫХ ЗАСЕДАНИЯХ	26
	A. Техническое сотрудничество между развивающимися странами как один из методов в контексте разработки, подготовки, исполнения и оценки проектов, осуществляемых специализированными учреждениями и другими органами системы Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях	26
	B. Вопросы координации	29
	1. Доклады координационных органов	29
	2. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	30
	3. Международное сотрудничество в области информатики	33
	C. Активизация деятельности Экономического и Социального совета	34
	D. Программные и смежные вопросы	35
	E. Специальная экономическая, гуманитарная помощь и помощь в случае стихийных бедствий	36

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Глава			Стр.
	F.	Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	38
	G.	Учреждение новых вспомогательных органов Совета	39
	H.	Вопросы прав человека	40
VI.	ВОПРОСЫ, РАССМОТРЕННЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИМ КОМИТЕТОМ		42
	A.	Региональное сотрудничество	42
	B.	Развитие и международное экономическое сотрудничество	46
		1. Осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций	48
		2. Торговля и развитие	49
		3. Продовольствие и сельскохозяйственное развитие	49
		4. Международное сотрудничество в области налогообложения	50
		5. Транснациональные корпорации	51
		6. Международная конференция по народонаселению и развитию	52
		7. Освоение и использование новых и возобновляемых источников энергии	52
		8. Освоение энергетических ресурсов развивающихся стран	53
		9. Международное сотрудничество в деле смягчения экологических последствий ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом для Кувейта и других стран региона	53
		10. Защита интересов потребителей	53

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Глава			Стр.
		11. Предупреждение синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИД) и борьба с ним	54
	C.	Постоянный суверенитет над национальными ресурсами на оккупированных палестинских и других арабских территориях	54
	D.	Укрепление международного сотрудничества и координация усилий в деле изучения, смягчения и минимизации последствий чернобыльской катастрофы	56
	E.	Государственное управление и финансы	56
VII.		ВОПРОСЫ, РАССМОТРЕННЫЕ СОЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ	58
	A.	Осуществление Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации	58
	B.	Вопросы прав человека	58
	C.	Улучшение положения женщин	68
	D.	Вопросы социального развития	72
		1. Предупреждение преступности и уголовное правосудие	72
		2. Социальное развитие	72
	E.	Наркотические средства	75
VIII.		ВЫБОРЫ И НАЗНАЧЕНИЯ ВО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ СОВЕТА И СВЯЗАННЫЕ С НИМ ОРГАНЫ, УТВЕРЖДЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ В ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ КОМИССИЯХ И ВЫДВИЖЕНИЕ КАНДИДАТУР	77
IX.		ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ	85
	A.	Бюро Совета	85
	B.	Программа работы и повестки дня	86

Глава		Стр.
C.	Учреждение Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию	88
D.	Сроки проведения пятнадцатой сессии Рабочей группы по международным статистическим программам и координации	89
E.	Совещание подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с ним вопросам	89
F.	Шестнадцатая сессия Экономической и социальной комиссии для Западной Азии	89
G.	Двадцать седьмая сессия Экономической комиссии для Африки и восемнадцатое совещание Конференции министров Комиссии	89
H.	Консультации с Комитетом по конференциям по вопросу о расписании конференций и совещаний в экономической и социальной областях	90
I.	Поправки к правилам процедуры Экономического и Социального Совета	90
J.	Учреждение новых вспомогательных органов Экономического и Социального Совета и распределение мест по регионам	90
K.	Заседание Рабочей группы по насильственным и недобровольным исчезновениям	91
L.	Предварительные административные меры, связанные с мандатами, утвержденными Комиссией по правам человека на ее сорок восьмой сессии	91
M.	Просьбы неправительственных организаций о заслушивании	92
N.	Вопрос об организационных механизмах в период после проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию	92

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Глава		Стр.
O.	Вопрос об эффективном функционировании группы по неправительственным организациям Департамента по экономическому и социальному развитию	92
P.	Участие межправительственных организаций в работе Экономического и Социального Совета	93
Q.	Сроки проведения тридцать третьей сессии Комиссии социального развития	93
R.	Письмо Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры от 17 июля 1992 года на имя Генерального секретаря	94

Приложения

I.	Повестки дня организационной и возобновленной организационной сессии 1992 года и основной сессии 1992 года	95
II.	Состав Совета и его вспомогательных и связанных с ним органов	99
III.	Межправительственные организации, назначенные Советом в соответствии с правилом 79 правил процедуры участвовать в заседаниях Совета по вопросам, входящим в сферу деятельности этих организаций	138
IV.	Заключительное заявление председателя Экономического и Социального Совета по вопросу о координационном этапе деятельности Совета	141
V.	Перечень резолюций и решений, принятых Советом в 1992 году	146

ПОЯСНИТЕЛЬНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

В настоящем докладе освещается работа Совета на его организационной и возобновленной организационной сессиях 1992 года и на основной сессии 1992 года.

В докладе содержится резюме решений, принятых Советом и его сессионными комитетами по каждому пункту повестки дня, включая протоколы голосований.

Краткие отчеты о заседаниях Совета будут изданы в Официальных отчетах Экономического и Социального Совета, 1992 год, пленарные заседания. С 1982 года составление кратких отчетов о заседаниях сессионных комитетов Совета прекращено (решения Совета 1982/105, 1983/184, 1985/200, 1987/179, 1989/174, 1991/295 и 1992/288).

Резолюции и решения Совета и доклады его комиссий и постоянных комитетов публикуются в качестве дополнений к Официальным отчетам Экономического и Социального Совета. Перечень дополнений за 1992 год приводится ниже.

Дополнение номер		Условное обозначение документа
1	Резолюции и решения, принятые на организационной и возобновленной организационной сессиях 1992 года и на его основной сессии 1992 года*	E/1992/92
2	Доклад Комиссии по правам человека о работе ее сорок восьмой сессии	E/1992/22
2A	Доклад Комиссии по правам человека о работе ее первой специальной сессии	E/1992/22/Add.1/Rev.1
2B	Доклад Комиссии по правам человека о работе ее второй специальной сессии	E/1992/22/Add.2
3	Доклад Комитета по экономическим, социальным и культурным правам о работе его шестой сессии	E/1992/23 и Add.1

---

* Первоначально изданы в документах E/1992/INF/4, E/1992/INF/5 и Add.1 и E/1992/INF/7.

Дополнение номер		Условное обозначение документа
4	Доклад Комиссии по положению женщин о работе ее тридцать шестой сессии	E/1992/24 и Add.1-3
5	Доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее тридцать пятой сессии	E/1992/25
6	Доклад Комиссии по транснациональным корпорациям о работе ее восемнадцатой сессии	E/1992/26
7	Доклад Комитета по планированию развития о работе его двадцать восьмой сессии	E/1992/27
8	Доклад Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций о его организационном заседании и специальной сессии и о его тридцать девятой сессии	E/1992/28
9	Доклад Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций	E/1992/29 и Corr.1
10	Доклад Комиссии по преступности и уголовному правосудию	E/1992/30 и Add.1
11	Доклад Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана	E/1992/31
12	Доклад Европейской экономической комиссии	E/1992/32
13	Доклад Экономической комиссии для Африки	E/1992/33
14	Доклад Экономической и социальной комиссии для Западной Азии	E/1992/34
15	Доклад Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна	E/1992/35

Глава I

ВОПРОСЫ, ТРЕБУЮЩИЕ РЕШЕНИЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ИЛИ ДОВОДИМЫЕ ДО ЕЕ СВЕДЕНИЯ

1. В 1992 году Совет принял резолюции и решения, которые требуют решения Генеральной Ассамблеи. Резюме соответствующих пунктов этих резолюций и решений приводится ниже.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ДРУГИЕ ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

Письмо Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры от 17 июля 1992 года на имя Генерального секретаря 1/

В решении 1992/267 Совет принял к сведению письмо Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) от 17 июля 1992 года, к которому прилагалась резолюция 5.6 Генеральной конференции ЮНЕСКО, и постановил передать его на рассмотрение Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии.

ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

Деятельность системы Организации Объединенных Наций в балтийских государствах и Содружестве Независимых Государств 2/

В резолюции 1992/40 Совет просил Генерального секретаря подготовить доклад о путях обеспечения комплексного подхода и комплексного характера деятельности системы Организации Объединенных Наций в балтийских государствах и Содружестве Независимых Государств и уже принятых для этого мерах, который станет приложением к докладу для трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций на сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

ВОПРОСЫ КООРДИНАЦИИ

Помощь палестинскому народу 3/

В резолюции 1992/58 Совет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять воспроизведенный там проект резолюции.

1/ См. главу IX, пункты 67-69.

2/ См. главу IV, пункты 11-12.

3/ См. главу V, пункты 18-22.

РЕГИОНАЛЬНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Второе Десятилетие промышленного развития Африки, 1991-2000 годы 4/

В резолюции 1992/44 Совет, сославшись на резолюцию 44/237 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1989 года и решение 46/458 Ассамблеи от 20 декабря 1991 года, рекомендовал Ассамблее утвердить на ее сорок седьмой сессии программу на второе Десятилетие, рекомендовал также Ассамблее скорректировать временные рамки, определенные для программы на второе Десятилетие в ее резолюции 44/237, с тем чтобы она охватывала 1993-2002 годы, рекомендовал Ассамблее настоятельно призвать африканские страны, финансовые учреждения и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций принять комплексный подход к осуществлению программы, в полной мере учитывая Новую программу Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы, рекомендовал Ассамблее обратиться к Директору-исполнителю Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Исполнительному секретарю Экономической комиссии для Африки, организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, к африканским государствам и субрегиональным и региональным организациям с настоятельным призывом учитывать соответствующие положения Повестки дня на XXI век, принятой Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, в деятельности по достижению целей второго Десятилетия и вновь рекомендовал Ассамблее предоставить Экономической комиссии для Африки надлежащие ресурсы, которые позволили бы ей эффективно оказывать помощь африканским странам и организациям в деле осуществления программы на второе Десятилетие.

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Борьба с засушливостью, эрозией почв, засоленностью, заболачиванием, опустыниванием и последствиями засухи в Южной Азии 5/

В резолюции 1992/55 Совет, сославшись на свою резолюцию 1991/97 от 26 июля 1991 года, настоятельно призвал Генерального секретаря в полном соответствии с резолюцией 1991/97 представить исследование, проведенное с целью оценки масштабов проблемы и ее последствий для жителей региона, Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии.

4/ См. главу VI, пункт 4.

5/ См. главу VI, пункт 5.

ПОСТОЯННЫЙ СУВЕРЕНИТЕТ НАД НАЦИОНАЛЬНЫМИ РЕСУРСАМИ НА ОККУПИРОВАННЫХ ПАЛЕСТИНСКИХ И ДРУГИХ АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ

Экономические и социальные последствия израильских поселений на палестинской территории, включая Иерусалим, оккупированной с 1967 года, для палестинского народа и для арабского населения сирийских Голан 6/

В резолюции 1992/57 Совет, сославшись на резолюцию 46/199 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года и выразив обеспокоенность в связи с созданием Израилем, оккупирующей державой, поселений на оккупированной палестинской территории и других арабских территориях, оккупированных с 1967 года, в том числе поселений новых иммигрантов на них, просил Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад о ходе осуществления этой резолюции.

УКРЕПЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И КООРДИНАЦИЯ УСИЛИЙ В ДЕЛЕ ИЗУЧЕНИЯ, СМЯГЧЕНИЯ И МИНИМИЗАЦИИ ПОСЛЕДСТВИЙ КАТАСТРОФЫ В ЧЕРНОБЫЛЕ

Международное сотрудничество и координация усилий в деле смягчения и преодоления последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции 7/

В резолюции 1992/38 Совет, подтвердив свои резолюции 1990/50 от 13 июля 1990 года и 1991/51 от 26 июля 1991 года и сославшись на резолюции Генеральной Ассамблеи 45/190 от 21 декабря 1990 года и 46/150 от 18 декабря 1991 года, принял к сведению практические шаги, предпринятые Генеральным секретарем для координации деятельности органов, организаций и программ системы Организации Объединенных Наций, а также другие меры по осуществлению резолюций 45/190 и 46/150 Ассамблеи и просил Генерального секретаря и Координатора Организации Объединенных Наций по международному сотрудничеству в связи с катастрофой в Чернобыле представить Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад об осуществлении резолюций 45/190 и 46/150 Ассамблеи.

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ НА ВТОРОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ ДЕЙСТВИЙ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Осуществление Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации 8/

В резолюции 1992/13 Совет, сославшись на свою резолюцию 1991/2 от 29 мая 1991 года и на провоглашение Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 38/14 от 22 ноября 1983 года второго Десятилетия действий по борьбе против расизма и

6/ См. главу VI, пункты 68-70.

7/ См. главу VI, пункт 73.

8/ См. главу VII, пункты 3-4.

расовой дискриминации, вновь подтвердил важность достижения целей второго Десятилетия, рекомендовал Ассамблее провозгласить в 1993 году третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и просил Генерального секретаря подготовить проект программы действий на третье Десятилетие и представить его Ассамблее на ее сорок седьмой сессии с учетом, в частности, тех элементов Программы действий на второе Десятилетие, которые еще не выполнены.

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Права лиц, принадлежащих к национальным, этническим, религиозным и языковым меньшинствам 9/

В резолюции 1992/4 Совет, сославшись на резолюцию 1992/16 Комиссии по правам человека от 21 февраля 1992 года, в которой Комиссия одобрила текст проекта декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам (E/CN.4/1992/48 и Corr.1, приложение I), одобрил проект декларации и рекомендовал его Генеральной Ассамблее для утверждения и принятия дальнейших мер.

Декларация о защите всех лиц от насильственного исчезновения 10/

В резолюции 1992/5 Совет постановил представить доклад Рабочей группы по декларации о защите всех лиц от насильственных исчезновений Комиссии по правам человека (E/CN.4/1992/19/Rev.1) и проект декларации на рассмотрение Генеральной Ассамблее с целью принятия декларации Ассамблеей на ее сорок седьмой сессии.

Международные пакты о правах человека 11/

В резолюции 1992/11 Совет, сославшись на Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах и Факультативные протоколы к Международному пакту о гражданских и политических правах и вновь подтвердив, что все права человека и основные свободы неделимы и взаимосвязаны и что поощрение и защита одной категории прав никогда не может служить предлогом или оправданием для освобождения государств от поощрения и защиты других прав, постановил препроводить доклад Комитета по экономическим, социальным и культурным правам Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии для рассмотрения в рамках пункта повестки дня, озаглавленного "Вопросы прав человека".

9/ См. главу VII, пункты 9-10.

10/ См. главу VII, пункты 11-12.

11/ См. главу VII, пункт 18.

Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека 12/

В решении 1992/233 Совет, приняв во внимание резолюцию 1992/54 Комиссии по правам человека от 3 марта 1992 года, постановил препроводить Генеральной Ассамблее для принятия рекомендации, содержащиеся в докладе Международного семинара по вопросу о национальных учреждениях, занимающихся поощрением и защитой прав человека (E/CN.4/1992/43 и Add.1 и 2), которые озаглавлены "Принципы, касающиеся статуса национальных учреждений" и содержатся в приложении к резолюции 1992/54 Комиссии.

Положение в области прав человека в Мьянме 13/

В решении 1992/235 Совет, приняв во внимание резолюцию 1992/58 Комиссии по правам человека от 3 марта 1992 года, одобрил решение Комиссии назначить специального докладчика с целью установления прямых контактов с правительством и народом Мьянмы для изучения положения в области прав человека в этой стране и представления доклада по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии и Комиссии на ее сорок девятой сессии.

Положение в области прав человека на Кубе 14/

В решении 1992/236 Совет, приняв во внимание резолюцию 1992/61 Комиссии по правам человека от 3 марта 1992 года, одобрил просьбу Комиссии к ее Председателю поручить Специальному представителю, назначенному Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 1991/68 Комиссии, выполнять функции ее Специального докладчика для рассмотрения вопроса и представления доклада о положении в области прав человека на Кубе, а также одобрил просьбу Комиссии к Специальному докладчику доложить Комиссии на ее сорок девятой сессии о результатах его усилий в соответствии с ее резолюцией 1991/61 и представить промежуточный доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии.

Положение в области прав человека в Сальвадоре 15/

В решении 1992/237 Совет, приняв во внимание резолюцию 1992/62 Комиссии по правам человека от 3 марта 1992 года, одобрил просьбу Комиссии к Генеральному секретарю назначить независимого эксперта в целях оказания правительству Сальвадора помощи в области прав человека, изучения положения в области прав человека в этой стране и воздействия, которое оказывает выполнение Мирных соглашений на эффективное осуществление прав человека, а

12/ См. главу VII, пункты 28-29.

13/ См. главу VII, пункты 31-32.

14/ См. главу VII, пункты 33-34.

15/ См. главу VII, пункт 35.

также в целях изучения способов, с помощью которых обе стороны претворяют в жизнь рекомендации, содержащиеся в окончательном докладе Специального представителя Комиссии (E/CN.4/1992/32), и рекомендации, вынесенные Миссией наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре и комиссиями, созданными в процессе переговоров, а также одобрил просьбу Комиссии к независимому эксперту представить доклад о результатах своих исследований Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии и Комиссии на ее сорок девятой сессии.

Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран 16/

В решении 1992/239 Совет, приняв во внимание резолюцию 1992/67 Комиссии по правам человека от 4 марта 1992 года, одобрил решение Комиссии продлить еще на один год мандат Специального представителя, а также одобрил просьбу Комиссии к Специальному представителю представить промежуточный доклад о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии и окончательный доклад Комиссии на ее сорок девятой сессии.

Положение в области прав человека в Афганистане 17/

В решении 1992/240 Совет, приняв во внимание резолюцию 1992/68 Комиссии по правам человека от 4 марта 1992 года, одобрил решение Комиссии продлить на один год мандат Специального докладчика и просить его представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии и Комиссии на ее сорок девятой сессии доклад по этому вопросу.

Положение в области прав человека в Ираке 18/

В решении 1992/241 Совет, приняв во внимание резолюцию 1992/71 Комиссии по правам человека от 5 марта 1992 года, одобрил решение Комиссии продлить еще на один год мандат Специального докладчика и просить его вновь посетить северный район Ирака и представить промежуточный доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии и окончательный доклад Комиссии на ее сорок девятой сессии.

Положение в области прав человека в Гаити 19/

В решении 1992/245 Совет, приняв во внимание резолюцию 1992/77 Комиссии по правам человека от 5 марта 1992 года, одобрил просьбу Комиссии к ее Председателю назначить после консультаций с президиумом специального

16/ См. главу VII, пункты 37-38.

17/ См. главу VII, пункт 39.

18/ См. главу VII, пункты 40-41.

19/ См. главу VII, пункт 45.

докладчика и поручить ему подготовить доклад о положении в области прав человека в Гаити и представить промежуточный доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии и доклад Комиссии на ее сорок девятой сессии.

УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН

Улучшение положения женщин в Секретариате 20/

В резолюции 1992/14 Совет, сославшись на Найробийские перспективные стратегии в области улучшения положения женщин, просил Генерального секретаря обеспечить, чтобы результаты всеобъемлющего исследования препятствий на пути улучшения положения женщин и полная программа действий по улучшению положения женщин в Секретариате на период 1991-1995 годов были представлены Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии.

ВОПРОСЫ СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

Осуществление резолюции 46/152 Генеральной Ассамблеи, касающейся оперативной деятельности и координации в области предупреждения преступности и уголовного правосудия 21/

В резолюции 1992/22 Совет, сославшись на резолюцию 46/152 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1991 года, рекомендовал Ассамблее на ее сорок седьмой сессии принять соответствующие меры в отношении предложений, которые будут представлены Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 46/152 Ассамблеи, касающейся укрепления программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, рекомендовал разработать в рамках программы 29 среднесрочного плана на период 1992-1997 годов подпрограмму по оперативной деятельности, планированию и общей координации в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и рекомендовал Ассамблее рассмотреть вопрос о порядке финансирования поддержки программы с учетом практики, принятой в других частях системы Организации Объединенных Наций.

Роль кооперативов с учетом новых социально-экономических тенденций 22/

В резолюции 1992/25 Совет, сославшись на резолюцию 44/58 Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 1989 года, рекомендовал Ассамблее в ознаменование столетия Международного кооперативного альянса провозгласить международный день кооперативов, который будет отмечаться в первую субботу июля 1995 года, и рассмотреть возможность празднования этого международного дня в последующие годы и рекомендовал Ассамблее просить Генерального секретаря по мере

20/ См. главу VII, пункт 71.

21/ См. главу VII, пункты 92-93.

22/ См. главу VII, пункт 97.

возможности в рамках имеющихся ресурсов обеспечивать продолжение и расширение поддержки со стороны Организации Объединенных Наций программам и целям международного кооперативного движения и включить в его следующий доклад информацию о прогрессе, достигнутом в этой области.

Социальное развитие 23/

В резолюции 1992/27 Совет, сославшись на резолюцию 46/139 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1991 года и решение 1991/230 Совета от 30 мая 1991 года, рекомендовал Ассамблее созвать всемирную встречу на высшем уровне в интересах социального развития на уровне глав государств и правительств в начале 1995 года, рекомендовал также Ассамблее принять на своей сорок седьмой сессии решение в отношении предлагаемой встречи на высшем уровне, включая надлежащие решения, касающиеся ее повестки дня, путей подготовки и других соответствующих условий, и просил Генерального секретаря провести консультации относительно этой резолюции и представить устный доклад Ассамблее на ее сорок седьмой сессии.

Фонд добровольных взносов для Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций 24/

В решении 1992/276 Совет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять предложение Генерального секретаря о том, чтобы Фонд добровольных взносов для Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций продолжал функционировать после завершения Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций и впредь назывался Фондом добровольных взносов Организации Объединенных Наций для инвалидов.

УЧРЕЖДЕНИЕ НОВЫХ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Учреждение новых вспомогательных органов Экономического и Социального Совета 25/

1. В резолюции 1992/62 Совет, подтвердив резолюцию 46/235 Генеральной Ассамблеи от 13 апреля 1992 года и решение 1992/218 Совета от 30 апреля 1992 года, предложил Ассамблее рассмотреть на своей сорок седьмой сессии любые соответствующие организационные изменения и рекомендации, предложенные Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на ее восьмой сессии и Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в отношении, в частности, Комитета по природным ресурсам и Комитета по новым и возобновляемым источникам энергии и по энергетическим ресурсам в целях развития.

23/ См. главу VII, пункты 99-100.

24/ См. главу VII, пункт 104.

25/ См. главу V, пункты 71-74.

2. Совет также принял следующие резолюции и решения, которые доводятся до сведения Генеральной Ассамблеи:

Резолюции

1992/8 Осуществление Конвенции о правах ребенка

1992/26 Мировое социальное положение

1992/32 Продовольствие и сельскохозяйственное развитие

1992/33 Предупреждение синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИД) и борьба с ним

1992/34 Деятельность транснациональных корпораций в Южной Африке

1992/37 Международная конференция по народонаселению и развитию

1992/42 Помощь в целях восстановления и развития Ливана

1992/51 Укрепление Экономической комиссии для Африки в целях решения задач развития Африки в 90-е годы

1992/59 Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

Решения

1992/200 Выборы во вспомогательные органы Экономического и Социального Совета и утверждение представителей в функциональных комиссиях

1992/216 Выборы, кандидатуры и назначения

1992/268 Выборы

1992/273 Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его одиннадцатой сессии

1992/285 Доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в деле смягчения экологических последствий ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом для Кувейта и других стран региона

Глава II

ЭТАП ЗАСЕДАНИЙ СОВЕТА ВЫСОКОГО УРОВНЯ

1. На своей второй очередной сессии 1988 года Совет постановил в целях формулирования и разработки ориентированных на конкретные действия рекомендаций ежегодно проводить углубленное обсуждение крупных политических вопросов, которые должны выбираться на основе многолетней программы работы, составляемой, в частности, с учетом приоритетов, изложенных в среднесрочном плане Организации Объединенных Наций и в программах работы других соответствующих органов Организации Объединенных Наций (резолюция 1988/77).

2. В своей резолюции 45/264 от 13 мая 1991 года Генеральная Ассамблея постановила проводить во время основной сессии Экономического и Социального Совета этап заседаний высокого уровня продолжительностью четыре дня, открытый для всех государств-членов в соответствии со статьей 69 Устава, с участием министров, посвященный рассмотрению одной или нескольких важных тем экономической и/или социальной политики, которые будут определены на организационной сессии с учетом многолетней программы работы Экономического и Социального Совета. Она постановила также проводить в течение одного дня диалог и обсуждение политических аспектов важных тенденций в мировой экономике и международном экономическом сотрудничестве.

3. На своей организационной сессии 1992 года Совет постановил, что этап заседаний высокого уровня должен быть посвящен рассмотрению следующей крупной темы: "Укрепление международного сотрудничества в целях развития: роль системы Организации Объединенных Наций"; что, без ущерба для положений резолюции 45/264 Генеральной Ассамблеи, в 1992 году продолжительность этапа заседаний высокого уровня с участием министров должна составлять от одного до трех дней; предложить Генеральному секретарю в соответствии с резолюцией 45/264 Генеральной Ассамблеи представить в качестве своего вклада в организацию этапа заседаний высокого уровня свои мнения и рекомендации в отношении выбранной темы (решение 1992/203).

4. На своей возобновленной организационной сессии 1992 года Совет рассмотрел программу работы Совета и постановил провести этап заседаний высокого уровня 6-8 июля 1992 года. Он постановил далее:

a) зарезервировать заседание 6 июля для выступлений министров и других представителей высокого уровня;

b) провести однодневный диалог по вопросам политики с административными руководителями многосторонних финансовых и торговых учреждений системы Организации Объединенных Наций 7 июля и предложить административным руководителям заблаговременно распространить тексты их выступлений;

c) предложить главам делегаций в течение трехдневного периода сделать не более трех выступлений продолжительностью не более пяти минут каждое, а также предложить им заблаговременно распространить тексты их основных заявлений;

d) провести этап заседаний высокого уровня в зале заседаний Экономического и Социального Совета, являющемся соответствующим местом для проведения дискуссий "за круглым столом" и диалога между участниками. Предполагается, что на протяжении всего этого этапа Председатель Совета будет играть ведущую роль в содействии диалогу между участниками, резюмируя результаты дискуссий по мере их проведения и начиная последующие этапы диалога (решение 1992/217).

A. Работа этапа заседаний высокого уровня

5. Этап заседаний высокого уровня состоялся 6-9 июля 1992 года. На рассмотрении Совета находились следующие документы:

a) доклад Комитета по планированию развития о работе его двадцать восьмой сессии (E/1992/27) 1/;

b) "Обзор мирового экономического положения, 1992 год" (E/1992/40 и Corr.1 и 2) 2/;

c) доклад Генерального секретаря об укреплении оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций, включая аспекты управления этой деятельностью и ее финансирования (E/1992/64);

d) доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Укрепление международного сотрудничества в целях развития: роль системы Организации Объединенных Наций" (E/1992/82 и Add.1).

6. На 13-м заседании Совета 6 июля (первое заседание этапа заседаний высокого уровня) с заявлениями выступили Председатель Совета и Генеральный секретарь.

7. Затем Совет утвердил повестку дня для этапа заседаний высокого уровня, содержащуюся в документе E/1992/100, и предложения по организации работы (см. решение 1992/223 Совета, пункт 3). Была утверждена следующая повестка дня:

1. Утверждение повестки дня.

2. Укрепление международного сотрудничества в целях развития: роль системы Организации Объединенных Наций.

1/ Окончательный доклад см. в Официальных отчетах Экономического и Социального Совета, 1992 год, Дополнение № 7 (E/1992/27).

2/ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.92.II.C.1 и исправления.

3. Диалог и обсуждение вопросов политики, посвященные важным изменениям в мировой экономике и международном экономическом сотрудничестве, с руководителями многосторонних учреждений системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами финансов и торговли.

4. Завершение этапа заседаний высокого уровня и представление резюме Председателем.

8. На 13-м заседании Совет начал обсуждение вопроса об укреплении международного сотрудничества в целях развития: роль системы Организации Объединенных Наций (пункт 2 повестки дня).

9. Постоянный представитель Пакистана зачитал заявление государственного министра по экономическим делам Пакистана (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77).

10. С заявлениями выступили также министр развития заморских территорий Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского экономического сообщества), министр внешних сношений и международного развития Канады, министр иностранных дел Кубы, заместитель государственного секретаря Швеции по международному сотрудничеству в целях развития, государственный секретарь Испании по международному сотрудничеству и делам Латинской Америки, государственный секретарь министерства иностранных дел Норвегии, помощник государственного секретаря Соединенных Штатов Америки, государственный вице-секретарь федерального министерства экономического сотрудничества Германии, государственный секретарь министерства иностранных дел Финляндии, министр во вопросам сотрудничества и развития Франции, заместитель министра иностранных дел Мексики, государственный секретарь министерства иностранных дел Дании, государственный секретарь министерства иностранных дел Румынии, парламентский секретарь министра иностранных дел и внешней торговли Австралии и заместитель министра иностранных дел Российской Федерации.

11. На 14-м заседании 6 июля с заявлениями выступили заместитель премьер-министра правительства Хорватии, министр иностранных дел Болгарии, министр по делам сотрудничества и развития министерства иностранных дел Нидерландов, первый заместитель Председателя Совета Министров Беларуси, министр планирования Марокко, заместитель государственного секретаря министерства иностранных дел Польши, генеральный директор по вопросам международного сотрудничества министерства иностранных дел Аргентины, заместитель министра иностранных дел Малайзии, государственный министр финансов и экономического планирования Уганды, заместитель министра по вопросам экономики министерства иностранных дел Колумбии, парламентский секретарь по иностранным делам и заместитель министра иностранных дел Багамских Островов, директор по вопросам международных организаций министерства иностранных дел Швейцарии, председатель Совета Министров, министр иностранных дел Перу и заместитель союзного секретаря по иностранным делам Югославии.

12. Председатель Совета обобщил основные моменты, прозвучавшие в ходе обсуждений 6 июля, и предложил делегациям начать обмен мнениями. С заявлениями выступили представители Пакистана (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77), Финляндии и Нидерландов.

13. С заявлениями выступили также Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения и Генеральный директор Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры.

14. На 15-м заседании 7 июля члены Совета начали свой диалог и обсуждение вопросов политики, посвященные важным изменениям в мировой экономике и международном экономическом сотрудничестве, с руководителями многосторонних учреждений системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами финансов и торговли (пункт 3 повестки дня).

15. С заявлениями выступили Президент Всемирного банка, Директор-распорядитель Международного валютного фонда, Генеральный директор Генерального соглашения по тарифам и торговле и Генеральный секретарь Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. На том же заседании эти представители ответили на вопросы, поднятые в ходе обмена мнениями.

16. В ходе обмена мнениями с заявлениями выступили представители Канады, Эфиопии, Марокко, Малайзии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского экономического сообщества) и Финляндии.

17. С заявлением выступил Председатель Комитета по планированию развития.

18. С заявлениями выступили также Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения и Директор-исполнитель Детского фонда Организации Объединенных Наций.

19. С заявлением выступил Председатель Совета.

20. На 16-м заседании 7 июля члены Совета продолжили свой диалог по вопросам политики. С заявлениями выступили представители Пакистана, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского экономического сообщества), Мексики, Филиппин, Бенина, Соединенных Штатов Америки, Японии, Румынии, Аргентины, Норвегии, Бразилии, Колумбии, Швеции, Исламской Республики Иран, Алжира, Австралии и Финляндии.

21. Президент Всемирного банка, Директор-распорядитель Международного валютного фонда и Генеральный секретарь Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию ответили на вопросы, поднятые в ходе обмена мнениями.

22. С заявлением выступил также Председатель Совета.

23. Совет таким образом завершил рассмотрение пункта 3 повестки дня этапа заседаний высокого уровня (Диалог и обсуждение вопросов политики, посвященные важным изменениям в мировой экономике и международном экономическом сотрудничестве, с руководителями многосторонних учреждений системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами финансов и торговли).

24. На 17-м заседании 8 июля Совет возобновил рассмотрение пункта 2 повестки дня (Укрепление международного сотрудничества в целях развития: роль системы Организации Объединенных Наций).

25. С заявлениями выступили представители Китая, Австрии, Исламской Республики Иран, Филиппин, Алжира, Сирийской Арабской Республики, Мадагаскара и Турции. С заявлениями выступили также наблюдатели от Кении, Республики Корея, Камеруна и Сенегала.

26. С заявлениями выступили Генеральный директор Международной организации труда и Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения. С заявлениями выступили также Директор-исполнитель Детского фонда Организации Объединенных Наций, Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций.

27. На 18-м заседании 8 июля Совет продолжил свое рассмотрение пункта 2 повестки дня. С заявлениями выступили представители Японии, Ямайки, Индии, Бразилии, Бахрейна, Бангладеш, Польши, Чили, Суринама, Бенина и Эквадора. С заявлениями выступили также наблюдатели от Венесуэлы, Индонезии, Никарагуа, Новой Зеландии и Саудовской Аравии.

28. С заключительным заявлением выступил Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций.

29. Председатель сообщил Совету о том, что он решил учредить специальную рабочую группу Совета открытого состава с целью проведения консультаций в сентябре до начала сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу об укреплении международного сотрудничества в целях развития: роль системы Организации Объединенных Наций. Председатель заявил также, что с целью надлежащего отражения идей и мнений всех выступавших он представит свое резюме на 19-м заседании Совета.

B. Подготовленное Председателем резюме этапа заседаний высокого уровня

30. На 19-м заседании 9 июля Председатель выступил с заключительным обобщающим заявлением следующего содержания:

> Во исполнение соответствующего положения резолюции 45/264 Генеральной Ассамблеи 6-9 июля 1992 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций был проведен этап заседаний Совета высокого уровня. Он был посвящен теме: "Укрепление международного сотрудничества в целях развития: роль системы Организации Объединенных Наций".

По ряду ключевых аспектов этой темы, по-видимому, имело место широкое совпадение точек зрения. Нынешний период рассматривался в качестве решающего момента, дающего уникальную возможность для укрепления международного сотрудничества в целях развития. Ожидается, что Организация Объединенных Наций будет играть основополагающую роль в этой деятельности, и в этих целях необходимо укрепить ее потенциал и повысить ее эффективность.

Задачи обеспечения мира, развития и справедливости, поставленные в Уставе Организации Объединенных Наций, рассматривались в качестве неразделимых и в равной степени важных. Международное сотрудничество в целях развития и искоренение нищеты неразрывно связаны с сохранением мира и безопасности, и решение обеих задач требует в равной мере энергичных усилий и комплексного подхода.

Члены Совета выразили озабоченность по поводу состояния застоя, в котором находится мировая экономика. Были особо подчеркнуты сохраняющиеся проблемы ограниченного доступа к рынкам и технологиям, чрезмерного бремени задолженности, лежащего на многих странах, неадекватной официальной помощи в целях развития и в целом неблагоприятных международных экономических условий, которые по-прежнему затрудняют развитие. Африка и наименее развитые страны находятся в особо тяжелом положении, которое усугубляют засуха и потоки беженцев. Объемы производства и доходов в странах Восточной Европы, находящихся на переходном этапе, резко сокращаются в связи с трудностями этого этапа. Оживление после экономического спада в развитых странах, по-видимому, является слабым и неустойчивым.

В качестве первоочередной задачи рассматривались согласованные усилия на международном уровне в целях оживления роста и процесса развития на устойчивой и постоянной основе. Прозвучал призыв к открытию рынков путем обеспечения успешного и сбалансированного завершения Уругвайского раунда, облегчения бремени задолженности стран с низким и средним уровнем дохода и расширения официальной помощи в целях развития, включая скорейшее и реальное увеличение объема ресурсов Международной ассоциации развития (МАР). Особое внимание следует уделить проблемам африканских и наименее развитых стран.

Как известно, в декабре 1991 года Генеральная Ассамблея приняла Новую программу Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы, представляющую собой новую программу в области развития для Африки (резолюция 46/151, приложение, раздел II). Было отмечено, что Новая программа представляет собой политический документ с изложением взаимодополняющих обязанностей и обязательств международного сообщества и африканских стран в целях укрепления экономического и социального развития Африки в течение последнего десятилетия XX века.

Было отмечено, что ослабление напряженности дало правительствам долгожданную возможность сократить объем военных расходов во всех странах и высвободить ресурсы для роста и развития.

Была выражена озабоченность по поводу того, что ресурсы могут быть отвлечены от помощи в целях развития на цели поддержки восточноевропейских и новых независимых государств в переходный период. Были даны заверения относительно того, что такого отвлечения средств не произошло и что ресурсы на оказание помощи в целях развития и на обеспечение поддержки стран, находящихся на переходном этапе, по-прежнему будут предоставляться раздельно.

Успех переходного периода и восстановление темпов роста в восточноевропейских и новых независимых государствах рассматривались в качестве факторов, способствующих росту и развитию мировой экономики. Ряд ораторов подчеркнули настоятельную необходимость международной поддержки политических и экономических реформ в данном регионе.

Многие делегаты отмечали появление нового представления о развитии, центральное место в котором должен занимать человек, которое должно быть справедливым и устойчивым в социальном и экологическом плане и первоочередной целью которого должно являться искоренение нищеты. Более эффективная координация политики на основе более широкого участия рассматривалась в качестве одного из важных средств создания более благоприятных международных экономических условий для развития.

Отмечались проводимые большим числом развивающихся стран программы структурной перестройки и политика экономических реформ, включая более открытую и либерализованную торговую политику, и прозвучал призыв оказать соответствующую международную поддержку - особенно в области торговли и финансов - с целью обеспечить их успех. Была подчеркнута необходимость включения целей в социальной области, включая улучшение положения женщин и защиту уязвимых групп населения, в программы структурной перестройки и стратегии развития. Широкую поддержку получило предложение относительно организации международной встречи на высшем уровне по вопросам социального развития.

Еще одним элементом, который был подчеркнут многими ораторами, являлась необходимость более эффективного управления как на национальном, так и на международном уровнях. Демократические принципы участия широких слоев населения, защита прав человека, подотчетность и транспарентность рассматривались в качестве необходимых факторов для обеспечения краткосрочной структурной перестройки, а также долгосрочного развития.

Был отмечен продолжающийся процесс перестройки и реформы системы Организации Объединенных Наций, и была подчеркнута необходимость дальнейшего прогресса. Общие цели перестройки должны осуществляться в соответствии с руководящими принципами, содержащимися в резолюции 45/264 Генеральной Ассамблеи. Было сделано предостережение относительно нецелесообразности пересмотра первоочередных задач развивающихся стран в области развития или ограничения сотрудничества в целях развития, осуществляемого через посредство Организации Объединенных Наций, техническим сотрудничеством.

Положительную оценку встретили меры, принимаемые в целях укрепления функционирования системы в области гуманитарной помощи, в том числе создание в Организации Объединенных Наций нового департамента.

Многие делегации высказали мнение, что создание в рамках последующей деятельности после проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию Комиссии высокого уровня по вопросам устойчивого развития повлияет на общий пересмотр роли Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях.

Широко признавалась необходимость пересмотра отношений между различными подразделениями Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и их функционирования в целях оптимизации их воздействия, эффективности и результативности. Подчеркивалась также важность более эффективной координации деятельности Организации Объединенных Наций в этих областях, особенно в отношении межсекторальных вопросов, включая (в рамках единого подхода на местном уровне) повышение роли и эффективности координаторов-резидентов. Кроме того, ряд ораторов подчеркнул значение регионального аспекта развития и призвал к укреплению роли региональных комиссий.

Управление оперативной деятельностью и ее финансирование рассматривались в качестве взаимосвязанных видов деятельности. Были отмечены предложения Генерального секретаря, а также другие предложения, в том числе предложение стран Северной Европы (см. E/1992/91).

Была подчеркнута важность обеспечения адекватных, стабильных и гарантированных ресурсов для целей оперативной деятельности, а также важность поддержания принципа нейтральности программ финансирования Организации Объединенных Наций. Была подчеркнута необходимость уважения национальных приоритетов и стратегий стран-получателей. Были сделаны предложения относительно создания системы, в соответствии с которой финансирование оперативной деятельности обеспечивалось бы за счет сочетания начисленных, согласованных на переговорах и добровольных взносов.

Было также обращено внимание на необходимость более тесных и плодотворных связей Организации Объединенных Наций и ее учреждений с учреждениями Бреттон-Вудской системы. Была подчеркнута важность взаимодополняющего сотрудничества и более эффективной двусторонней связи между ними на основе сосредоточения организациями своей деятельности в тех областях, где они располагают сравнительными преимуществами.

Было отмечено, что Административный комитет по координации играет центральную роль в обеспечении более эффективной координации и согласованности деятельности системы Организации Объединенных Наций. Были положительно оценены усилия по укреплению этой роли, прилагаемые под руководством Генерального секретаря.

На основе заявлений, сделанных на этапе заседаний высокого уровня, дальнейших консультаций с членами Совета и обсуждения с членами Бюро я принял решение учредить специальную рабочую группу Совета открытого

состава для целей проведения консультаций в сентябре до начала сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу об укреплении международного сотрудничества в целях развития: роль системы Организации Объединенных Наций.

В ходе этих консультаций должны быть разработаны рекомендации для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее сорок седьмой сессии и принятия соответствующих решений с учетом доклада Генерального секретаря по этому вопросу (E/1992/82 и Add.1), заявлений, сделанных на этапе заседаний высокого уровня, резюме, подготовленного Председателем Экономического и Социального Совета по завершении этого этапа, совместного меморандума о проекте стран Северной Европы, содержащегося в документе E/1992/91, и других соответствующих документов.

Рабочая группа должна уделить должное внимание последствиям для деятельности системы Организации Объединенных Наций Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций (резолюция 45/199 Генеральной Ассамблеи, приложение), Декларации, принятой на восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (резолюция S-18/3 Генеральной Ассамблеи, приложение), Картахенских обязательств, принятых на восьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы и Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, которые являются важными руководящими принципами для рабочей группы. Следует также учитывать идущий в настоящее время процесс перестройки и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях во исполнение резолюции 45/264 Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций.

Совместно с членами Бюро я проведу консультации с членами Совета в целях определения того, в какой форме будут проходить заседания рабочей группы, включая меры по обеспечению получения Советом рекомендаций рабочей группы для препровождения Генеральной Ассамблее. Я предлагаю созвать первое заседание рабочей группы для обсуждения организационных вопросов до завершения работы Совета.

Глава III

ЭТАП КООРДИНАЦИИ СОВЕТА

A. КООРДИНАЦИЯ ПОЛИТИКИ И ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ И ДРУГИХ ОРГАНОВ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, КАСАЮЩИХСЯ ПОМОЩИ В ЛИКВИДАЦИИ НИЩЕТЫ И ПОДДЕРЖКИ УЯЗВИМЫХ ГРУПП, ВКЛЮЧАЯ ОКАЗАНИЕ ПОМОЩИ В ПЕРИОД ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММ СТРУКТУРНОЙ ПЕРЕСТРОЙКИ

1. Совет рассмотрел вопрос о координации политики и деятельности специализированных учреждений и других органов системы Организации Объединенных Наций, касающихся помощи в ликвидации нищеты и поддержки уязвимых групп, включая оказание помощи в период осуществления программ структурной перестройки, на своей основной сессии (пункт 3a повестки дня). На его рассмотрении находился доклад Генерального секретаря о помощи в ликвидации нищеты и поддержке уязвимых групп, включая оказание помощи в период осуществления программ структурной перестройки (E/1992/47).

2. Совет рассматривал этот пункт на своих 19-23, 40 и 42-м заседаниях 9, 10, 13 и 30 июля 1992 года. Ход обсуждения отражен в соответствующих кратких отчетах (E/1992/SR.19-23, 40 и 42).

3. На 19-23-м заседаниях Совет провел общую дискуссию по этому пункту. На 19-м заседании 9 июля Совет заслушал вступительное заявление заместителя Генерального секретаря по вопросам экономического и социального развития.

4. На том же заседании с заявлениями выступили Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения, Генеральный директор Международной организации труда и Генеральный директор Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций. С заявлениями выступили также помощник Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций, заместитель Директора-исполнителя Детского фонда Организации Объединенных Наций и Директор-исполнитель Мировой продовольственной программы.

5. С заявлениями выступили также представители Японии, Российской Федерации, Пакистана (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящихся в Группу 77), Боливии, Канады, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского экономического сообщества), Перу и Аргентины.

6. На 20-м заседании 9 июля с заявлениями выступили Генеральный секретарь Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Исполнительный секретарь Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Исполнительный секретарь Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, исполняющий обязанности Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки, Исполнительный секретарь Экономической и социальной комиссии для Западной Азии, Координатор Программы

народонаселения Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и представитель Всемирной метеорологической организации.

7. На том же заседании с заявлениями выступили представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского экономического сообщества) и Китая. С заявлением выступил также наблюдатель от Норвегии.

8. На 21-м заседании 10 июля с заявлениями выступили Специальный представитель Всемирного банка при Организации Объединенных Наций, Специальный представитель Международного валютного фонда при Организации Объединенных Наций, Председатель Международного фонда сельскохозяйственного развития и Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

9. На том же заседании с заявлениями выступили представители Бенина, Суринама, Мексики, Соединенных Штатов Америки, Бангладеш и наблюдатель от Швейцарии.

10. На 22-м заседании 10 июля с заявлением выступил представитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде. С заявлениями выступили также представители Чили, Филиппин и Алжира.

11. На том же заседании с заявлением выступил Председатель Совета.

12. На 23-м заседании 13 июля с заявлениями выступили представитель Австрии и наблюдатель от Венесуэлы.

13. На 21-23-м заседаниях члены Совета вступили в диалог с присутствовавшими административными руководителями специализированных учреждений и других органов системы Организации Объединенных Наций.

14. На 40-м заседании 30 июля Председатель сообщил членам Совета о том, что итоги этапа координации основной сессии 1992 года будут в обобщенном виде изложены в заключительном заявлении Председателя Совета (см. приложение IV).

Доклад, рассмотренный Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом о координации политики и деятельности специализированных учреждений и других органов системы Организации Объединенных Наций, касающихся помощи в ликвидации нищеты и поддержки уязвимых групп, включая оказание помощи в период осуществления программ структурной перестройки

15. На 42-м заседании 31 июля по предложению Председателя Совет принял к сведению доклад Генерального секретаря о политике и деятельности, касающихся помощи в ликвидации нищеты, и поддержке уязвимых групп, включая оказание помощи в период осуществления программ структурной перестройки (решение 1992/300 Совета).

B. КООРДИНАЦИЯ ПОЛИТИКИ И ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ И ДРУГИХ ОРГАНОВ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, КАСАЮЩИХСЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ВИЧ/СПИДа И БОРЬБЫ С НИМ И ПРОГРАММ, НАПРАВЛЕННЫХ НА СМЯГЧЕНИЕ ЕГО НЕГАТИВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОСЛЕДСТВИЙ

16. Совет рассмотрел вопрос о координации политики и деятельности специализированных учреждений и других органов системы Организации Объединенных Наций, касающихся предупреждения ВИЧ/СПИДа и борьбы с ним и программ, направленных на смягчение его негативных социально-экономических последствий, на своей основной сессии (пункт 3b повестки дня). На его рассмотрении находились следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря о предупреждении ВИЧ/СПИДа и борьбе с ним и программах, направленных на смягчение его негативных социально-экономических последствий (E/1992/67);

b) заявление, представленное Межпарламентским союзом, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус категории I при Экономическом и Социальном Совете (E/1992/NGO/1);

c) заявление, представленное Международной конфедерацией свободных профсоюзов, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус категории I при Экономическом и Социальном Совете (E/1992/NGO/3);

d) заявление, представленное Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус категории I при Экономическом и Социальном Совете (E/1992/NGO/6).

17. Совет рассматривал этот пункт на своих 23-25, 40 и 42-м заседаниях 13, 14, 30 и 31 июля. Ход обсуждения отражен в соответствующих кратких отчетах (E/1992/SR.23-25, 40 и 42).

18. На 23-25-м заседаниях Совет провел общую дискуссию по этому пункту. На 23-м заседении 13 июля Совет заслушал вступительное заявление представителя Всемирной организации здравоохранения.

19. На том же заседании с заявлениями выступили заместитель Генерального секретаря по вопросам экономического и социального развития и представители Детского фонда Организации Объединенных Наций, Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и Программы развития Организации Объединенных Наций. С заявлениями выступили также представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского экономического сообщества), Швеции (от имени стран Северной Европы) и Японии.

20. На 24-м заседании 13 июля с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов Америки и Канады и представитель Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, неправительственной организации, имеющей консультативный статус категории I при Экономическом и Социальном Совете.

21. На 25-м заседании 14 июля Совет заслушал заявление представителя Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. С заявлениями выступили также представители Австралии, Российской Федерации, Австрии и Ботсваны и наблюдатели от Гватемалы и Уганды.

22. На 23-25-м заседаниях члены Совета вступили в диалог с присутствовавшими административными руководителями специализированных учреждений и других органов системы Организации Объединенных Наций.

23. На 40-м заседании 30 июля Председатель сообщил членам Совета о том, что итоги этапа координации будут в обобщенном виде изложены в заключительном заявлении Председателя Совета (см. приложение IV).

Доклад, рассмотренный Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом о координации политики и деятельности специализированных учреждений и других органов системы Организации Объединенных Наций, касающихся предупреждения ВИЧ/СПИДа и борьбы с ним и программ, направленных на смягчение его негативных социально-экономических последствий

24. На 42-м заседании 31 июля 1992 года по предложению Председателя Совет принял к сведению доклад Генерального секретаря о политике и деятельности, касающихся предупреждения ВИЧ/СПИДа и борьбы с ним и программ, направленных на смягчение его негативных социально-экономических последствий (решение 1992/300 Совета).

Глава IV

ЭТАП ОПЕРАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СОВЕТА

1. Совет рассмотрел вопрос об оперативной деятельности в целях развития на своей основной сессии (пункт 4 повестки дня). На его рассмотрении находились следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 45/217 Генеральной Ассамблеи по вопросу о Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей (A/47/264-E/1992/71);

b) доклад Генерального секретаря об укреплении оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций, включая аспекты управления этой деятельностью и ее финансирования (E/1992/64);

c) доклад Комитета по политике и программам продовольственной помощи (E/1992/73);

d) записка Секретариата о предварительном всеобъемлющем трехгодичном обзоре политики в области оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций (E/1992/98);

e) извлечение из доклада Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций о работе его организационного заседания 1992 года, его специальной сессии и его тридцать девятой сессии (E/1992/L.23) 1/;

f) выдержки из доклада Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций о работе его очередной сессии 1992 года (E/1992/L.28) 2/.

2. Совет рассматривал этот пункт на своих 26-31, 38, 41 и 42-м заседаниях 15-17, 27, 30 и 31 июля 1992 года. Ход обсуждения отражен в соответствующих кратких отчетах (E/1992/SR.26-31, 38, 41 и 42).

3. На 26-31-м заседаниях Совет провел общую дискуссию по этому пункту. На 26-м заседании 15 июля Совет заслушал вступительные заявления заместителя Генерального секретаря по вопросам экономического и социального развития, исполняющего обязанности Директора-исполнителя Детского фонда Организации Объединенных Наций, заместителя помощника Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций и помощника Директора-исполнителя Мировой продовольственной программы.

1/ Окончательный доклад см. в Официальных отчетах Экономического и Социального Совета, 1992 год, Дополнение № 8 (E/1992/28).

2/ Окончательный доклад см. в Официальных отчетах Экономического и Социального Совета, 1992 год, Дополнение № 9 (E/1992/29).

4. На том же заседании с заявлениями выступили представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского экономического сообщества), Японии, Пакистана (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77) и Мексики. С заявлением выступил также представитель Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций.

5. На 27-м заседании 15 июля с заявлениями выступили представители Финляндии (от имени стран Северной Европы), Канады, Австрии, Китая, Перу, Российской Федерации и Польши.

6. На том же заседании с заявлениями выступили представители Департамента по экономическому и социальному развитию и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения.

5. На 27-м заседании 15 июля с заявлениями выступили представители Финляндии (от имени стран Северной Европы), Канады, Австрии, Китая, Перу, Российской Федерации и Польши.

6. На том же заседании с заявлениями выступили представители Департамента по экономическому и социальному развитию и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения.

7. На том же заседании с заявлением выступил также Председатель Совета.

8. На 28-м заседании 16 июля с заявлениями выступили представители Румынии, Филиппин, Соединенных Штатов Америки, Тринидада и Тобаго, Беларуси и наблюдатель от Новой Зеландии. С заявлением выступил также представитель Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры.

9. На 29-м заседании 16 июля с заявлениями выступили представители Бангладеш, Мадагаскара, Бразилии, Алжира, Чили и Болгарии и наблюдатели от Швейцарии и Гватемалы.

10. На 27-31-м заседаниях члены Совета вступили в диалог и обменялись мнениями по этому пункту.

Деятельность системы Организации Объединенных Наций в балтийских государствах и Содружестве Независимых Государств

11. На 38-м заседании 27 июля представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского экономического сообщества, Австрии, Канады, Новой Зеландии 3/, Норвегии 3/, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Финляндии, Швеции и Японии внес на рассмотрение проект резолюции (E/1992/L.34), озаглавленный "Деятельность системы Организации

Объединенных Наций в балтийских государствах и Содружестве Независимых Государств". Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Беларусь, Латвия 3/, Литва 3/, Турция, Швейцария 3/ и Эстония 3/.

12. На 41-м заседании 30 июля Совет принял этот проект резолюции. Окончательный текст см. в резолюции 1992/40 Совета.

Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом об оперативной деятельности в целях развития

13. На 42-м заседании 31 июля по предложению Председателя Совет принял к сведению документы, рассмотренные в связи с вопросом об оперативной деятельности в целях развития (решение 1992/301 Совета).

3/ В соответствии с правилом 72 правил процедуры Экономического и Социального Совета.

Глава V

ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, РАССМОТРЕННЫЕ НЕПОСРЕДСТВЕННО НА ПЛЕНАРНЫХ ЗАСЕДАНИЯХ

A. ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ КАК ОДИН ИЗ МЕТОДОВ В КОНТЕКСТЕ РАЗРАБОТКИ, ПОДГОТОВКИ, ИСПОЛНЕНИЯ И ОЦЕНКИ ПРОЕКТОВ, ОСУЩЕСТВЛЯЕМЫХ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И ДРУГИМИ ОРГАНАМИ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ, СОЦИАЛЬНОЙ И СМЕЖНЫХ ОБЛАСТЯХ

1. Совет рассмотрел вопрос о техническом сотрудничестве между развивающимися странами как одном из методов в контексте разработки, подготовки, исполнения и оценки проектов, осуществляемых специализированными учреждениями и другими органами системы Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях, на своей основной сессии (пункт 5 повестки дня). На его рассмотрении находился доклад Генерального секретаря о техническом сотрудничестве между развивающимися странами как одном из методов в контексте разработки, подготовки, исполнения и оценки проектов, осуществляемых специализированными учреждениями и другими органами системы Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях (E/1992/75).

2. Совет рассматривал этот пункт на своих 30, 36 и 41-м заседаниях 17, 22 и 30 июля 1992 года. Ход обсуждения отражен в соответствующих кратких отчетах (E/1992/SR.30, 36 и 41).

3. На 30-м заседании 17 июля Совет провел общую дискуссию по этому пункту. На этом заседании Совет заслушал вступительные заявления директора Специальной группы по техническому сотрудничеству между развивающимися странами Программы развития Организации Объединенных Наций и директора Отдела политики в области технического сотрудничества Департамента по экономическому и социальному развитию.

4. На том же заседании с заявлениями выступили представители Пакистана (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского экономического сообщества), Китая, Канады, Чили, Бангладеш и Ямайки. С заявлениями выступили также представители Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Всемирной организации здравоохранения.

5. На том же заседании члены Совета вступили в диалог и обменялись мнениями по этому пункту.

Техническое сотрудничество между развивающимися странами

6. На 36-м заседании 22 июля представитель Пакистана от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77, и Китая внес на рассмотрение проект резолюции (E/1992/L.29), озаглавленный "Техническое сотрудничество между развивающимися странами", следующего содержания:

"Экономический и Социальный Совет,

вновь подтверждая сохраняющуюся актуальность и важность всех рекомендаций Буэнос-Айресского плана действий 1/ для развития технического сотрудничества между развивающимися странами,

вновь подтверждая также рекомендацию о том, что вся система развития Организации Объединенных Наций должна быть пронизана духом технического сотрудничества между развивающимися странами и что все организации системы Организации Объединенных Наций должны играть важную стимулирующую и каталитическую роль в развитии технического сотрудничества между развивающимися странами 2/,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 45/191 от 21 декабря 1990 года и 46/143 от 17 декабря 1991 года о развитии людских ресурсов в целях развития,

признавая, что между развивающимися странами и их учреждениями расширяется сотрудничество в области обмена специалистами и опытом и совместного использования объектов и оборудования,

признавая также, что техническое сотрудничество между развивающимися странами является эффективным инструментом осуществления программ и проектов в области развития путем использования соответствующего опыта и знаний,

вновь заявляя, что развивающиеся страны несут главную ответственность за развитие технического сотрудничества между собой и что развитые страны и система Организации Объединенных Наций должны оказывать помощь и поддержку такой деятельности и играть важную стимулирующую и каталитическую роль в развитии технического сотрудничества между развивающимися странами в соответствии с Буэнос-Айресским планом действий,

с удовлетворением отмечая, что принятые недавно организациями системы Организации Объединенных Наций меры по включению технического сотрудничества между развивающимися странами в число приоритетных направлений своей деятельности обеспечивают расширение поддержки усилий по развитию такого сотрудничества и условия для контроля за прогрессом в его использовании посредством механизмов, созданных для оценки и утверждения проектов,

---

1/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, Буэнос-Айрес, 30 августа-12 сентября 1978 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.78.II.A.11 и исправление), глава I.

2/ Там же, часть первая, глава I, пункт 45.

будучи, однако, озабочен тем, что использование метода технического сотрудничества между развивающимися странами после принятия Буэнос-Айресского плана действий не получило широкого распространения и все еще носит ограниченный характер при осуществлении программ и проектов,

1. призывает все стороны, участвующие в усилиях в области развития, предпринять согласованные, заранее спланированные и энергичные действия в целях получения выгод, вытекающих из сравнительных преимуществ использования потенциала развивающихся стран, путем полной поддержки и первоочередного использования такого метода;

2. настоятельно призывает все стороны расширить масштабы, возможности и сферу применения метода технического сотрудничества между развивающимися странами на всех стадиях осуществления проектов;

3. просит все стороны активизировать деятельность, направленную на повышение информированности правительственных учреждений, частного сектора и неправительственных организаций о значении и сравнительных преимуществах технического сотрудничества между развивающимися странами;

4. призывает к расширению использования развитыми странами консультантов из развивающихся стран в целях повышения экономической эффективности проектов и программ и обеспечения большей актуальности оперативной деятельности в целях развития;

5. настоятельно призывает Программу развития Организации Объединенных Наций и другие организации системы развития Организации Объединенных Наций улучшить качество и расширить охват данных и информации о возможностях развивающихся стран путем использования Информационно-справочной системы и улучшить доступ к такой информации;

6. настоятельно призывает также Программу развития Организации Объединенных Наций и другие организации системы развития Организации Объединенных Наций расширить поддержку деятельности по укреплению национальных возможностей развивающихся стран в области развития людских ресурсов;

7. предлагает всем организациям системы развития Организации Объединенных Наций продолжать работу по пересмотру своей политики и практики в целях содействия использованию технического сотрудничества между развивающимися странами при разработке, осуществлении и оценке финансируемых ими программ и проектов;

8. предлагает также всем странам и организациям системы развития Организации Объединенных Наций поощрять и облегчать использование метода технического сотрудничества между развивающимися странами при осуществлении программ и проектов на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях;

9. настоятельно призывает развивающиеся страны выработать четкую национальную политику и принять меры, которые благоприятствовали бы более широкому использованию технического сотрудничества между развивающимися странами при осуществлении деятельности и проектов в области национального развития;

10. настоятельно призывает также развивающиеся страны обеспечить более широкое использование в рамках технического сотрудничества между развивающимися странами оборудования и услуг развивающихся стран, а также изучить целесообразность пересмотра в соответствующих случаях политики и практики в области закупок;

11. предлагает развивающимся странам укрепить национальные механизмы координации технического сотрудничества между развивающимися странами в целях создания условий для эффективного развития такого сотрудничества и контроля за прогрессом в его использовании;

12. просит Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 1994 года доклад об оценке выполнения настоящей резолюции".

7. На 41-м заседании 30 июля заместитель Председателя Совета г-н Хосе Лино Геррero (Филиппины) внес на рассмотрение проект резолюции (E/1992/L.39), представленный на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции E/1992/L.29. Представляя проект резолюции, заместитель Председателя внес изменения в пункт 8 постановляющей части, опустив слова "четкую национальную политику и принять меры, которые благоприятствовали бы" после слов "настоятельно призывает развивающиеся страны поощрять".

8. На том же заседании Совет принял проект резолюции с внесенными в него устными изменениями. Окончательный текст см. в резолюции 1992/41 Совета.

9. В связи с принятием проекта резолюции E/1992/L.39 проект резолюции E/1992/L.29 был снят авторами.

B. ВОПРОСЫ КООРДИНАЦИИ

1. Доклады координационных органов

10. Совет рассмотрел вопрос о докладах координационных органов на своей основной сессии (пункт 6a повестки дня). В распоряжении Совета имелись следующие документы:

a) доклад Комитета по программе и координации о работе первой части его тридцать второй сессии (A/47/16 (Часть I) 3/;

3/ Окончательный доклад см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 16 (A/47/16).

b) доклад председателей Комитета по программе и координации и Административного комитета по координации о двадцать шестой серии совместных заседаний двух комитетов (E/1991/143);

c) годовой обзорный доклад Административного комитета по координации за 1991 год (E/1992/11 и Add.1 и 2).

11. Комитет рассмотрел этот пункт на своих 11-м и 42-м заседаниях 30 июня и 31 июля 1992 года. Ход обсуждения отражен в соответствующих кратких отчетах (E/1992/SR.11 и 42).

12. На 11-м заседании 30 июня Совет провел общую дискуссию по этому вопросу. На том же заседании он заслушал вступительные заявления Председателя Комитета по программе и координации г-на Кеса Спанса (Нидерланды), директора Отдела по вопросам Экономического и Социального Совета и межучрежденческой координации и Контролера Организации Объединенных Наций.

13. На том же заседании с заявлениями выступили представители Японии, Российской Федерации, Малайзии, Пакистана (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77) и Алжира.

Доклады координационных органов, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом

14. На 42-м заседании 31 июля Совет по предложению Председателя принял к сведению доклады координационных органов (решение 1992/302 Совета).

2. Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

15. Совет рассмотрел вопрос об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, на своей основной сессии (пункт 6b повестки дня). В распоряжении Совета имелись следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (A/47/281);

b) доклад Генерального секретаря о помощи палестинскому народу (A/47/212-E/1992/54);

c) доклад исполняющего обязанности Председателя Совета о консультациях, проведенных с Председателем Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Председателем Специального комитета против апартеида (E/1992/85).

16. Комитет рассмотрел этот пункт на своих 37-39-м и 42-м заседаниях 24, 27, 28 и 31 июля 1992 года. Ход обсуждения отражен в соответствующих кратких отчетах (E/1992/SR.37-39 и 42).

17. На 37-м заседании 24 июля Совет заслушал вступительное заявление Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам г-на Ренаги Лохиа (Папуа-Новая Гвинея).

Помощь палестинскому народу

18. На 38-м заседании 27 июля наблюдатель от Туниса от имени Алжира, Египта 4/, Иордании 4/, Ирака 4/, Йемена 4/, Ливана 4/, Ливийской Арабской Джамахирии 4/, Мавритании 4/, Марокко, Сирийской Арабской Республики и Туниса 4/ внес на рассмотрение проект резолюции (E/1992/L.35), озаглавленный "Помощь палестинскому народу". Впоследствии Малайзия и Суринам присоединились к числу авторов проекта резолюции.

19. На 42-м заседании 31 июля секретарем Совета было зачитано заявление о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 31 правил процедуры Экономического и Социального Совета.

20. На том же заседании заместитель Председателя Совета г-н Ахмед Амазян (Марокко) на основе неофициальных консультаций внес устные изменения в проект резолюции, включив слова "с учетом потребностей в помощи палестинского народа в свете событий в регионе" в конце пункта 9 постановляющей части.

21. Совет затем принял проект резолюции путем заносимого в отчет о заседании голосования 52 голосами против 1 при 1 воздержавшемся. Окончательный текст см. в резолюции 1992/58 Совета. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Гвинея, Германия, Заир, Индия, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Канада, Китай, Колумбия, Кувейт, Мадагаскар, Малайзия, Марокко, Мексика, Пакистан, Перу, Польша, Руанда, Румыния, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Филиппины, Финляндия, Франция, Чили, Швеция, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

4/ В соответствии с правилом 72 правил процедуры Экономического и Социального Совета.

Воздержались: Российская Федерация.

22. Перед принятием проекта резолюции с заявлениями выступили представитель Соединенных Штатов Америки и наблюдатель от Израиля; после принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ираландии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского экономического сообщества), Соединенных Штатов Америки, Российской Федерации, Японии, Австрии, Швеции, Финляндии, Исламской Республики Иран и Сирийской Арабской Республики.

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организаций Объединенных Наций

23. На 39-м заседании 28 июля представитель Бенина от имени Алжира, Анголы, Бенина, Гвинеи, Замбии 4/, Конго 4/, Малайзии, Намибии 4/, Папуа-Новой Гвинеи 4/, Сомали, Туниса 4/, Уганды 4/, Фиджи 4/ и Ямайки внес на рассмотрение проект резолюции (E/1992/L.38), озаглавленный "Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций". Исламская Республика Иран, Суринам и Тринидад и Тобаго впоследствии присоединились к числу авторов проекта резолюции.

24. На 42-м заседании 31 июля заместитель председателя Совета г-н Амазян (Марокко) зачитал следующие изменения, которые были согласованы в ходе неофициальных консультаций:

a) в 3 пункте преамбулы слова "резолюцию 46/65 Ассамблеи от 11 декабря 1991 года и" были опущены после слов "включая, в частности";

b) в 8 пункте преамбулы слова "несамоуправляющиеся" были включены перед словами "малые островные территории".

25. Совет затем принял проект резолюции путем заносимого в отчет о заседании голосования 35 голосами против 11 при 8 воздержавшихся. Окончательный текст см. в резолюции 1992/59. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Алжир, Ангола, Бангладеш, Бахрейн, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Гвинея, Заир, Индия, Иран (Исламская Республика), Китай, Колумбия, Кувейт, Мадагаскар, Малайзия, Марокко, Мексика, Пакистан, Перу, Руанда, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Филиппины, Чили, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

Голосовали
против: Австрия, Бельгия, Болгария, Германия, Италия, Польша, Румыния, Франция, Япония, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Австралия, Аргентина, Беларусь, Испания, Канада, Российская Федерация, Финляндия, Швеция.

26. Перед принятием проекта резолюции представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Европейского экономического сообщества) и Франции сделали заявления; после принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Российской Федерации и Австралии.

3. Международное сотрудничество в области информатики

27. Совет рассмотрел вопрос о международном сотрудничестве в области информатики на своей основной сессии (пункт 6с повестки дня). В распоряжении Совета имелись следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в области информатики (E/1992/55);

b) доклад Генерального секретаря о согласовании и совершенствовании систем информатики Организации Объединенных Наций в целях обеспечения их оптимального использования и доступности для всех государств (E/1992/78).

28. Совет рассмотрел этот пункт на своих 37, 40 и 42-м заседаниях 24, 30 и 31 июля 1992 года. Ход обсуждения отражен в соответствующих кратких отчетах (E/1992/SR.37, 40 и 42).

29. На 37-м заседании 24 июля Совет провел общую дискуссию по этому пункту и заслушал вступительные заявления директора Отдела электронного обслуживания Управления общего обслуживания и представителя Департамента по экономическому и социальному развитию.

30. На том же заседании с заявлениями выступили представители Пакистана, Сирийской Арабской Республики и Бенина и наблюдатель от Израиля. Наблюдатель от Палестины также выступил с заявлением.

31. На том же заседании представители Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Программы развития Организации Объединенных Наций также выступили с заявлениями. С заявлением выступил также наблюдатель от Международной службы печати, неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Совете, категория I.

Необходимость согласования и совершенствования систем информатики Организации Объединенных Наций в целях обеспечения их оптимального использования и доступности для всех государств

32. На 40-м заседании 30 июля наблюдатель от Венгрии 4/ от имени Австралии, Австрии, Аргентины, Венгрии 4/, Египта 4/, Израиля, Китая, Колумбии, Ливана 4/, Ливийской Арабской Джамахирии 4/, Марокко, Мексики, Мьянмы 4/, Норвегии 4/, Пакистана, Польши, Республики Корея 4/, Российской Федерации, Румынии, Турции, Финляндии, Швейцарии 4/, Швеции и Шри-Ланки 4/ внес на рассмотрение проект резолюции (E/1992/L.37), озаглавленный "Необходимость согласования и совершенствования систем информатики Организации Объединенных Наций в целях обеспечения оптимального их использования и доступности для всех государств". Впоследствии Малайзия и Филиппины присоединились к числу авторов проекта резолюции, а Ливийская Арабская Джамахирия вышла из числа его авторов.

33. На 42-м заседании 31 июля заместитель председателя Совета г-н Амазян (Марокко) на основе неофициальных консультаций внес устные изменения в пункт 2 постановляющей части проекта резолюции, заменив слова "вновь подчеркивает неотложную необходимость активного взаимодействия представителей государств с соответствующими исполнительными и руководящими органами занимающихся данным вопросом учреждений Организации Объединенных Наций ... и обеспечения их надлежащей, насколько это возможно, представленности в этих органах" словами "вновь подчеркивает неотложную необходимость тесных консультаций и активного взаимодействия представителей государств с соответствующими исполнительными и руководящими органами занимающихся данным вопросом учреждений Организации Объединенных Наций".

34. Директор Отдела по вопросам Экономического и Социального Совета и межучрежденческой координации выступил с заявлением. С заявлением выступил также представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

35. На том же заседании Совет принял проект резолюции с внесенными в него устными изменениями. Окончательный текст см. в резолюции 1992/60 Совета.

C. АКТИВИЗАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

36. Совет рассмотрел вопрос об активизации деятельности Экономического и Социального Совета на своей основной сессии (пункт 7 повестки дня). Совету был представлен доклад Генерального секретаря об активизации деятельности Экономического и Социального Совета (E/1992/86).

37. Совет рассмотрел этот пункт на своих 32, 34 и 42-м заседаниях 20, 21 и 31 июля 1992 года. Ход обсуждения отражен в соответствующих кратких отчетах (E/1992/SR.32, 34 и 42).

38. На 32-м и 34-м заседаниях Совет провел общую дискуссию по этому пункту. На 32-м заседании 20 июля Директор Отдела по вопросам Экономического и Социального Совета и межучрежденческой координации сделал вступительное заявление.

39. На том же заседании с заявлением выступил представитель Швеции.

40. На 34-м заседании 21 июля с заявлениями выступили представители Пакистана (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Европейского экономического сообщества), Австрии, Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки, Китая, Мексики, Австралии, Бразилии, Польши, Японии и Колумбии и наблюдатели от Кипра, Казахстана и Норвегии (от имени государств Северной Европы).

Доклад Генерального секретаря об активизации деятельности Экономического и Социального Совета

41. На 42-м заседании 31 июля Совет по предложению председателя принял к сведению доклад Генерального секретаря об активизации деятельности Экономического и Социального Совета (решение 1992/303 Совета).

D. ПРОГРАММНЫЕ И СМЕЖНЫЕ ВОПРОСЫ

42. Совет рассмотрел программные и смежные вопросы на своей основной сессии (пункт 8 повестки дня). В распоряжении Совета имелись следующие документы:

a) соответствующие главы предлагаемых изменений к среднесрочному плану на период 1992-1997 годов (A/47/6);

b) доклад Комитета по программе и координации о работе первой части своей тридцать второй сессии (A/47/16 (Часть I) 3/.

43. Совет рассмотрел этот пункт на своих 36, 39 и 41-м заседаниях 22, 28 и 30 июля 1992 года. Ход обсуждения отражен в соответствующих кратких отчетах (E/1992/SR.36, 39 и 41).

44. На 36-м заседании 22 июля Совет провел общую дискуссию по этому пункту и заслушал заявление представителя Управления по планированию программ, составлению бюджета по программам и финансированию.

Краткие отчеты сессионных комитетов, региональных комиссий и других вспомогательных органов Экономического и Социального Совета

45. На 39-м заседании 28 июля Председатель Совета от имени членов Бюро внес на рассмотрение проект решения (E/1992/L.36), озаглавленный "Краткие отчеты сессионных комитетов, региональных комиссий и других вспомогательных органов Экономического и Социального Совета".

46. На 41-м заседании 30 июля Совет принял проект решения. Окончательный текст см. в решении 1992/288 Совета.

47. Перед принятием проекта решения с заявлением выступил представитель Филиппин.

Необходимость согласования и совершенствования систем информатики Организации Объединенных Наций в целях обеспечения их оптимального использования и доступности для всех государств

32. На 40-м заседании 30 июля наблюдатель от Венгрии 4/ от имени Австралии, Австрии, Аргентины, Венгрии 4/, Египта 4/, Израиля, Китая, Колумбии, Ливана 4/, Ливийской Арабской Джамахирии 4/, Марокко, Мексики, Мьянмы 4/, Норвегии 4/, Пакистана, Польши, Республики Корея 4/, Российской Федерации, Румынии, Турции, Финляндии, Швейцарии 4/, Швеции и Шри-Ланки 4/ внес на рассмотрение проект резолюции (E/1992/L.37), озаглавленный "Необходимость согласования и совершенствования систем информатики Организации Объединенных Наций в целях обеспечения оптимального их использования и доступности для всех государств". Впоследствии Малайзия и Филиппины присоединились к числу авторов проекта резолюции, а Ливийская Арабская Джамахирия вышла из числа его авторов.

33. На 42-м заседании 31 июля заместитель председателя Совета г-н Амазян (Марокко) на основе неофициальных консультаций внес устные изменения в пункт 2 постановляющей части проекта резолюции, заменив слова "вновь подчеркивает неотложную необходимость активного взаимодействия представителей государств с соответствующими исполнительными и руководящими органами занимающихся данным вопросом учреждений Организации Объединенных Наций ... и обеспечения их надлежащей, насколько это возможно, представленности в этих органах" словами "вновь подчеркивает неотложную необходимость тесных консультаций и активного взаимодействия представителей государств с соответствующими исполнительными и руководящими органами занимающихся данным вопросом учреждений Организации Объединенных Наций".

34. Директор Отдела по вопросам Экономического и Социального Совета и межучрежденческой координации выступил с заявлением. С заявлением выступил также представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

35. На том же заседании Совет принял проект резолюции с внесенными в него устными изменениями. Окончательный текст см. в резолюции 1992/60 Совета.

C. АКТИВИЗАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

36. Совет рассмотрел вопрос об активизации деятельности Экономического и Социального Совета на своей основной сессии (пункт 7 повестки дня). Совету был представлен доклад Генерального секретаря об активизации деятельности Экономического и Социального Совета (E/1992/86).

37. Совет рассмотрел этот пункт на своих 32, 34 и 42-м заседаниях 20, 21 и 31 июля 1992 года. Ход обсуждения отражен в соответствующих кратких отчетах (E/1992/SR.32, 34 и 42).

38. На 32-м и 34-м заседаниях Совет провел общую дискуссию по этому пункту. На 32-м заседании 20 июля Директор Отдела по вопросам Экономического и Социального Совета и межучрежденческой координации сделал вступительное заявление.

39. На том же заседании с заявлением выступил представитель Швеции.

40. На 34-м заседании 21 июля с заявлениями выступили представители Пакистана (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Европейского экономического сообщества), Австрии, Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки, Китая, Мексики, Австралии, Бразилии, Польши, Японии и Колумбии и наблюдатели от Кипра, Казахстана и Норвегии (от имени государств Северной Европы).

Доклад Генерального секретаря об активизации деятельности Экономического и Социального Совета

41. На 42-м заседании 31 июля Совет по предложению председателя принял к сведению доклад Генерального секретаря об активизации деятельности Экономического и Социального Совета (решение 1992/303 Совета).

D. ПРОГРАММНЫЕ И СМЕЖНЫЕ ВОПРОСЫ

42. Совет рассмотрел программные и смежные вопросы на своей основной сессии (пункт 8 повестки дня). В распоряжении Совета имелись следующие документы:

a) соответствующие главы предлагаемых изменений к среднесрочному плану на период 1992-1997 годов (A/47/6);

b) доклад Комитета по программе и координации о работе первой части своей тридцать второй сессии (A/47/16 (Часть I) 3/.

43. Совет рассмотрел этот пункт на своих 36, 39 и 41-м заседаниях 22, 28 и 30 июля 1992 года. Ход обсуждения отражен в соответствующих кратких отчетах (E/1992/SR.36, 39 и 41).

44. На 36-м заседании 22 июля Совет провел общую дискуссию по этому пункту и заслушал заявление представителя Управления по планированию программ, составлению бюджета по программам и финансированию.

Краткие отчеты сессионных комитетов, региональных комиссий и других вспомогательных органов Экономического и Социального Совета

45. На 39-м заседании 28 июля Председатель Совета от имени членов Бюро внес на рассмотрение проект решения (E/1992/L.36), озаглавленный "Краткие отчеты сессионных комитетов, региональных комиссий и других вспомогательных органов Экономического и Социального Совета".

46. На 41-м заседании 30 июля Совет принял проект решения. Окончательный текст см. в решении 1992/288 Совета.

47. Перед принятием проекта решения с заявлением выступил представитель Филиппин.

E. СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ, ГУМАНИТАРНАЯ ПОМОЩЬ И ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ

48. Совет рассмотрел вопрос о специальной экономической, гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий на своей основной сессии (пункт 9 повестки дня). В распоряжении Совета имелись следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря о помощи Йемену (A/47/283-E/1992/83);

b) доклад Генерального секретаря о Бюро координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий (A/47/288-E/1992/94);

c) доклад Генерального секретаря о помощи в восстановлении и развитии Ливана (A/47/291-E/1992/95).

49. Совет рассмотрел этот пункт на своих 12, 35, 36, 38, 41 и 42-м заседаниях 1, 21, 22, 27, 30 и 31 июля 1992 года. Ход обсуждения отражен в соответствующих кратких отчетах (E/1992/SR.12, 35, 36, 38, 41 и 42).

50. На 12, 35 и 36-м заседаниях Совет провел общую дискуссию по этому пункту. На 12-м заседании 1 июля он заслушал вступительные заявления заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и заместителя Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций.

51. На том же заседании с заявлениями выступили представители Турции, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Европейского экономического сообщества) и наблюдатель от Хорватии. Представитель Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, неправительственной организации, имеющей консультативный статус при Совете, категория I, также выступил с заявлением. В порядке осуществления права на ответ с заявлением выступил представитель Югославии.

52. На 35-м заседании 21 июля Совет заслушал очередные вступительные заявления заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам, заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и представителя Регионального бюро арабских государств Программы развития Организации Объединенных Наций.

53. На том же заседании с заявлениями выступили представители Пакистана (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Группы 77), Канады, Китая, Австралии, Бангладеш, Чили и Соединенных Штатов Америки. С заявлениями выступили также представители Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций. С заявлением выступил также заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам.

54. На 36-м заседании 22 июля с заявлениями выступили представители Бразилии, Австрии, Югославии, Японии, Российской Федерации и Мексики и наблюдатели от Йемена, Нидерландов, Швейцарии, Дании (от имени государств Северной Европы) и Ливана. С заявлениями выступили также представители Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотическими средствами и заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам.

Помощь в целях восстановления и развития Ливана

55. На 38-м заседании 27 июля представитель Кувейта от имени Алжира, Египта 4/, Иордании 4/, Кувейта, Ливана 4/, Пакистана, Сирийской Арабской Республики и Франции внес на рассмотрение проект резолюции (E/1992/L.31), озаглавленный "Помощь в целях восстановления и развития Ливана". Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Италия, Марокко, Испания и Суринам.

56. На 41-м заседании 30 июля заместитель Председателя Совета г-н Герреро (Филиппины) зачитал изменение, согласованное в ходе неофициальных консультаций, в соответствии с которым в пункте 2 постановляющей части слова "представить Экономическому и Социальному Совету доклад ..." были заменены словами "информировать Совет".

57. На том же заседании Совет принял проект резолюции с внесенным в него устным изменением. Окончательный текст см. в резолюции 1992/42 Совета.

58. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Ливана.

Помощь Йемену

59. На 38-м заседании 27 июля представитель Алжира от имени Алжира, Ирака 4/, Йемена 4/, Суринама, Сирийской Арабской Республики и Туниса 4/ внес на рассмотрение проект резолюции (E/1992/L.33), озаглавленный "Помощь Йемену". Впоследствии Бразилия, Египет 4/, Колумбия, Ливийская Арабская Джамахирия 4/, Малайзия и Марокко присоединились к числу авторов проекта резолюции, который гласит:

"Экономический и Социальный Совет,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о помощи Йемену (A/47/283-E/1992/83),

учитывая социальные и экономические проблемы Йемена, связанные с объединением двух частей этой страны, возвращением рабочих-мигрантов и растущим числом беженцев из Сомали,

1. приветствует конференцию "за круглым столом" по Йемену, которая проходила в Женеве 30 июня-1 июля 1992 года;

2. настоятельно призывает международное сообщество активно содействовать процессу обсуждения и координации политики, начало которому положила конференция, и, в частности, последующим секторальным совещаниям и следующей конференции "за круглым столом", запланированной на конец 1993 года;

3. призывает все правительства и региональные и международные организации оказывать Йемену всяческую помощь, с тем чтобы он мог преодолеть трудности, вызванные вышеупомянутыми проблемами".

60. На 42-м заседании 31 июля 1992 года заместитель Председателя Совета г-н Герреро, Филиппины, внес на рассмотрение проект резолюции (E/1992/L.41), представленный на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции E/1992/L.33.

61. На том же заседании Совет принял проект резолюции E/1992/L.41. Окончательный текст см. в резолюции 1992/61 Совета.

62. В связи с принятием проекта резолюции E/1992/L.41 проект резолюции E/1992/L.33 был снят авторами.

63. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил наблюдатель от Йемена.

F. ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ

64. В соответствии с резолюцией 1623 (LI) Совета от 30 июля 1971 года доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев препровождается Генеральной Ассамблее без обсуждения, если Совет не примет иного решения по конкретной просьбе одного или более из его членов или Верховного комиссара во время утверждения своей повестки дня.

65. На 38-м заседании 27 июля представитель Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев сделал заявление по докладу Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

66. На 42-м заседании 31 июля Совет принял к сведению доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (E/1992/59) 5/. См. решение 1992/304 Совета.

5/ Окончательный доклад см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 12 (A/47/12).

G. УЧРЕЖДЕНИЕ НОВЫХ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ СОВЕТА 6/

67. Совет рассмотрел вопрос об учреждении новых вспомогательных органов Совета на своей основной сессии (пункт 21 повестки дня). Совету была представлена записка Генерального секретаря о предлагаемых сводных мандатах новых вспомогательных органов, включая проекты предварительных повесток дня первой сессии Комиссии по науке и технике в целях развития и первой сессии Комитета по новым и возобновляемым источникам энергии и по энергетическим ресурсам в целях развития и проект предварительной программы работы первой сессии Комитета по природным ресурсам (E/1992/76).

68. Совет рассмотрел этот пункт на своих 32, 34, 38 и 42-м заседаниях 20, 21, 27 и 31 июля 1992 года. Ход обсуждения отражен в соответствующих кратких отчетах (E/1992/SR.32, 34, 38 и 42).

69. На 32 и 34-м заседаниях Совет провел общую дискуссию по этому пункту. На 32-м заседании 20 июля он заслушал вступительные заявления Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и Директора Отдела по вопросам Экономического и Социального Совета и межучрежденческой координации.

70. На 34-м заседании 21 июля с заявлениями выступили представители Пакистана (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Европейского экономического сообщества), Австрии, Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки, Китая, Мексики, Австралии, Бразилии, Польши, Японии и Колумбии и наблюдатели от Кипра, Казахстана и Норвегии (от имени государств Северной Европы).

71. На 38-м заседании 27 июля представитель Пакистана (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Группы 77) внес на рассмотрение проект резолюции (E/1992/L.32), озаглавленный "Учреждение новых вспомогательных органов Экономического и Социального Совета", который гласит:

"Экономический и Социальный Совет,

подтверждая резолюцию 46/235 Генеральной Ассамблеи от 13 апреля 1992 года,

подтверждая также свое решение 1992/218 от 30 апреля 1992 года,

принимая к сведению записку Генерального секретаря о предлагаемых сводных мандатах новых вспомогательных органов Совета (E/1992/76),

---

6/ Решение Совета, принятое на его возобновленной организационной сессии 1992 года, см. в главе IX, раздел J, настоящего доклада.

принимая во внимание то, что эти новые вспомогательные органы будут содействовать усилиям международного сообщества, направленным на обеспечение устойчивого развития,

1. одобряет сводные мандаты новых вспомогательных органов, а именно Комиссии по науке и технике в целях развития, Комитета по природным ресурсам и Комитета по новым и возобновляемым источникам энергии и по энергетическим ресурсам в целях развития, определенные в записке Генерального секретаря;

2. утверждает проекты предварительных повесток дня и программ работы первых сессий этих органов, содержащиеся в этой записке;

3. предлагает Генеральной Ассамблее в соответствии с пунктом 9 приложения к ее резолюции 46/235 рассмотреть на своей сорок седьмой сессии любые соответствующие организационные изменения и рекомендации, предложенные Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на ее восьмой сессии и Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в отношении, в частности, Комитета по природным ресурсам и Комитета по новым и возобновляемым источникам энергии и по энергетическим ресурсам в целях развития".

72. На 42-м заседании 31 июля заместитель председателя Совета г-н Амазян (Марокко) внес на рассмотрение проект резолюции (E/1992/L.40), представленный на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции E/1992/L.32.

73. На том же заседании Комитет принял проект резолюции E/1992/L.40. Окончательный текст см. в резолюции 1992/62 Совета.

74. В связи с принятием проекта резолюции E/1992/L.40 проект резолюции E/1992/L.32 был снят авторами.

H. ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА 7/

75. На 43-м пленарном заседании 18 августа Совет возобновил рассмотрение пункта 17 повестки дня (Вопросы прав человека) с целью обсуждения доклада Комиссии по правам человека о работе ее первой специальной сессии (E/1992/22/Add.1) 8/.

7/ Решения, принятые по другим вопросам прав человека, см. в разделе B главы VII настоящего доклада.

8/ Окончательный доклад см. в Официальных отчетах Экономического и Социального Совета, 1992 год, Дополнение № 2A (E/1992/22/Add.1/Rev.1).

Положение в области прав человека на территории бывшей Югославии

76. В главе I доклада Комиссии содержится проект решения, озаглавленный "Положение в области прав человека на территории бывшей Югославии", рекомендованный для принятия Совету.

77. Секретарь Совета зачитал заявление о последствиях для бюджета по программам этого проекта решения, представленное Управлением по планированию, составлению бюджетов и финансированию программ.

78. Затем Совет принял проект решения. Окончательный текст см. в решении 1992/305 Совета.

79. До принятия проекта решения выступили представители Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского экономического сообщества), Турции (от имени Организации Исламская конференция), Канады, Российской Федерации, Марокко, Австрии, Австралии, Японии, Бразилии, Югославии и Малайзии и наблюдатель от Кубы; после его принятия выступили представители Китая, Мексики и Колумбии.

Глава VI

ВОПРОСЫ, РАССМОТРЕННЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИМ КОМИТЕТОМ

A. РЕГИОНАЛЬНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

1. Совет рассмотрел вопрос о региональном сотрудничестве на своей основной сессии (пункт 11 повестки дня). В его распоряжении находились следующие документы:

a) письмо Постоянного представителя Турции при Организации Объединенных Наций от 30 июня 1992 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заявление Встречи на высшем уровне по экономическому сотрудничеству в районе Черного моря, подписанное в Стамбуле главами государств и правительств Азербайджана, Албании, Армении, Болгарии, Греции, Грузии, Молдовы, Российской Федерации, Румынии, Турции и Украины 25 июня 1992 года (A/47/305-E/1992/96);

b) записка Генерального секретаря о втором Десятилетии промышленного развития Африки (E/1992/14 и Add.1 (Части I и II);

c) резюме обзора экономического положения в Латинской Америке и Карибском бассейне, 1991 год (E/1992/19);

d) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Второй доклад об анализе финансовых последствий размещения служебных помещений ЭКЛАК в Порт-оф-Спейне (Тринидад и Тобаго)", и замечания Генерального секретаря по этому докладу (E/1992/21 и Add.1);

e) резюме обзора экономического и социального положения в Азии и районе Тихого океана, 1991 год (E/1992/39);

f) резюме обзора экономических и социальных условий в Африке, 1991-1992 годы (E/1992/42);

g) резюме обзора экономического положения в Европе, 1991-1992 годы (E/1992/45);

h) резюме обзора экономических и социальных изменений в регионе Экономической и социальной комиссии для Западной Азии, 1991 год (E/1992/52);

i) доклад Генерального секретаря о Десятилетии транспорта и связи для Азии и Тихого океана, 1985-1994 годы (E/1992/61 и Add.1);

j) доклад Генерального секретаря о региональном сотрудничестве (E/1992/65);

k) записка Генерального секретаря о шестнадцатой сессии Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (E/1992/87);

l) записка Секретариата о приеме новых членов в Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихого океана и внесении поправок в круг ведения Комиссии (E/1992/88);

m) письмо Председателя Европейской экономической комиссии от 2 июля 1992 года на имя Председателя Экономического и Социального Совета (E/1992/101 и Corr.1).

2. Совет передал этот пункт Экономическому комитету, который рассмотрел его на своих 5, 6, 10, 13 и 16-м заседаниях 1, 2, 21, 23 и 28 июля 1992 года. Доклад Комитета (E/1992/108) был представлен Совету.

Укрепление роли региональных комиссий

3. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Укрепление роли региональных комиссий" (E/1992/108, пункт 42, проект резолюции I). Окончательный текст см. в резолюции 1992/43 Совета.

Второе Десятилетие промышленного развития Африки, 1991-2000 годы

4. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Второе Десятилетие промышленного развития Африки, 1991-2000 годы", (E/1992/108, пункт 42, проект резолюции II). Окончательный текст см. в резолюции 1992/44 Совета.

Постоянно действующая связь Европа-Африка через Гибралтарский пролив

5. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Постоянно действующая связь Европа-Африка через Гибралтарский пролив" (E/1992/108, пункт 42, проект резолюции III). Окончательный текст см. в резолюции 1992/45 Совета.

Прием Казахстана и Узбекистана в члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

6. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Прием Казахстана и Узбекистана в члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана" (E/1992/108, пункт 42, проект резолюции IV). Окончательный текст см. в резолюции 1992/46 Совета.

Прием Корейской Народно-Демократической Республики в члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

7. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Прием Корейской Народно-Демократической Республики в члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана" (E/1992/108, пункт 42, проект резолюции V). Окончательный текст см. в резолюции 1992/47 Совета.

Прием Федеративных Штатов Микронезии и Маршалловых Островов в члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

8. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Прием Федеративных Штатов Микронезии и Маршалловых Островов в члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана" (E/1992/108, пункт 42, проект резолюции VI). Окончательный текст см. в резолюции 1992/48 Совета.

Прием Французской Полинезии и Новой Каледонии в ассоциированные члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

9. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Прием Французской Полинезии и Новой Каледонии в ассоциированные члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана" (E/1992/108, пункт 42, проект резолюции VII). Окончательный текст см. в резолюции 1992/49 Совета.

Прием Азербайджана, Кыргызстана, Таджикистана и Туркменистана в члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

10. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Прием Азербайджана, Кыргызстана, Таджикистана и Туркменистана в члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана" (E/1992/108, пункт 42, проект резолюции VIII). Окончательный текст см. в резолюции 1992/50 Совета.

Укрепление Экономической комиссии для Африки в целях решения задач развития Африки в 90-е годы

11. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Укрепление Экономической комиссии для Африки в целях решения задач развития Африки в 90-е годы" (E/1992/108, пункт 42, проект резолюции IX). Окончательный текст см. в резолюции 1992/51 Совета.

Перестройка и активизация деятельности Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях: укрепление роли и функций Экономической комиссии для Африки

12. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Перестройка и активизация деятельности Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях: укрепление роли и функций Экономической комиссии для Африки" (E/1992/108, пункт 42, проект резолюции X). Окончательный текст см. в резолюции 1992/52 Совета.

Десятилетие инвалидов Азии и Тихого океана, 1993-2002 годы

13. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект решения, озаглавленный "Десятилетие инвалидов Азии и Тихого океана, 1993-2002 годы" (E/1992/108, пункт 43, проект решения I). Окончательный текст см. в решении 1992/289 Совета.

Перестройка конференционной структуры Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

14. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект решения, озаглавленный "Перестройка конференционной структуры Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана" (E/1992/108, пункт 43, проект решения II). Окончательный текст см. в решении 1992/290 Совета.

Место проведения двадцать пятой сессии Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна

15. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект решения, озаглавленный "Место проведения двадцать пятой сессии Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна" (E/1992/108, пункт 43, проект решения III). Окончательный текст см. в решении 1992/291 Совета.

Место проведения двадцать восьмой сессии Экономической комиссии для Африки и девятнадцатого совещания Конференции министров стран - членов Комиссии

16. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект решения, озаглавленный "Место проведения двадцать восьмой сессии Экономической комиссии для Африки и девятнадцатого совещания Конференции министров стран - членов Комиссии" (E/1992/108, пункт 43, проект решения IV). Окончательный текст см. в решении 1992/292 Совета.

Промышленное развитие в Африке

17. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект решения, озаглавленный "Промышленное развитие в Африке" (E/1992/108, пункт 43, проект решения V). Окончательный текст см. в решении 1992/293 Совета.

Осуществление второго Десятилетия транспорта и связи в Африке

18. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект решения, озаглавленный "Осуществление второго Десятилетия транспорта и связи в Африке" (E/1992/108, пункт 43, проект решения VI). Окончательный текст см. в решении 1992/294 Совета.

Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом о региональном сотрудничестве

19. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект решения, озаглавленный "Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом о региональном сотрудничестве" (E/1992/108, пункт 43, проект решения VII). Окончательный текст см. в решении 1992/295 Совета.

B. РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

20. Совет рассмотрел вопрос о развитии и международном экономическом сотрудничестве на своей основной сессии (пункт 12 повестки дня). В его распоряжении находились следующие документы:

a) доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его третьей специальной сессии (A/47/25) 1/;

b) доклад Генерального секретаря о дальнейших существенных последующих мерах во исполнение резолюций 42/186 и 42/187 Генеральной Ассамблеи, принятых правительствами и организациями системы Организации Объединенных Наций (A/47/121-E/1992/15);

c) доклад Генерального секретаря о товарах, вредных для здоровья и окружающей среды (A/47/222-E/1992/57 и Corr.1);

d) записка Генерального секретаря, препровождающая записку и доклад Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о материальных и других последствиях применения новых критериев определения наименее развитых стран для осуществления Программы действий для этих стран на 90-е годы (A/47/278-E/1992/77);

e) доклад Генерального секретаря о сотрудничестве в области рыбного промысла в Африке (A/47/279-E/1992/79);

f) доклад Генерального секретаря об объединении Йемена: помощь международного сообщества в развитии его экономической и социальной инфраструктуры и о помощи Йемену (A/47/283-E/1992/83);

g) письмо Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций от 30 июня 1992 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Женевской декларации по сельским

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 25 (A/47/25).

женщинам, принятой на Встрече в верхах по вопросу об улучшении экономического положения женщин, проживающих в сельских районах, которая состоялась в Женеве 25 и 26 февраля 1992 года (A/47/308-E/1992/97);

h) доклад Комитета по планированию развития о работе его двадцать восьмой сессии (E/1992/27) 2/;

i) "Обзор мирового экономического положения, 1992 год" (E/1992/40 и Corr.1 и 2) 3/;

j) доклад Генерального секретаря об основных выводах исследований системы Организации Объединенных Наций о важных глобальных экономических и социальных тенденциях, политике и возникающих вопросах (E/1992/46);

k) записка Генерального секретаря о борьбе с засушливостью, эрозией почв, засоленностью, заболачиванием, опустыниванием и последствиями засухи в Южной Азии (E/1992/53).

21. Совет передал этот пункт Экономическому комитету, который рассмотрел его на своих 2-4, 8, 9, 11-14 и 16-м заседаниях 30 июня и 1, 20, 22, 23, 24 и 28 июля 1992 года. Доклад Комитета (E/1992/109) был представлен Совету.

Встреча в верхах по вопросу об улучшении экономического положения женщин, проживающих в сельских районах

22. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Встреча в верхах по вопросу об улучшении экономического положения женщин, проживающих в сельских районах" (E/1992/109, пункт 25, проект резолюции I). Окончательный текст см. в резолюции 1992/53 Совета.

Сотрудничество в области рыбного промысла в Африке

23. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Сотрудничество в области рыбного промысла в Африке" (E/1992/109, пункт 25, проект резолюции II). Окончательный текст см. в резолюции 1992/54 Совета.

24. После принятия проекта резолюции выступил представитель Алжира (от имени также Египта, Ливийской Арабской Джамахирии и Туниса) (см. E/1992/SR.42).

2/ Окончательный текст доклада см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1992 год, Дополнение № 7 (E/1992/27).

3/ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.92.II.C.1 и исправления.

Борьба с засушливостью, эрозией почв, засоленностью, заболачиванием, опустыниванием и последствиями засухи в Южной Азии

25. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Борьба с засушливостью, эрозией почв, засоленностью, заболачиванием, опустыниванием и последствиями засухи в Южной Азии" (E/1992/109, пункт 25, проект резолюции III). Окончательный текст см. в резолюции 1992/55 Совета.

Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом о развитии и международном экономическом сотрудничестве

26. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект решения, озаглавленный "Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом о развитии и международном экономическом сотрудничестве" (E/1992/109, пункт 26). Окончательный текст см. в решении 1992/296 Совета.

1. Осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций

27. Совет рассмотрел вопрос об осуществлении Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций на своей основной сессии (пункт 12a повестки дня). В его распоряжении находились следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря об осуществлении Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций (A/47/270/-E/1992/74);

b) доклад Комитета по планированию развития о работе его двадцать восьмой сессии (E/1992/27) 2/.

28. Совет передал этот пункт Экономическому комитету, который рассмотрел его на своих 2-4-м и 16-м заседаниях 30 июня и 1 и 28 июля 1992 года. Доклад Комитета (E/1992/109/Add.1) был представлен Совету.

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций

29. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект решения, озаглавленный "Доклад Генерального секретаря об осуществлении Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций" (E/1992/109/Add.1, пункт 24, проект решения I). Окончательный текст см. в решении 1992/297 Совета.

2. Торговля и развитие

30. Совет рассмотрел вопрос о торговле и развитии на своей основной сессии (пункт 12b повестки дня). В его распоряжении находился доклад Совета по торговле и развитию о работе второй части его тридцать восьмой сессии (A/47/15) 4/.

31. Совет передал этот пункт Экономическому комитету, который рассмотрел его на своих 2-4 и 16-м заседаниях 30 июня и 1 и 28 июля 1992 года. Доклад Комитета (E/1992/109/Add.1) был представлен Совету.

Доклад Совета по торговле и развитию о работе второй части его тридцать восьмой сессии

32. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект решения, озаглавленный "Доклад Совета по торговле и развитию о работе второй части его тридцать восьмой сессии" (E/1992/109/Add.1, пункт 24, проект решения II). Окончательный текст см. в решении 1992/298 Совета.

3. Продовольствие и сельскохозяйственное развитие

33. Совет рассмотрел вопрос о продовольствии и сельскохозяйственном развитии на своей основной сессии (пункт 12c повестки дня). В его распоряжении находились следующие документы:

a) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад об обзоре и анализе аграрной реформы и развития сельских районов, подготовленный секретариатом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в сотрудничестве с другими заинтересованными организациями и органами системы Организации Объединенных Наций (E/1992/38);

b) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций о программе борьбы с распространением мясной мухи (E/1992/72);

c) доклад Всемирного продовольственного совета о работе его восемнадцатой сессии (WFC/1992/10) 5/.

34. Совет передал этот пункт Экономическому комитету, который рассмотрел его на своих 11, 12 и 14-16-м заседаниях 22, 24, 27 и 28 июля 1992 года. Доклад Комитета (E/1992/109/Add.2) был представлен Совету.

4/ Окончательный текст доклада см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 15 (A/47/15), том 1.

5/ Окончательный текст доклада см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 19 (A/47/19).

Вторая фаза Специальной программы Международного фонда сельскохозяйственного развития для расположенных к югу от Сахары африканских стран, пострадавших от засухи и опустынивания

35. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Вторая фаза Специальной программы Международного фонда сельскохозяйственного развития для расположенных к югу от Сахары африканских стран, пострадавших от засухи и опустынивания" (E/1992/109/Add.2, пункт 22, проект резолюции I). Окончательный текст см. в резолюции 1992/31 Совета.

Продовольствие и сельскохозяйственное развитие

36. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Продовольствие и сельскохозяйственное развитие" (E/1992/109/Add.2, пункт 22, проект резолюции II). Окончательный текст см. в резолюции 1992/32 Совета.

Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом о продовольствии и сельскохозяйственном развитии

37. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект решения, озаглавленный "Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом о продовольствии и сельскохозяйственном развитии" (E/1992/109/Add.2, пункт 23). Окончательный текст см. в решении 1992/280 Совета.

4. Международное сотрудничество в области налогообложения

38. Совет рассмотрел вопрос о международном сотрудничестве в области налогообложения на своей основной сессии (пункт 12d повестки дня). В его распоряжении находился доклад Генерального секретаря о работе Специальной группы экспертов по международному сотрудничеству в области налогообложения (E/1992/8).

39. Совет передал этот пункт Экономическому комитету, который рассмотрел его на своих 8, 9 и 16-м заседаниях 20 и 28 июля 1992 года. Доклад Комитета (E/1992/109/Add.3) был представлен Совету.

Доклад Генерального секретаря о работе Специальной группы экспертов по международному сотрудничеству в области налогообложения

40. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект решения, озаглавленный "Доклад Генерального секретаря о работе Специальной группы экспертов по международному сотрудничеству в области налогообложения" (E/1992/109/Add.3, пункт 6). Окончательный текст см. в решении 1992/281 Совета.

5. Транснациональные корпорации

41. Совет рассмотрел вопрос о транснациональных корпорациях на своей основной сессии (пункт 12e повестки дня). В его распоряжении находился доклад Комиссии по транснациональным корпорациям о работе ее восемнадцатой сессии (E/1992/26 и Add.1) 6/.

42. Совет передал этот пункт Экономическому комитету, который рассмотрел его на своих 8, 9 и 16-м заседаниях 20 и 28 июля 1992 года. Доклад Комитета (E/1992/109/Add.3) был представлен Совету.

Деятельность транснациональных корпораций в Южной Африке

43. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Деятельность транснациональных корпораций в Южной Африке" (E/1992/109/Add.3, пункт 16, проект резолюции I). Окончательный текст см. в резолюции 1992/34 Совета.

Деятельность бывшего Центра Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям и его преемника - Отдела по транснациональным корпорациям и вопросам управления Департамента по экономическому и социальному развитию

44. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Деятельность бывшего Центра Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям и его преемника - Отдела по транснациональным корпорациям и вопросам управления Департамента по экономическому и социальному развитию" (E/1992/109/Add.3, пункт 16, проект резолюции II). Окончательный текст см. в резолюции 1992/35 Совета.

Приватизация и иностранные инвестиции в контексте перестройки экономики

45. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Приватизация и иностранные инвестиции в контексте перестройки экономики" (E/1992/109/Add.3, пункт 16, проект резолюции III). Окончательный текст см. в резолюции 1992/36 Совета.

Предварительная повестка дня и документация для девятнадцатой сессии Комиссии по транснациональным корпорациям

46. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект решения, озаглавленный "Предварительная повестка дня и документация для девятнадцатой сессии Комиссии по транснациональным корпорациям" (E/1992/109/Add.3, пункт 17, проект решения I). Окончательный текст см. в решении 1992/282 Совета.

6/ Окончательный текст доклада см. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1992 год, Дополнение № 6 (E/1992/26).

Доклад Комиссии по транснациональным корпорациям о работе ее восемнадцатой сессии

47. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект решения, озаглавленный "Доклад Комиссии по транснациональным корпорациям о работе ее восемнадцатой сессии" (E/1992/109/Add.3, пункт 17, проект решения II). Окончательный текст см. в решении 1992/283 Совета.

6. Международная конференция по народонаселению и развитию

48. Совет рассмотрел вопрос о Международной конференции по народонаселению и развитию на своей основной сессии (пункт 12f повестки дня). В его распоряжении находился доклад Генерального секретаря Конференции о состоянии подготовки к Международной конференции по народонаселению и развитию (E/1992/60).

49. Совет передал этот пункт Экономическому комитету, который рассмотрел его на своих 7, 8 и 16-м заседаниях 2, 20 и 28 июля 1992 года. Доклад Комитета (E/1992/100/Add.4) был представлен Совету.

Международная конференция по народонаселению и развитию

50. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Международная конференция по народонаселению и развитию" (E/1992/109/Add.4, пункт 9). Окончательный текст см. в резолюции 1992/37 Совета.

7. Освоение и использование новых и возобновляемых источников энергии

51. Совет рассмотрел вопрос об освоении и использовании новых и возобновляемых источников энергии на своей основной сессии (пункт 12g повестки дня). В его распоряжении находился доклад Комитета по освоению и использованию новых и возобновляемых источников энергии о работе его шестой сессии (A/47/36) 7/.

52. Совет передал этот пункт Экономическому комитету, который рассмотрел его на своих 2-4-м и 16-м заседаниях 30 июня и 1 и 28 июля 1992 года. Доклад Комитета (E/1992/109/Add.1) был представлен Совету.

Доклад Комитета по освоению и использованию новых и возобновляемых источников энергии о работе его шестой сессии

53. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект решения, озаглавленный "Доклад Комитета по освоению и использованию новых и возобновляемых источников энергии о работе его шестой сессии" (E/1992/109/Add.1, пункт 24, проект решения III). Окончательный текст см. в решении 1992/299 Совета.

7/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 36 (A/47/36).

8. Освоение энергетических ресурсов развивающихся стран

54. Совет рассмотрел вопрос об освоении энергетических ресурсов развивающихся стран на своей основной сессии (пункт 12h повестки дня). В его распоряжении находился доклад Генерального секретаря о тенденциях в области разведки и освоения энергетических ресурсов в развивающихся странах (A/47/202-E/1992/51).

55. Совет передал этот пункт Экономическому комитету, который рассмотрел его на своих 2-4, 8 и 16-м заседаниях 30 июня и 1, 20 и 28 июля. Доклад Комитета (E/1992/109/Add.1) был представлен Совету.

Освоение энергетических ресурсов развивающихся стран

56. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Освоение энергетических ресурсов развивающихся стран" (E/1992/109/Add.1, пункт 23). Окончательный текст см. в резолюции 1992/56 Совета.

9. Международное сотрудничество в деле смягчения экологических последствий ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом для Кувейта и других стран региона

57. Совет рассмотрел вопрос о международном сотрудничестве в деле смягчения экологических последствий ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом для Кувейта и других стран региона на своей основной сессии (пункт 12i повестки дня). В его распоряжении находился доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в деле смягчения экологических последствий ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом для Кувейта и других стран региона (A/47/265-E/1992/81).

58. Совет передал этот пункт Экономическому комитету, который рассмотрел его на своих 10-м и 16-м заседаниях 21 и 28 июля 1992 года. Доклад Комитета (E/1992/109/Add.5) был представлен Совету.

Доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в деле смягчения экологических последствий ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом для Кувейта и других стран региона

59. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект решения, озаглавленный "Доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в деле смягчения экологических последствий ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом для Кувейта и других стран региона" (E/1992/109/Add.5, пункт 5). Окончательный текст см. в решении 1992/285 Совета.

10. Защита интересов потребителей

60. Совет рассмотрел вопрос о защите интересов потребителей на своей основной сессии (пункт 12j повестки дня). В его распоряжении находился доклад Генерального секретаря о защите интересов потребителей (E/1992/48).

61. Совет передал этот пункт Экономическому комитету, который рассмотрел его на своих 8, 9 и 16-м заседаниях 20 и 28 июля 1992 года. Доклад Комитета (E/1992/109/Add.3) был представлен Совету.

Доклад Генерального секретаря о защите интересов потребителей

62. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект решения, озаглавленный "Доклад Генерального секретаря о защите интересов потребителей" (E/1992/109/Add.3, пункт 22). Окончательный текст см. в решении 1992/284 Совета.

11. Предупреждение синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИД) и борьба с ним

63. Совет рассмотрел вопрос о предупреждении синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИД) и борьбе с ним на своей основной сессии (пункт 12k повестки дня). В его распоряжении находилась записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального директора Всемирной организации здравоохранения об осуществлении глобальной стратегии по предупреждению СПИДа и борьбе с ним (A/47/289-E/1992/68).

64. Совет передал этот пункт Экономическому комитету, который рассмотрел его на своих 11, 12, 15 и 16-м заседаниях 22, 27 и 28 июля 1992 года. Доклад Комитета (E/1992/109/Add.2) был представлен Совету.

Предупреждение синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИД) и борьба с ним

65. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Предупреждение синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИД) и борьба с ним" (E/1992/109/Add.2, пункт 22, проект резолюции III). Окончательный текст см. в резолюции 1992/33 Совета.

C. ПОСТОЯННЫЙ СУВЕРЕНИТЕТ НАД НАЦИОНАЛЬНЫМИ РЕСУРСАМИ НА ОККУПИРОВАННЫХ ПАЛЕСТИНСКИХ И ДРУГИХ АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ

66. Совет рассмотрел вопрос о постоянном суверенитете над национальными ресурсами на оккупированных палестинских и других арабских территориях на своей основной сессии (пункт 13 повестки дня). В его распоряжении находился доклад Генерального секретаря об экономических и социальных последствиях создания Израилем поселений на палестинской территории, включая Иерусалим, и на сирийских Голанах (A/47/294-E/1992/84).

67. Совет передал этот пункт Экономическому комитету, который рассмотрел его на своих 11, 14 и 16-м заседаниях 22, 24 и 28 июля 1992 года. Доклад Комитета (E/1992/110) был представлен Совету.

Экономические и социальные последствия израильских поселений для палестинского народа на палестинской территории, включая Иерусалим, оккупированной с 1967 года, и для арабского населения сирийских Голан

68. На 42-м пленарном заседании 31 июля Совет рассмотрел рекомендованный Комитетом проект резолюции, озаглавленный "Экономические и социальные последствия израильских поселений для палестинского народа на палестинской территории, включая Иерусалим, оккупированной с 1967 года, и для арабского населения сирийских Голан" (E/1992/110, пункт 14).

69. На том же заседании Совет принял проект резолюции путем проводимого по просьбе представителя Соединенных Штатов Америки, заносимого в отчет о заседании голосования 47 голосами против 2 при 2 воздержавшихся. Окончательный текст см. в резолюции 1992/57 Совета. Голоса распределились следующим образом 8/:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Гвинея, Германия, Индия, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Китай, Колумбия, Кувейт, Мадагаскар, Малайзия, Марокко, Мексика, Пакистан, Перу, Польша, Руанда, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Филиппины, Финляндия, Франция, Чили, Швеция, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

Голосовали против: Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Канада, Япония.

70. До принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Пакистана и Соединенных Штатов Америки; после его принятия выступили представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского экономического сообщества), Российской Федерации, Исламской Республики Иран, Канады, Австралии, Швеции, Сирийской Арабской Республики, Беларуси, Японии и Руанды (см. E/1992/SR.42).

8/ Делегация Сирийской Арабской Республики впоследствии заявила, что, если бы она присутствовала во время голосования, она голосовала бы за проект резолюции.

D. УКРЕПЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И КООРДИНАЦИЯ УСИЛИЙ В ДЕЛЕ ИЗУЧЕНИЯ, СМЯГЧЕНИЯ И МИНИМИЗАЦИИ ПОСЛЕДСТВИЙ ЧЕРНОБЫЛЬСКОЙ КАТАСТРОФЫ

71. Совет рассмотрел вопрос об укреплении международного сотрудничества и координации усилий в деле изучения, смягчения и минимизации последствий чернобыльской катастрофы на своей основной сессии (пункт 14 повестки дня). В распоряжении Совета имелись следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря об укреплении международного сотрудничества и координации усилий в деле изучения, смягчения и минимизации последствий чернобыльской катастрофы (A/47/322-E/1992/102);

b) заявление, представленное Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, категория I (E/1992/NGO/4).

72. Совет передал этот пункт Экономическому комитету, который рассмотрел его на своих 10, 14-м и 16-м заседаниях 21, 24 и 28 июля 1992 года. Доклад Комитета (E/1992/111) был представлен Совету.

Международное сотрудничество и координация усилий в деле смягчения и преодоления последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции

73. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Международное сотрудничество и координация усилий в деле смягчения и преодоления последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции", рекомендованный Комитетом (E/1992/111, пункт 8). Окончательный текст см. в резолюции 1992/38 Совета.

Доклад Генерального секретаря об укреплении международного сотрудничества и координации усилий в деле изучения, смягчения и минимизации последствий чернобыльской катастрофы

74. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Доклад Генерального секретаря об укреплении международного сотрудничества и координации усилий в деле изучения, смягчения и минимизации последствий чернобыльской катастрофы", рекомендованный Комитетом (E/1992/111, пункт 9). Окончательный текст см. в решении Совета 1992/286.

E. ГОСУДАРСТВЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕ И ФИНАНСЫ

75. Совет рассмотрел вопрос о государственном управлении и финансах на своей основной сессии (пункт 15 повестки дня). Совету был представлен доклад Генерального секретаря по государственному управлению и финансовым вопросам (E/1992/13).

76. Совет передал этот пункт Экономическому комитету, который рассмотрел его на своих 8, 9-м и 16-м заседаниях 20 и 28 июля 1992 года. Доклад Комитета (E/1992/112) был представлен Совету.

Доклад Генерального секретаря по государственному управлению и финансовым вопросам

77. На 41-м заседании 30 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Доклад Генерального секретаря по государственному управлению и финансовым вопросам", рекомендованный Комитетом (E/1992/112, пункт 6). Окончательный текст см. в решении 1992/287 Совета.

Глава VII

ВОПРОСЫ, РАССМОТРЕННЫЕ СОЦИАЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ

A. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ НА ВТОРОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ ДЕЙСТВИЙ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

1. Совет рассмотрел вопрос об осуществлении Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации на своей основной сессии (пункт 16 повестки дня). Совету был представлен доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации (E/1992/66).

2. Совет передал этот пункт Социальному комитету, который рассмотрел его на своих 1, 3-10, 15-м и 16-м заседаниях 29 июня и 1, 2, 15-17 и 22 июля 1992 года. Доклад Комитета (E/1992/104) был представлен Совету.

Осуществление Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

3. На 40-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Осуществление Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации", рекомендованный Комитетом (E/1992/104, пункт 16). Окончательный текст см. в резолюции 1992/13 Совета.

4. Перед принятием проекта резолюции с заявлениями выступили представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и наблюдатели от Шри-Ланки и Саудовской Аравии; после принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов Америки и Японии (см. E/1992/SR.40).

B. ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

5. Совет рассмотрел вопросы прав человека на своей основной сессии (пункт 17 повестки дня) 1/. В распоряжении Совета имелись следующие документы:

a) Доклад Комитета по правам ребенка (A/47/41) 2/;

b) Доклад Генерального секретаря о региональных механизмах по поощрению и защите прав человека в азиатско-тихоокеанском регионе (A/47/184-E/1992/44);

1/ См. также главу V, раздел H.

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 41 (A/47/41).

c) Доклад Комиссии по правам человека о работе ее сорок восьмой сессии (E/1992/22) 3/;

d) Доклад Комитета по экономическим, социальным и культурным правам о работе его шестой сессии (E/1992/23 и Add.1) 4/;

e) Доклад Комитета по планированию развития о работе его двадцать восьмой сессии (E/1992/27) 5/;

f) Записка Секретариата, препровождающая соответствующий раздел доклада Специальной рабочей группы экспертов по положению в южной части Африки, касающийся утверждений о нарушениях прав профсоюзов в Южной Африке (E/1992/41);

g) Доклад Генерального секретаря о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами (E/1992/49 и Add.1 и 2);

h) Записка Генерального секретаря, препровождающая замечания общего порядка в отношении статей 7 и 10 Международного пакта о гражданских и политических правах, принятые Комитетом по правам человека на его сорок четвертой сессии (E/1992/58);

i) Записка Генерального секретаря о заявлениях, касающихся нарушений прав профсоюзов в Южной Африке (E/1992/70).

6. Комитет передал этот пункт Социальному комитету, который рассмотрел его на своих 1-7-м заседаниях 29 и 30 июня и 1, 2 и 15 июля 1992 года. Доклад Комитета (E/1992/103) был представлен Совету.

Неблагоприятные последствия политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой расистскому режиму Южной Африки, для соблюдения прав человека

7. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет рассмотрел проект резолюции, озаглавленный "Неблагоприятные последствия политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой расистскому режиму Южной Африки, для соблюдения прав человека", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 72, проект резолюции I). Совет принял проект резолюции путем заносимого в отчет о заседании голосования 29 голосами против 17 при 3 воздержавшихся. Окончательный текст см. в резолюции 1992/3 Совета. Голоса распределились следующим образом:

3/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1992 год, Дополнение № 2 (E/1992/22).

4/ Там же, Дополнение № 3 (E/1992/23 и Add.1).

5/ Там же, Дополнение № 7 (E/1992/27).

Голосовали за: Алжир, Ангола, Бангладеш, Бахрейн, Бенин, Бразилия, Буркина-Фасо, Гвинея, Заир, Индия, Иран (Исламская Республика), Китай, Колумбия, Кувейт, Мадагаскар, Малайзия, Марокко, Мексика, Пакистан, Руанда, Свазиленд, Сомали, Суринам, Тринидад и Тобаго, Филиппины, Чили, Эквадор, Югославия, Ямайка.

Голосовали против: Австралия, Австрия, Бельгия, Болгария, Германия, Испания, Италия, Канада, Польша, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Финляндия, Франция, Швеция, Япония.

Воздержались: Аргентина, Беларусь, Российская Федерация.

8. После принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов Америки, Турции, Сирийской Арабской Республики, Перу и Ботсваны (см. E/1992/SR.32).

Права лиц, принадлежащих к национальным, этническим, религиозным и языковым меньшинствам

9. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Права лиц, принадлежащих к национальным, этническим, религиозным и языковым меньшинствам", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 72, проект резолюции II). Окончательный текст см. в резолюции 1992/4 Совета.

10. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Турции (см. E/1992/SR.32).

Декларация о защите всех лиц от насильственного исчезновения

11. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Декларация о защите всех лиц от насильственного исчезновения", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 72, проект резолюции III). Окончательный текст см. в резолюции 1992/5 Совета.

12. После принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Турции и Китая (см. E/1992/SR.32).

Вопрос о проекте факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания

13. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Вопрос о проекте факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 72, проект резолюции IV). Окончательный текст см. в резолюции 1992/6 Совета.

Права человека и молодежь

14. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Права человека и молодежь", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 72, проект резолюции V). Окончательный текст см. в резолюции 1992/7 Совета.

Осуществление Конвенции о правах ребенка

15. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Осуществление Конвенции о правах ребенка", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 72, проект резолюции VI). Окончательный текст см. в резолюции 1992/8 Совета.

Вопрос о проекте декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы

16. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Вопрос о проекте декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 72, проект резолюции VII). Окончательный текст см. в резолюции 1992/9 Совета.

Борьба с торговлей людьми

17. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Борьба с торговлей людьми", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 72, проект резолюции VIII). Окончательный текст см. в резолюции 1992/10 Совета.

Международные пакты о правах человека

18. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Международные пакты о правах человека", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 72, проект резолюции IX). Окончательный текст см. в резолюции 1992/11 Совета.

Заявления, касающиеся нарушения прав профсоюзов в Южной Африке

19. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Заявления, касающиеся нарушения прав профсоюзов в Южной Африке", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 72, проект резолюции X). Окончательный текст см. в резолюции 1992/12 Совета.

Использование наемников как средство противодействия осуществлению права народов на самоопределение

20. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Использование наемников как средство противодействия осуществлению права народов на самоопределение", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения I). Окончательный текст см. в решении 1992/225 Совета.

Осуществление Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений

21. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Осуществление Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения II). Окончательный текст см. в решении 1992/226 Совета.

Вопрос о насильственных или недобровольных исчезновениях лиц

22. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Вопрос о насильственных или недобровольных исчезновениях лиц", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения III). Окончательный текст см. в решении 1992/227 Совета.

Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания

23. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения IV). Окончательный текст см. в решении 1992/228 Совета.

Независимость и беспристрастность судей, заседателей и асессоров и независимость адвокатов

24. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Независимость и беспристрастность судей, заседателей и асессоров и независимость адвокатов", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения V). Окончательный текст см. в решении 1992/229 Совета.

Право на справедливое судебное разбирательство

25. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Право на справедливое судебное разбирательство", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения VI). Окончательный текст см. в решении 1992/230 Совета.

Доклад Рабочей группы по коренному населению Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств

26. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Доклад Рабочей группы по коренному населению Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения VII). Окончательный текст см. в решении 1992/231 Совета.

Права человека и инвалидность

27. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Права человека и инвалидность", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения VIII). Окончательный текст см. в решении 1992/232 Совета.

Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека

28. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения IX). Окончательный текст см. в решении 1992/233 Совета.

29. После принятие проекта решения с заявлениями выступили представители Индии и Китая (см. E/1992/SR.32).

Дискриминация в отношении лиц, инфицированных вирусом иммунодефицита человека (ВИЧ) или больных синдромом приобретенного иммунодефицита (СПИД)

30. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Дискриминация в отношении лиц, инфицированных вирусом иммунодефицита человека (ВИЧ) или больных синдромом приобретенного иммунодефицита (СПИД)", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения X). Окончательный текст см. в решении 1992/234 Совета.

Положение в области прав человека в Мьянме

31. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Положение в области прав человека в Мьянме", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XI). Окончательный текст см. в решении 1992/235 Совета.

32. Перед принятием проекта решения с заявлением выступил наблюдатель от Мьянмы (см. E/1992/SR.32).

Положение в области прав человека на Кубе

33. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Положение в области прав человека на Кубе", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XII). Совет принял проект путем заносимого в отчет о заседании голосования 24 голосами против 4 при 23 воздержавшихся. Окончательный текст см. в решении 1992/236 Совета. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Аргентина, Беларусь, Бельгия, Болгария, Германия, Испания, Италия, Канада, Кувейт, Марокко, Польша, Российская Федерация, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Турция, Финляндия, Франция, Чили, Швеция, Япония.

Голосовали
против: Ангола, Иран (Исламская Республика), Китай, Сирийская Арабская Республика.

Воздержались: Алжир, Бангладеш, Бахрейн, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Гвинея, Заир, Индия, Колумбия, Мадагаскар, Малайзия, Мексика, Пакистан, Перу, Руанда, Свазиленд, Сомали, Тринидад и Тобаго, Филиппины, Эквадор, Югославия, Ямайка.

34. После принятия проекта решения с заявлением выступил наблюдатель от Кубы (см. E/1992/SR.32).

Положение в области прав человека в Сальвадоре

35. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Положение в области прав человека в Сальвадоре", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XIII). Окончательный текст см. в решении Совета 1992/237.

Работа Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств

36. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Работа Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XIV). Окончательный текст см. в решении 1992/238 Совета.

Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран

37. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XV). Окончательный текст см. в решении 1992/239 Совета.

38. После принятия проекта решения с заявлением выступил представитель Исламской Республики Иран (см. E/1992/SR.32).

Положение в области прав человека в Афганистане

39. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Положение в области прав человека в Афганистане", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XVI). Окончательный текст см. в решении 1992/240 Совета.

Положение в области прав человека в Ираке

40. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Положение в области прав человека в Ираке", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XVII). Окончательный текст см. в решении 1992/241 Совета.

41. Перед принятием проекта решения с заявлением выступил наблюдатель от Ирака (см. E/1992/SR.32).

Внесудебные казни, казни по упрощенному судопроизводству или произвольные казни

42. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Внесудебные казни, казни по упрощенному судопроизводству или произвольные казни", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XVIII). Окончательный текст см. в решении 1992/242 Совета.

Лица, перемещенные внутри страны

43. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Лица, перемещенные внутри страны", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XIX). Окончательный текст см. в решении 1992/244 Совета.

О работе Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии

44. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "О работе Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XX). Окончательный текст см. в решении 1992/24 Совета.

Положение в области прав человека в Гаити

45. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Положение в области прав человека в Гаити", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XXI). Окончательный текст см. в решении 1992/245 Совета.

Оказание помощи Гватемале в области прав человека

46. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Оказание помощи Гватемале в области прав человека", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XXII). Окончательный текст см. в решении 1992/246 Совета.

Положение в Экваториальной Гвинее

47. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Положение в Экваториальной Гвинее", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XXIII). Окончательный текст см. в решении 1992/247 Совета.

Осуществление экономических, социальных и культурных прав

48. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Осуществление экономических, социальных и культурных прав", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XXIV). Окончательный текст см. в решении 1992/248 Совета.

Вопрос о правах человека и чрезвычайных положениях

49. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Вопрос о правах человека и чрезвычайных положениях", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XXV). Окончательный текст см. в решении 1992/249 Совета.

Право на возмещение ущерба и компенсацию жертвам грубых нарушений прав человека и основных свобод, а также на их реабилитацию

50. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Право на возмещение ущерба и компенсацию жертвам грубых нарушений прав человека и основных свобод, а также на их реабилитацию", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XXVI). Окончательный текст см. в решении 1992/250 Совета.

Традиционная практика, затрагивающая здоровье женщин и детей

51. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Традиционная практика, затрагивающая здоровье женщин и детей", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XXVII). Окончательный текст см. в решении 1992/251 Совета.

Права человека и окружающая среда

52. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Права человека и окружающая среда", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, проект решения XXVIII). Окончательный текст см. в решении 1992/252 Совета.

Исследование договоров, соглашений и других конструктивных договоренностей между государствами и коренными народами

53. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Исследование договоров, соглашений и других конструктивных договоренностей между государствами и коренными народами", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XXIX). Окончательный текст см. в решении 1992/253 Совета.

54. Перед принятием проекта решения с заявлением выступил наблюдатель от Боливии (см. E/1992/SR.32).

Возможные пути и средства облегчения мирного и конструктивного решения проблем, связанных с меньшинствами

55. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Возможные пути и средства облегчения мирного и конструктивного решения проблем, связанных с меньшинствами", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XXX). Окончательный текст см. в решении 1992/254 Совета.

Экономические и социальные отношения между коренными народами и государствами

56. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Экономические и социальные отношения между коренными народами и государствами", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XXXI). Окончательный текст см. в решении 1992/255 Совета.

Владение и распоряжение культурной собственностью коренных народов

57. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Владение и распоряжение культурной собственностью коренных народов", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XXXII). Окончательный текст см. в решении 1992/256 Совета.

Рабочая группа по современным формам рабства

58. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Рабочая группа по современным формам рабства", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XXXIII). Окончательный текст см. в решении 1992/257 Совета.

Организация работы сорок девятой сессии Комиссии по правам человека

59. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Организация работы сорок девятой сессии Комиссии по правам человека", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XXXIV). Окончательный текст см. в решении 1992/258 Совета.

Чрезвычайная дополнительная сессия Комитета по экономическим, социальным и культурным правам

60. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Чрезвычайная дополнительная сессия Комитета по экономическим, социальным и культурным правам", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XXXV). Окончательный текст см. в решении 1992/259 Совета.

61. После принятия проекта решения с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов Америки (см. E/1992/SR.32).

Непредставление государствами-участниками докладов

62. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Непредставление государствами-участниками докладов", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XXXVI). Окончательный текст см. в решении 1992/260 Совета.

Техническая помощь в осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах

63. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Техническая помощь в осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XXXVII). Окончательный текст см. в решении 1992/261 Совета.

64. После принятия проекта решения с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов Америки (см. E/1992/SR.32).

Доклад Комитета по правам ребенка о работе его первой сессии

65. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Доклад Комитета по правам ребенка о работе его первой сессии", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XXXVIII). Окончательный текст см. в решении 1992/262 Совета.

Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом о правах человека

66. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом о правах человека", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XXXIX). Окончательный текст см. в решении 1992/263 Совета.

Доклад Комиссии по правам человека о работе ее сорок восьмой сессии и предварительная повестка дня и документация для сорок девятой сессии Комиссии

67. На 32-м пленарном заседании 20 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Доклад Комиссии по правам человека о работе ее сорок восьмой сессии и предварительная повестка дня и документация для сорок девятой сессии Комиссии", рекомендованный Комитетом (E/1992/103, пункт 73, проект решения XL). Окончательный текст см. в решении 1992/264 Совета.

68. Перед принятием проекта решения с заявлением выступил наблюдатель от Израиля (см. E/1992/SR.32).

* * *

69. После принятия резолюций и решений с заявлением выступил наблюдатель от Беларуси (см. E/1992/SR.32).

C. УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН

70. Совет рассмотрел вопрос об улучшении положения женщин на своей основной сессии (пункт 18 повестки дня). В распоряжении Совета имелись следующие документы:

a) доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его одиннадцатой сессии (A/47/38) 6/;

b) доклад Генерального секретаря о подготовке общесистемного среднесрочного плана по улучшению положения женщин на период 1996-2001 годов (E/1992/6);

c) доклад Совета попечителей Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин о работе его двенадцатой сессии (E/1992/18);

d) доклад Комиссии по положению женщин о работе ее тридцать шестой сессии (E/1992/24 и Add.1-3) 7/.

Улучшение положения женщин в Секретариате

71. На 40-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Улучшение положения женщин в Секретариате", рекомендованный Комитетом (E/1992/105, пункт 31, проект резолюции I). Окончательный текст см. в резолюции 1992/14 Совета.

Женщины и дети в условиях апартеида

72. На 40-м пленарном заседании 30 июля Совет рассмотрел проект резолюции, озаглавленный "Женщины и дети в условиях апартеида", рекомендованный Комитетом (E/1992/105, пункт 31, проект резолюции II). Совет принял проект резолюции путем заносимого в отчет о заседании голосования 33 голосами против 1 при 18 воздержавшихся. Окончательный текст см. в резолюции 1992/15 Совета. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Алжир, Ангола, Бангладеш, Бахрейн, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Гвинея, Заир, Индия, Китай, Колумбия, Кувейт, Мадагаскар, Малайзия, Марокко, Мексика, Пакистан, Перу, Руанда, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Филиппины, Чили, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

6/ Окончательный доклад см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 38 (A/47/38).

7/ Окончательный доклад см. в Официальных отчетах Экономического и Социального Совета, 1992 год, Дополнение № 4 (E/1992/24 и Add.1-3).

Воздержались: Австрия, Аргентина, Беларусь, Бельгия, Болгария, Германия, Испания, Италия, Канада, Польша, Российская Федерация, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Финляндия, Франция, Швеция, Япония.

73. Перед принятием проекта резолюции с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов Америки и Австралии (см. E/1992/SR.40).

Положение палестинских женщин и помощь им

74. На 40-м пленарном заседании 30 июля Совет рассмотрел проект резолюции, озаглавленный "Положение палестинских женщин и помощь им", рекомендованный Комитетом (E/1992/105, пункт 31, проект резолюции III). Совет принял проект резолюции путем заносимого в отчет о заседании голосования 37 голосами против 1 при 14 воздержавшихся. Окончательный текст см. в резолюции 1992/16 Совета. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австрия, Алжир, Ангола, Бангладеш, Бахрейн, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Гвинея, Заир, Индия, Испания, Китай, Колумбия, Кувейт, Мадагаскар, Малайзия, Марокко, Мексика, Пакистан, Перу, Руанда, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Филиппины, Финляндия, Чили, Швеция, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Австралия, Аргентина, Беларусь, Бельгия, Болгария, Германия, Италия, Канада, Польша, Российская Федерация, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Япония.

75. Перед принятием проекта резолюции с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов Америки; после принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Австралии (см. E/1992/SR.40).

Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

76. На 40-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин", рекомендованный Комитетом (E/1992/105, пункт 31, проект резолюции IV). Окончательный текст см. в резолюции 1992/17 Совета.

77. Перед принятием проекта резолюции с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов Америки (см. E/1992/SR.40).

Насилие в отношении женщин во всех его формах

78. На 40-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Насилие в отношении женщин во всех его формах", рекомендованный Комитетом (E/1992/105, пункт 31, проект резолюции V). Окончательный текст см. в резолюции 1992/18 Совета.

79. Перед принятием проекта резолюции с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов Америки (см. E/1992/SR.40).

Сообщения о положении женщин

80. На 40-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Сообщения о положении женщин", рекомендованный Комитетом (E/1992/105, пункт 31, проект резолюции VI). Окончательный текст см. в резолюции 1992/19 Совета.

Улучшение положения женщин и права человека

81. На 40-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Улучшение положения женщин и права человека", рекомендованный Комитетом (E/1992/105, пункт 31, проект резолюции VII). Окончательный текст см. в резолюции 1992/20 Совета.

Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин

82. На 40-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин", рекомендованный Комитетом (E/1992/105, пункт 31, проект резолюции VIII). Окончательный текст см. в резолюции 1992/21 Совета.

83. Перед принятием проекта резолюции с заявлением выступил наблюдатель от Египта (см. E/1992/SR.40).

Доклад Комиссии по положению женщин о работе ее тридцать шестой сессии и предварительная повестка дня и документация тридцать седьмой сессии Комиссии

84. На 40-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Доклад Комиссии по положению женщин о работе ее тридцать шестой сессии и предварительная повестка дня и документация тридцать седьмой сессии Комиссии", рекомендованный Комитетом (E/1992/105, пункт 32, проект решения I). Окончательный текст см. в решении 1992/269 Совета.

Просьба об обеспечении дополнительным конференционным обслуживанием в ходе тридцать седьмой сессии Комиссии по положению женщин

85. На 40-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Просьба об обеспечении дополнительным конференционным обслуживанием в ходе тридцать седьмой сессии Комиссии по положению женщин", рекомендованный Комитетом (E/1992/105, пункт 32, проект решения II). Окончательный текст см. в решении 1992/270 Совета.

Вовлечение престарелых женщин в процесс развития

86. На 40-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Вовлечение престарелых женщин в процесс развития", рекомендованный Комитетом (E/1992/105, пункт 32, проект решения III). Окончательный текст см. в решении 1992/271 Совета.

Подготовка к четвертой Всемирной конференции по положению женщин: действия в интересах равенства, развития и мира

87. На 40-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Подготовка к четвертой Всемирной конференции по положению женщин: действия в интересах равенства, развития и мира", рекомендованный Комитетом (E/1992/105, пункт 32, проект решения IV). Окончательный текст см. в решении 1992/272 Совета.

Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его одиннадцатой сессии

88. На 40-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его одиннадцатой сессии", рекомендованный Комитетом (E/1992/105, пункт 32, проект решения V). Окончательный текст см. в решении 1992/273 Совета.

D. ВОПРОСЫ СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

1. Предупреждение преступности и уголовное правосудие

2. Социальное развитие

89. Совет рассмотрел вопрос о социальном развитии на своей основной сессии (пункт 19 повестки дня). В распоряжении Совета имелись следующие документы:

a) записка Генерального секретаря о дальнейшем функционировании Фонда добровольных взносов для Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций (A/47/214-E/1992/50);

b) доклад Генерального секретаря о месте и роли кооперативов с учетом новых социально-экономических тенденций (A/47/216-E/1992/43);

c) доклад Генерального секретаря о проекте набросков доклада о мировом социальном положении за 1993 год (E/1992/17);

d) доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию (E/1992/30 и Add.1) 8/;

8/ Окончательный доклад см. в Официальных отчетах Экономического и Социального Совета, 1992 год, Дополнение № 10 (E/1992/30 и Add.1).

e) записка Генерального секретаря о всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития (E/1992/80).

90. Комитет передал этот пункт Социальному комитету, который рассмотрел его на своих 12-20-м заседаниях 20-24 и 27 июля 1992 года. Доклад Комитета (E/1992/106) был представлен Совету.

91. Перед рассмотрением Комитетом предложений, содержащихся в докладе Социального комитета, с заявлением выступил представитель Исламской Республики Иран (см. E/1992/SR.41).

Осуществление резолюции 46/152 Генеральной Ассамблеи, касающейся оперативной деятельности и координации в области предупреждения преступности и уголовного правосудия

92. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Осуществление резолюции 46/152 Генеральной Ассамблеи, касающейся оперативной деятельности и координации в области предупреждения преступности и уголовного правосудия", рекомендованный Комитетом (E/1992/106, пункт 34, проект резолюции I). Окончательный текст см. в резолюции 1992/22 Совета.

93. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов Америки (см. E/1992/SR.41).

Организованная преступность

94. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Организованная преступность", рекомендованный Комитетом (E/1992/106, пункт 34, проект резолюции II). Окончательный текст см. в резолюции 1992/23 Совета.

Подготовка к девятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

95. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Подготовка к девятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями", рекомендованный Комитетом (E/1992/106, пункт 34, проект резолюции III). Окончательный текст см. в резолюции 1992/24 Совета.

96. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Соединенных Штатов Америки (см. E/1992/SR.41).

Роль кооперативов в свете новых социально-экономических тенденций

97. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Роль кооперативов в свете новых социально-экономических тенденций", рекомендованный Комитетом (E/1992/106, пункт 34, проект резолюции IV). Окончательный текст см. в резолюции 1992/25 Совета.

Мировое социальное положение

98. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Мировое социальное положение", рекомендованный Комитетом (E/1992/106, пункт 34, проект резолюции V). Окончательный текст см. в резолюции 1992/26 Совета.

Социальное развитие

99. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Социальное развитие", рекомендованный Комитетом (E/1992/106, пункт 34, проект резолюции VI). Окончательный текст см. в резолюции 1992/27 Совета.

100. Перед принятием проекта резолюции с заявлениями выступили представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и наблюдатель от Таиланда; после принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Германии и Чили (см. E/1992/SR.41).

101. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил также Председатель Совета (см. E/1992/SR.41).

Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее первой сессии и предварительная повестка дня и документация для второй сессии Комиссии

102. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее первой сессии и предварительная повестка дня и документация для второй сессии Комиссии", рекомендованный Комитетом (E/1992/106, пункт 35, проект решения I). Окончательный текст см. в решении 1992/274 Совета.

Резолюции Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию

103. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Резолюции Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию", рекомендованный Комитетом (E/1992/106, пункт 35, проект решения II). Окончательный текст см. в решении 1992/275 Совета.

Фонд добровольных взносов для Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций

104. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Фонд добровольных взносов для Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций", рекомендованный Комитетом (E/1992/106, пункт 35, проект решения III). Окончательный текст см. в решении 1992/276 Совета.

E. НАРКОТИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА

105. Совет рассмотрел вопрос о наркотических средствах на своей основной сессии (пункт 20 повестки дня). В распоряжении Совета имелись следующие документы:

a) резюме доклада Международного комитета по контролю над наркотиками о его работе в 1991 году (E/1992/10);

b) доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее тридцать пятой сессии (E/1992/25) 9/.

106. Совет передал этот пункт Социальному комитету, который рассмотрел его на своих 15, 17, и 19-21-м заседаниях 22-24 и 27 июля 1992 года. Доклад Комитета (E/1992/107) был представлен Совету.

Совершенствование функционирования вспомогательных органов Комиссии по наркотическим средствам

107. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Совершенствование функционирования вспомогательных органов Комиссии по наркотическим средствам", рекомендованный Комитетом (E/1992/107, пункт 17, проект резолюции I). Окончательный текст см. в резолюции 1992/28 Совета.

Меры по предотвращению утечки прекурсоров и основных химических веществ для незаконного изготовления наркотических средств и психотропных веществ

108. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Меры по предотвращению утечки прекурсоров и основных химических веществ для незаконного изготовления наркотических средств и психотропных веществ", рекомендованный Комитетом (E/1992/107, пункт 17, проект резолюции II). Окончательный текст см. в резолюции 1992/29 Совета.

109. Перед принятием проекта резолюции с заявлениями выступили представители Китая, Индии и Филиппин (см. E/1992/SR.41).

Спрос на опиаты и их предложение для медицинских и научных целей

110. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект резолюции, озаглавленный "Спрос на опиаты и их предложение для медицинских и научных целей", рекомендованный Комитетом (E/1992/107, пункт 17, проект резолюции III). Окончательный текст см. в резолюции 1992/30 Совета.

9/ Окончательный доклад см. в Официальных отчетах Экономического и Социального Совета, 1992 год, Дополнение № 5 (E/1992/25).

Предварительная повестка дня и документация для тридцать шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам

111. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Предварительная повестка дня и документация для тридцать шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам", рекомендованный Комитетом (E/1992/107, пункт 17, проект решения I). Окончательный текст см. в решении 1992/277 Совета.

Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками

112. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками", рекомендованный Комитетом (E/1992/107, пункт 17, проект решения II). Окончательный текст см. в решении 1992/278 Совета.

Доклад Комиссии по наркотическим средствам

113. На 41-м пленарном заседании 30 июля Совет принял проект решения, озаглавленный "Доклад Комиссии по наркотическим средствам", рекомендованный Комитетом (E/1992/107, пункт 17, проект решения III). Окончательный текст см. в решении 1992/279 Совета.

Глава VIII

ВЫБОРЫ И НАЗНАЧЕНИЯ ВО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ СОВЕТА И СВЯЗАННЫЕ С НИМ ОРГАНЫ, УТВЕРЖДЕНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ В ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ КОМИССИЯХ И ВЫДВИЖЕНИЕ КАНДИДАТУР

1. Экономический и Социальный Совет рассматривал вопрос о выборах и назначениях во вспомогательные органы Совета и связанные с ним органы и выдвижении кандидатур на своей организационной сессии 1992 года (пункт 5), на своей возобновленной организационной сессии 1992 года (пункт 3) и на своей основной сессии 1992 года (пункт 22). Совету были представлены следующие документы:

a) записка Генерального секретаря об утверждении представителей в функциональных комиссиях (E/1992/3 и Add.1);

b) записка Генерального секретаря об учреждении Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию (E/1992/5);

c) записка Генерального секретаря о Совете попечителей Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (E/1992/12);

d) записка Генерального секретаря о выборах девяти членов Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (E/1992/20 и Add.1 и 2);

e) аннотированная предварительная повестка дня возобновленной организационной сессии 1992 года (E/1992/36);

f) записка Секретариата о Комитете по природным ресурсам (E/1992/114 и Add.1);

g) записка Секретариата о Комитете по новым и возобновляемым источникам энергии и по энергетическим ресурсам в целях развития (E/1992/115 и Add.1);

h) записка Генерального секретаря о выборах членов функциональных комиссий Совета (E/1992/L.1);

i) записка Генерального секретаря о выборах 19 членов Комиссии по населенным пунктам (E/1992/L.2);

j) записка Генерального секретаря о выборах десяти членов Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций (E/1992/L.4);

k) записка Генерального секретаря о выборах 16 членов Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций (E/1992/L.5);

l) записка Генерального секретаря о выборах 18 членов Комиссии по транснациональным корпорациям (E/1992/L.6);

m) записка Генерального секретаря о назначении 12 членов Всемирного продовольственного совета (E/1992/L.7);

n) записка Генерального секретаря о выдвижении кандидатур семи членов Комитета по программе и координации (E/1992/L.8);

o) записка Генерального секретаря о выборах 11 членов Комитета по политике и программам продовольственной помощи (E/1992/L.9);

p) записка Генерального секретаря о выборах семи членов Комитета по политике и программам продовольственной помощи (E/1992/L.15);

q) записка Генерального секретаря о выборах 53 членов Комиссии по науке и технике в целях развития (E/1992/L.24);

r) записка Генерального секретаря о выборах 24 членов Комитета по природным ресурсам (E/1992/L.25);

s) записка Генерального секретаря о выборах 24 членов Комитета по новым и возобновляемым источникам энергии и по энергетическим ресурсам в целях развития (E/1992/L.26).

2. Совет рассмотрел данный пункт на 2-м заседании 6 февраля, на 4-6-м заседаниях 29 и 30 апреля и на 40-м и 42-м заседаниях 30 и 31 июля 1992 года. Информация о заседаниях содержится в соответствующих кратких отчетах (E/1992/SR.2, 4-6, 40 и 42).

A. КОМИТЕТЫ СОВЕТА

КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ

3. На 4-м заседании 29 апреля Совет предложил для избрания Генеральной Ассамблеей на ее сорок седьмой сессии на трехлетний срок, начинающийся 1 января 1993 года, следующие государства (см. решение 1992/214 Совета):

a) африканские государства (три вакансии): ЕГИПЕТ, КЕНИЯ и ТОГО;

b) государства Азии (три вакансии): КИТАЙ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ и ЯПОНИЯ;

c) государства Латинской Америки и Карибского бассейна (одна вакансия): НИКАРАГУА.

КОМИССИЯ ПО НАСЕЛЕННЫМ ПУНКТАМ

4. На 4-м заседании 29 апреля Совет избрал на четырехлетний срок, начинающийся 1 января 1993 года, следующие государства: БАГАМСКИЕ ОСТРОВА, ВЕНГРИЮ, ВЕНЕСУЭЛУ, ИТАЛИЮ, КАНАДУ, КИТАЙ, НИДЕРЛАНДЫ, ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ, ПАПУА-НОВУЮ ГВИНЕЮ, ФРАНЦИЮ, ШВЕЦИЮ и ЯМАЙКУ (см. решение 1992/216 Совета).

5. На 40-м заседании 30 июля Совет избрал на четырехлетний срок, начинающийся 1 января 1993 года, следующие государства: ИНДОНЕЗИЮ, ЛИВИЙСКУЮ АРАБСКУЮ ДЖАМАХИРИЮ, МАЛАВИ и СОМАЛИ (см. решение 1992/268 Совета).

КОМИССИЯ ПО ТРАНСНАЦИОНАЛЬНЫМ КОРПОРАЦИЯМ

6. На 4-м заседании 29 апреля Совет избрал на трехлетний срок, начинающийся 1 января 1993 года, следующие государства: АЛЖИР, АРГЕНТИНУ, БЕЛАРУСЬ, БЕНИН, ГЕРМАНИЮ, ЗИМБАБВЕ, КИТАЙ, ПЕРУ, РУМЫНИЮ, ТУНИС, УРУГВАЙ, ФРАНЦИЮ, ШВЕЙЦАРИЮ и ЯПОНИЮ (см. решение 1992/216 Совета).

7. На том же заседании Совет избрал БАГАМСКИЕ ОСТРОВА на срок, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 1993 года.

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ СТАНДАРТАМ УЧЕТА И ОТЧЕТНОСТИ

8. На 4-м заседании 29 апреля Совет избрал УРУГВАЙ на срок, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 1994 года (см. решение 1992/216 Совета).

9. На 40-м заседании 30 июля Совет избрал ПАНАМУ на срок, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 1993 года (см. решение 1992/268 Совета).

B. ЭКСПЕРТНЫЕ ОРГАНЫ

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

10. На 5-м и 6-м заседаниях 29 и 30 апреля Советом были избраны на четырехлетний срок, начинающийся 1 января 1993 года, следующие эксперты: Мадое Виржини Аодикпе (Того), Маргерита Високайова (Чехословакия), Хуан Альварес Вита (Перу), Абдессатар Грисса (Тунис), Кеннет Осборн Ратрей (Ямайка), Тикако Тайя (Япония), Филипп Тексье (Франция), Мария де лос Анхелес Хименес Бутрагеньо (Испания) и Димитру Чаусу (Румыния) (см. решение 1992/216 Совета).

КОМИТЕТ ПО ПРИРОДНЫМ РЕСУРСАМ

11. На 40-м и 42-м заседаниях 30 и 31 июля Советом были избраны на срок, начинающийся 1 января 1993 года, следующие эксперты: Режиш Перси Арсланян (Бразилия), Владислав М. Долгополов (Российская Федерация), Денис А. Дэвис (Канада), Хосе Мануэль Мехиа Анхель (Колумбия), Лукабу Хабужи Н'Зажи (Заир), Хендрик Мартинус Аудсхорн (Нидерланды), Некулай Павловски (Румыния), Р.У. Рой Ратленд (Австралия), Карлхайнц Рик (Германия), Альдо Труччо (Аргентина), Малин Фалькенмарк (Швеция), Уго Фаринелли (Италия), Патрисио Херес (Никарагуа) и Чжан Хай-Лунь (Китай) (см. решение 1992/268 Совета).

КОМИТЕТ ПО НОВЫМ И ВОЗОБНОВЛЯЕМЫМ ИСТОЧНИКАМ ЭНЕРГИИ И ПО ЭНЕРГЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

12. На 40-м и 42-м заседаниях 30 и 31 июля Советом были избраны на срок, начинающийся 1 января 1993 года, следующие эксперты: Марселино К. Актука (Федеративные Штаты Микронезии), Мохаммад Ар Рамадан (Кувейт), Мохаммед Салем Сарур Ас-Саббан (Саудовская Аравия), Хосе Луис Боссо (Уругвай), Мессауд Бумаур (Алжир), Дмитрий Вольфберг (Российская Федерация), Пауль-Георг Гутермут (Германия), Бернард Девин (Франция), Кристиан Атоки Илека (Заир), Томас Б. Йоханссон (Швеция), Вирджил Мусатеску (Румыния), Александр А. Пенчев (Болгария), Джованни Карло Пинкера (Италия), Хуан Камило Рестрепо Саласар (Колумбия), Сойло Родас Родас (Парагвай), Е.В.Р. Састри (Индия), Вильгельмус К. Тюркенбург (Нидерланды), Рональду Кошта Филью (Бразилия), Вольфганг Хайн (Австрия) и Чжан Гочэн (Китай) (см. решение 1992/268 Совета).

С. ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КОМИССИИ

1. Выборы государств-членов

КОМИССИЯ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ПРЕСТУПНОСТИ И УГОЛОВНОМУ ПРАВОСУДИЮ

13. На 2-м заседании 6 февраля Совет избрал на срок, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 1993 года, следующие государства: АВСТРИЮ, БУРКИНО-ФАСО, ВЕНГРИЮ, ГАБОН, ГВИНЕЮ-БИСАУ, ГЕРМАНИЮ, ДОМИНИКАНСКУЮ РЕСПУБЛИКУ, ЗАИР, КОСТА-РИКУ, КУБУ, ЛИВИЙСКУЮ АРАБСКУЮ ДЖАМАХИРИЮ, МАЛАВИ, МАЛАЙЗИЮ, РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ, САУДОВСКУЮ АРАВИЮ, ТУНИС, УГАНДУ, ФИНЛЯНДИЮ, ШРИ-ЛАНКУ и ЯПОНИЮ; и на срок, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 1994 года, следующие государства: АВСТРАЛИЮ, БОЛГАРИЮ, БОЛИВИЮ, ГАНУ, ИНДОНЕЗИЮ, ИРАН (ИСЛАМСКУЮ РЕСПУБЛИКУ), ИТАЛИЮ, КИТАЙ, МАДАГАСКАР, НИГЕРИЮ, НИКАРАГУА, ПАРАГВАЙ, ПЕРУ, ПОЛЬШУ, РЕСПУБЛИКУ КОРЕЯ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, СЬЕРРА-ЛЕОНЕ, УРУГВАЙ, ФИЛИППИНЫ и ФРАНЦИЮ (см. решение 1992/200 Совета).

КОМИССИЯ ПО НАРКОТИЧЕСКИМ СРЕДСТВАМ

14. На 2-м заседании 6 февраля Совет избрал на срок, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 1995 года, следующих членов: ЕГИПЕТ, ИРАН (ИСЛАМСКУЮ РЕСПУБЛИКУ), МАРОККО, НИГЕРИЮ, НИКАРАГУА, СИРИЙСКУЮ АРАБСКУЮ РЕСПУБЛИКУ, ТУНИС, УРУГВАЙ, ФИЛИППИНЫ, ЧЕХОСЛОВАКИЮ, ЧИЛИ, ШВЕЙЦАРИЮ и ЯМАЙКУ (см. решение 1992/200 Совета).

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

15. На 4-м заседании 29 апреля Совет избрал на четырехлетний срок, начинающийся с 1 января 1993 года, следующие государства: АВСТРАЛИЮ, БРАЗИЛИЮ, ИНДИЮ, МЕКСИКУ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ, УКРАИНУ, ШВЕЦИЮ и ЯПОНИЮ (см. решение 1992/216 Совета).

КОМИССИЯ ПО НАРОДОНАСЕЛЕНИЮ

16. На 4-м заседании 29 апреля Совет избрал на четырехлетний срок, начинающийся 1 января 1993 года, следующие государства: БАНГЛАДЕШ, БЕЛЬГИЮ, ВЕНГРИЮ, ГЕРМАНИЮ, КАНАДУ, КОЛУМБИЮ и НИКАРАГУА (см. решение 1992/216 Совета).

17. На 40-м заседании 30 июля Совет избрал КАМЕРУН и ОБЪЕДИНЕННУЮ РЕСПУБЛИКУ ТАНЗАНИЮ на четырехлетний срок, начинающийся 1 января 1993 года (см. решение 1992/268 Совета).

КОМИССИЯ ПО СОЦИАЛЬНОМУ РАЗВИТИЮ

18. На 4-м заседании 29 апреля Совет избрал на четырехлетний срок, начинающийся 1 января 1993 года, следующие государства: БОЛИВИЮ, ДАНИЮ, ЗИМБАБВЕ, КАМЕРУН, КИТАЙ, МАЛЬТУ, НИДЕРЛАНДЫ, ФИЛИППИНЫ, ЧИЛИ и ЮГОСЛАВИЮ (см. решение 1992/216 Совета).

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

19. На 4-м и 5-м заседаниях 29 апреля Совет избрал на трехлетний срок, начинающийся 1 января 1993 года, следующие государста: БРАЗИЛИЮ, ГВИНЕЮ-БИСАУ, МАВРИКИЙ, МАЛАЙЗИЮ, МЕКСИКУ, ПАКИСТАН, ПОЛЬШУ, РЕСПУБЛИКУ КОРЕЯ, РУМЫНИЮ, СУДАН, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, ТОГО, ФИНЛЯНДИЮ и ФРАНЦИЮ (см. решение 1992/216 Совета).

КОМИССИЯ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

20. На 5-м заседании 29 апреля Совет избрал на четырехлетний срок, начинающийся 1 января 1993 года, следующие государста: АВСТРАЛИЮ, АВСТРИЮ, АЛЖИР, БЕЛАРУСЬ, ГВИНЕЮ-БИСАУ, КОЛУМБИЮ, КУБУ, СУДАН, ТАИЛАНД, ФРАНЦИЮ и ЯПОНИЮ (см. решение 1992/216 Совета).

КОМИССИЯ ПО НАУКЕ И ТЕХНИКЕ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

21. На 40-м заседании 30 июля Совет избрал на срок, начинающийся 1 января 1993 года, следующих членов: АВСТРИЮ, АНТИГУА И БАРБУДУ, БЕЛАРУСЬ, БЕЛЬГИЮ, БОЛГАРИЮ, БОЛИВИЮ, БРАЗИЛИЮ, ГВАТЕМАЛУ, ГЕРМАНИЮ, ЕГИПЕТ, ИНДИЮ, ИОРДАНИЮ, ИСПАНИЮ, КИТАЙ, КОЛУМБИЮ, КОСТА-РИКУ, КУВЕЙТ, ЛИВИЙСКУЮ АРАБСКУЮ ДЖАМАХИРИЮ, МАРОККО, МАРШАЛЛОВЫ ОСТРОВА, МЕКСИКУ, НИДЕРЛАНДЫ, ПАКИСТАН, РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ, РУМЫНИЮ, САУДОВСКУЮ АРАВИЮ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УГАНДУ, УКРАИНУ, УРУГВАЙ, ФИЛИППИНЫ, ЧИЛИ, ЭФИОПИЮ, ЯМАЙКУ и ЯПОНИЮ (см. решение 1992/268 Совета).

2. Утверждение представителей

22. На 2-м заседании 6 февраля Совет утвердил выдвинутые правительствами кандидатуры их следующих представителей в функциональных комиссиях Совета (см. решение 1992/200 Совета):

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

ЧЖАН Сай	(Китай)
Ахадулла АКМАЛЬ	(Пакистан)
Богдан ВИЗНИКЕВИЧ	(Польша)
Иван СУЯН	(Чехословакия)
Вернон ДЖЕЙМС	(Ямайка)

КОМИССИЯ ПО НАРОДОНАСЕЛЕНИЮ

Р. КЛИКЕ	(Бельгия)
Мауру Сержиу ДА ФОНСЕКА КОШТА КОУТУ	(Бразилия)
Шарлотт ХЕН	(Германия)
Нельсон ВАЛЕНСУЭЛА СОТО	(Гондурас)
Мохамед Али Абдель Салям ЭЛЬ БАННА	(Египет)
ЧЖАН Чунсуань	(Китай)
Сиро Леонардо МАРТИНЕС ГОМЕС	(Колумбия)
Хосе Луис ПАЛЬМА КАБРЕРА	(Мексика)
Махбуб АХМАД	(Пакистан)
Маргарита Элена АКИНО КОРНЕХО	(Панама)
Винсент П. БАРАББА	(Соединенные Штаты Америки)
Сиддик Нассир ОСМАН	(Судан)
Сигеми КОНО	(Япония)

КОМИССИЯ СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

Валентин Н. ФИСЕНКО	(Беларусь)
Виджоно МАРТОСУДАРМО	(Индонезия)
Джейн Э. БЕККЕР	(Соединенные Штаты Америки)
Ахмед Абдель Халим МОХАМЕД	(Судан)

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Молосива Л. СЕЛЕПЕНГ	(Ботсвана)
Герхарт Рудольф БАУМ	(Германия)
Тселисо З. КОЛАНЕ	(Лесото)
Питер Хендрик КОЙМАНС	(Нидерланды)
Ахмад Фатхи АЛЬ-МАСРИ	(Сирийская Арабская Республика)
Хенри СТИЛ	(Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
Рамиро ПИРИС-БАЛЬОН	(Уругвай)

КОМИССИЯ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

Кэй СТЭНЛИ	(Канада)
ВАН Шусянь	(Китай)
Луиз А. МУКАСИНЕ	(Руанда)
Тууликки ПЕТЯЯНИЕМИ	(Финляндия)

D. ОРГАНЫ, СВЯЗАННЫЕ С СОВЕТОМ

ПРАВЛЕНИЕ ДЕТСКОГО ФОНДА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

23. На 5-м заседании 29 апреля Совет избрал на трехлетний срок, начинающийся 1 августа 1992 года, следущие государства: БОЛГАРИЮ, ГЕРМАНИЮ, КАНАДУ, КИТАЙ, КОЛУМБИЮ, КОСТА-РИКУ, МОЗАМБИК, НЕПАЛ, НИДЕРЛАНДЫ и ШВЕЦИЮ (см. решение 1992/216 Совета).

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ

24. На 4-м заседании 29 апреля Совет в соответствии с резолюцией 46/105 Генеральной Ассамблеи избрал ВЕНГРИЮ и ЭФИОПИЮ членами Исполнительного комитета (см. решение 1992/216 Совета).

СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

25. На 5-м заседании 29 апреля Совет избрал на срок, начинающийся с первого дня организационного заседания Совета управляющих, которое должно состояться в феврале 1993 года, и заканчивающийся в день, предшествующий организационному заседанию, которое должно состояться спустя три года, следующие государства: БЕНИН, ГЕРМАНИЮ, ИНДИЮ, ИРАН (ИСЛАМСКУЮ РЕСПУБЛИКУ), КОТ-Д'ИВУАР, НИДЕРЛАНДЫ, ПЕРУ, ПОЛЬШУ, ПОРТУГАЛИЮ, РЕСПУБЛИКУ КОРЕЯ, СУДАН, ЧЕХОСЛОВАКИЮ, ШВЕЙЦАРИЮ, ШВЕЦИЮ, ЭКВАДОР и ЯМАЙКУ (см. решение 1992/216 Совета).

КОМИТЕТ ПО ПОЛИТИКЕ И ПРОГРАММАМ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ ПОМОЩИ

26. На 2-м заседании 6 февраля Совет в соответствии с резолюцией 46/22 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 1991 года избрал членами Комитета следующие государства (см. решение 1992/200 Совета):

a) АЛЖИР и ДОМИНИКАНСКУЮ РЕСПУБЛИКУ на срок, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 1992 года;

b) ИНДОНЕЗИЮ и САЛЬВАДОР на срок, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 1993 года;

c) СИРИЙСКУЮ АРАБСКУЮ РЕСПУБЛИКУ и ЭФИОПИЮ на срок, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 1994 года.

27. На 4-м заседании 29 апреля Совет избрал на трехлетний срок, начинающийся 1 января 1993 года, следующие государства: ВЕНГРИЮ, ДАНИЮ, ДОМИНИКАНСКУЮ РЕСПУБЛИКУ, ИНДИЮ, ИТАЛИЮ и НИГЕР (см. решение 1992/216 Совета).

28. На 42-м заседании 31 июля Совет избрал НИГЕРИЮ на трехлетний срок, начинающийся 1 января 1993 года (см. решение 1992/268 Совета).

ВСЕМИРНЫЙ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЙ СОВЕТ

29. На 4-м заседании 29 апреля Совет в соответствии с резолюцией 3348 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1974 года предложил для избрания Генеральной Ассамблеей на ее сорок седьмой сессии на трехлетний срок, начинающийся 1 января 1993 года, следующие государства (см. решение 1992/216 Совета):

a) африканские государства (три вакансии): ГВИНЕЯ-БИСАУ, НИГЕРИЯ и ТУНИС;

b) государства Азии (три вакансии): ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА) и ЯПОНИЯ;

c) восточноевропейские государства (одна вакансия): ВЕНГРИЯ;

d) государства Латинской Америки и Карибского бассейна (две вакансии): ПЕРУ и ЭКВАДОР;

e) западноевропейские и другие государства (три вакансии): ИТАЛИЯ, НОРВЕГИЯ и ФРАНЦИЯ.

СОВЕТ ПОПЕЧИТЕЛЕЙ МЕЖДУНАРОДНОГО УЧЕБНОГО И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОГО ИНСТИТУТА ПО УЛУЧШЕНИЮ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН

30. На 4-м заседании 29 апреля Совет назначил на трехлетний срок, начинающийся 1 июля 1992 года, Абдаллу Альгабшави (Судан), Аиду Гонсалес Мартинес (Мексика) и Элса Постел-Костера (Нидерланды) (см. решение 1992/216 Совета).

Глава IX

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

1. Совет провел свою организационную сессию 1992 года 27 января и 6 и 7 февраля 1992 года (1-3-е заседания), возобновленную организационную сессию 29 и 30 апреля 1992 года (4-7-е заседания), 28 и 29 мая 1992 года (8 и 9-е заседания) и свою основную сессию 29 июня-31 июля, 18 августа 1992 года и 5 октября (10-44-е заседания). Все сессии проходили в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Информация о заседаниях содержится в кратких отчетах (E/1992/SR.1-44).

2. Первое заседание открыл Председатель Экономического и Социального Совета на 1991 год г-н Хосин Джуди (Алжир). После избрания Председателем Совета на 1992 год с заявлением выступил г-н Дарко Силович (Югославия).

A. БЮРО СОВЕТА

3. В соответствии с подпунктом k пункта 2 резолюции 1988/77 27 января Совет провел заседание с целью избрания своего Бюро.

4. На 1-м заседании 27 января Совет путем аккламации избрал Председателем Совета на 1992 год г-на Дарко Силовича (Югославия). Путем аккламации Совет избрал также г-на Ахмеда Амазяна (Марокко), г-на Хуана Сомавию (Чили) и г-на Вьери Тракслера (Италия) заместителями Председателя Совета.

5. На 2-м заседании 6 февраля Совет путем аккламации избрал заместителем Председателя Совета г-на Хосе Лино Герреро (Филиппины). На том же заседании Председатель объявил, что после консультаций с членами Бюро было принято решение о том, что г-н Хуан Сомавиа (Чили) будет исполнять обязанности Председателя Экономического комитета, г-н Вьери Тракслер (Италия) будет исполнять обязанности Председателя Социального комитета и г-н Ахмед Амазян (Марокко) и г-н Хосе Лино Герреро (Филиппины) будут осуществлять координацию в рамках неофициальных консультаций и выполнять другие функции, возложенные на них Советом.

6. На 10-м заседании 29 июня Совет путем аккламации избрал Председателем Совета на 1992 год вместо вышедшего в отставку г-на Дарко Силовича (Югославия) г-на Роберта Мрозевича (Польша).

7. Экономический комитет на своем 1-м заседании 29 июня путем аккламации избрал заместителями Председателя Комитета г-на Мохамеда Мудзакира Синона (Малайзия) и г-на Селима Йенеля (Турция).

8. Социальный комитет на своем 1-м заседании 29 июня путем аккламации избрал заместителем Председателя Комитета г-на Луиса Фернандо Харамильо (Колумбия).

9. На своем 6-м заседании 15 июля Социальный комитет путем аккламации избрал заместителем Председателя Комитета г-на Илеку Атоки (Заир).

B. ПРОГРАММА РАБОТЫ И ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня организационной сессии 1992 года

10. Совет рассмотрел повестку дня организационной сессии на 2-м заседании 6 февраля. Ему была представлена аннотированная предварительная повестка дня (E/1992/2 и Add.1).

11. Совет утвердил повестку дня организационной сессии (см. приложение I к настоящему докладу).

Основная программа работы на 1992 и 1993 годы

12. Совет рассмотрел основную программу работы на 1992 и 1993 годы на 3-м заседании 7 февраля. Ему была представлена записка Генерального секретаря, содержащая основную программу работы Совета на 1992 и 1993 годы (E/1992/1 и Add.1).

13. На 3-м заседании Председатель выступил с заявлением о неофициальных консультациях, проведенных по основной программе работы на 1992 и 1993 годы и по вопросу о распределении пунктов повестки дня в соответствии с подпунктом 1 пункта 2 резолюции 1988/77 Совета. В результате этих неофициальных консультаций Председатель и члены Бюро представили на рассмотрение Совета ряд проектов предложений (E/1992/L.11).

14. На том же заседании Совет принял следующее решение по этим проектам предложений:

a) он принял проект решения (E/1992/L.11, проект решения I), озаглавленный "Этап заседаний Экономического и Социального Совета высокого уровня в 1992 году". Окончательный текст см. в решении 1992/203 Совета;

b) по предложению Председателя он принял проект решения (E/1992/L.11, проект решения II), озаглавленный "Этап координации деятельности Экономического и Социального Совета в 1992 году", с внесенными в него устными изменениями. Окончательный текст см. в решении 1992/204 Совета;

c) по предложению Председателя он принял проект решения (E/1992/L.11, проект решения III), озаглавленный "Предлагаемая предварительная повестка дня основной сессии 1992 года", с внесенными в него устными изменениями. Окончательный текст см. в решении 1992/205 Совета;

d) он принял проект решения (E/1992/L.11, проект решения IV), озаглавленный "Региональное сотрудничество". Окончательный текст см. в решении 1992/206 Совета;

e) он принял проект решения (E/1992/L.11, проект решения V), озаглавленный "Доклады Всемирного продовольственного совета и Комитета по освоению и использованию новых и возобновляемых источников энергии". Окончательный текст см. в решении 1992/207 Совета;

f) он принял проект решения, озаглавленный "Обзор докладов межправительственных органов" (E/1992/L.11, проект решения VI). Окончательный текст см. в решении 1992/208 Совета;

g) он принял проект решения (E/1992/L.11, проект решения VII), озаглавленный "Основная программа работы Экономического и Социального Совета на 1993 год". Окончательный текст см. в решении 1992/209 Совета.

15. После принятия этих проектов решений с заявлением выступил представитель Пакистана (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77).

Повестка дня возобновленной организационной сессии

16. В соответствии с пунктом 5 раздела III приложения к резолюции 45/264 Генеральной Ассамблеи от 13 мая 1991 года Совет провел 29 и 30 апреля возобновленную организационную сессию. На его 4-м заседании 29 апреля Совету была представлена аннотированная предварительная повестка дня возобновленной организационной сессии (E/1992/36).

17. На том же заседании Совет утвердил повестку дня возобновленной организационной сессии (см. приложение I к настоящему докладу).

18. Совету был также представлен исполняющим обязанности Председателя на основе результатов неофициальных консультаций проект решения (E/1992/L.17), озаглавленный "Программа работы основной сессии 1992 года Экономического и Социального Совета".

19. На 6-м заседании 30 апреля с заявлением выступил представитель Австрии.

20. На 7-м заседании 30 апреля после разъяснений, данных его Секретарем, Совет принял этот проект решения. Окончательный текст см. в решении 1992/217 Совета.

21. На 6-м заседании 30 апреля заместитель Председателя Совета г-н Хосе Лино Герреро (Филиппины) на основе результатов неофициальных консультаций представил Совету проект решения (E/1992/L.19), озаглавленный "Повторный созыв возобновленной организационной сессии 1992 года Экономического и Социального Совета". Заместитель Председателя представил этот проект решения и внес в него устные изменения.

22. На том же заседании Совет принял этот проект решения с внесенными в него устными изменениями. Окончательный текст см. в решении 1992/219 Совета.

23. В соответствии со своим решением 1992/219 Совет возобновил свою организационную сессию 1992 года, которая проходила 28 и 29 мая.

24. На 8-м заседании 28 мая Совету была представлена аннотированная предварительная повестка дня этой сессии (E/1992/56). На том же заседании Совет утвердил эту повестку дня (см. приложение I к настоящему докладу).

Повестка дня основной сессии 1992 года

25. Совет рассмотрел повестку дня и организацию работы своей основной сессии на 10-м заседании 29 июня. Ему были представлены следующие документы:

a) письмо заместителя Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 25 июня 1992 года на имя Генерального секретаря (E/1992/90);

b) аннотированная предварительная повестка дня (E/1992/100);

c) записка Секретариата о состоянии документации для сессии (E/1992/L.20 и Rev.1 и Rev.1/Corr.1).

26. На 10-м заседании с заявлениями выступили представитель Соединенных Штатов Америки и наблюдатель от Португалии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского экономического сообщества).

27. На том же заседании Совет утвердил повестку дня основной сессии (см. приложение I к настоящему докладу) и организацию работы. См. пункт 1 решения 1992/223 Совета.

28. На 11-м заседании 30 июня с заявлениями выступили представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки. С разъяснениями выступил директор Отдела по делам Экономического и Социального Совета и межучрежденческой координации.

29. На том же заседании Совет принял решение рассмотреть по пункту 2 повестки дня (Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы) вопрос об организационных механизмах в период после Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. См. пункт 2 решения 1992/223 Совета.

C. УЧРЕЖДЕНИЕ КОМИССИИ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ПРЕСТУПНОСТИ И УГОЛОВНОМУ ПРАВОСУДИЮ

30. На 2-м заседании 6 февраля Председатель и члены Бюро на основе результатов неофициальных консультаций представили Совету проект решения (E/1992/L.12), озаглавленный "Учреждение Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию".

31. На том же заседании Совет принял этот проект резолюции. Окончательный текст см. в резолюции 1992/1 Совета.

32. На 3-м заседании 7 февраля Совет принял проект решения (E/1992/L.13), озаглавленный "Сроки и место проведения первой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию", представленный Председателем и членами Бюро на основе результатов неофициальных консультаций. Окончательный текст см. в решении 1992/201 Совета.

33. На том же заседании Совет принял также проект решения (E/1992/L.14), озаглавленный "Предварительная повестка дня и документация первой сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию", представленный Председателем и членами Бюро на основе результатов неофициальных консультаций. Окончательный текст см. в решении 1992/202 Совета.

D. СРОКИ ПРОВЕДЕНИЯ ПЯТНАДЦАТОЙ СЕССИИ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ СТАТИСТИЧЕСКИМ ПРОГРАММАМ И КООРДИНАЦИИ

34. На 3-м заседании 7 февраля Совет принял проект решения (E/1992/L.11, проект решения VII), озаглавленный "Сроки проведения пятнадцатой сессии Рабочей группы по международным статистическим программам и координации", представленный Председателем и членами Бюро на основе результатов неофициальных консультаций. Окончательный текст см. в решении 1992/210 Совета.

E. СОВЕЩАНИЕ ПОДКОМИССИИ ПО НЕЗАКОННОМУ ОБОРОТУ НАРКОТИКОВ НА БЛИЖНЕМ И СРЕДНЕМ ВОСТОКЕ И СВЯЗАННЫМ С НИМ ВОПРОСАМ

35. На 3-м заседании 7 февраля Совет принял проект решения (E/1992/L.11, проект решения VIII), озаглавленный "Совещание Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с ним вопросам", представленный Председателем и членами Бюро на основе результатов неофициальных консультаций. Окончательный текст см. в решении 1992/211 Совета.

F. ШЕСТНАДЦАТАЯ СЕССИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И СОЦИАЛЬНОЙ КОМИССИИ ДЛЯ ЗАПАДНОЙ АЗИИ

36. На 3-м заседании 7 февраля Совет принял проект решения (E/1992/L.11, проект решения IX), озаглавленный "Шестнадцатая сессия Экономической и Социальной комиссии для Западной Азии", представленный Председателем и членами Бюро на основе результатов неофициальных консультаций. Окончательный текст см. в решении 1992/212 Совета.

G. ДВАДЦАТЬ СЕДЬМАЯ СЕССИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КОМИССИИ ДЛЯ АФРИКИ И ВОСЕМНАДЦАТОЕ СОВЕЩАНИЕ КОНФЕРЕНЦИИ МИНИСТРОВ КОМИССИИ

37. На 3-м заседании 7 февраля Совет принял проект решения (E/1992/L.11, проект решения X), озаглавленный "Двадцать седьмая сессия Экономической комиссии для Африки и восемнадцатое совещание Конференции министров Комиссии", представленный Председателем и членами Бюро на основе результатов неофициальных консультаций. Окончательный текст см. в решении 1992/213 Совета.

H. КОНСУЛЬТАЦИИ С КОМИТЕТОМ ПО КОНФЕРЕНЦИЯМ ПО ВОПРОСУ О РАСПИСАНИИ КОНФЕРЕНЦИЙ И СОВЕЩАНИЙ В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И СОЦИАЛЬНОЙ ОБЛАСТЯХ

38. На 3-м заседании 7 февраля Совет принял проект решения (E/1992/L.11, проект решения XI), озаглавленный "Консультации с Комитетом по конференциям по вопросу о расписании конференций и совещаний в экономической и социальной областях", представленный Председателем и членами Бюро на основе результатов неофициальных консультаций. Окончательный текст см. в решении 1992/214 Совета.

I. ПОПРАВКИ К ПРАВИЛАМ ПРОЦЕДУРЫ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

39. На 3-м заседании 7 февраля Совет принял проект резолюции (E/1992/L.11, проект резолюции I), озаглавленный "Поправки к правилам процедуры Экономического и Социального Совета", представленный Председателем и членами Бюро на основе результатов неофициальных консультаций. Окончательный текст см. в резолюции 1992/2 Совета.

J. УЧРЕЖДЕНИЕ НОВЫХ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ МЕСТ ПО РЕГИОНАМ 1/

40. На 7-м заседании 30 апреля на рассмотрение Совета заместителем Председателя Совета г-ном Герреро (Филиппины) на основе результатов неофициальных консультаций был представлен проект решения (E/1992/L.18), озаглавленный "Учреждение новых вспомогательных органов Экономического и Социального Совета". Заместитель Председателя представил этот проект решения и внес в него устные изменения.

41. На том же заседании представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии предложил поправку к этому проекту решения.

42. Затем Совет принял этот проект решения с внесенными в него устными изменениями и поправкой. Окончательный текст см. в решении 1992/218 Совета.

43. После принятия этого проекта решения с заявлением выступил представитель Пакистана от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77.

44. На 8-м заседании 28 мая с заявлениями выступили представители Японии, Румынии (от имени восточноевропейских государств), Перу, Пакистана (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Португалии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского экономического сообщества), Российской Федерации, Алжира и Бахрейна.

1/ Решение, принятое Советом на его основной сессии 1992 года, см. в разделе G главы V настоящего доклада.

45. На 9-м заседании 29 мая на рассмотрение Совета заместителем Председателя Совета г-ном Герреро (Филиппины) на основе результатов неофициальных консультаций был представлен проект решения (E/1992/L.22), озаглавленный "Распределение мест по регионам в трех новых вспомогательных органах Экономического и Социального Совета". Председатель внес устные поправки в проект решения.

46. На том же заседании Совет принял проект решения с внесенными в него устными поправками. Окончательный текст см. в решении 1992/222 Совета.

K. ЗАСЕДАНИЕ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО НАСИЛЬСТВЕННЫМ И НЕДОБРОВОЛЬНЫМ ИСЧЕЗНОВЕНИЯМ

47. На 7-м заседании 30 апреля Совет принял проект решения, представленный в устной форме заместителем Председателя Совета г-ном Герреро (Филиппины). Окончательный текст см. в решении 1992/220 Совета.

48. После принятия этого проекта решения с заявлением выступил наблюдатель от Ирака.

L. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ АДМИНИСТРАТИВНЫЕ МЕРЫ, СВЯЗАННЫЕ С МАНДАТАМИ, УТВЕРЖДЕННЫМИ КОМИССИЕЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА НА ЕЕ СОРОК ВОСЬМОЙ СЕССИИ

49. На 8-м заседании 28 мая Совету были представлены следующие документы:

a) доклад Комиссии по правам человека о работе ее сорок восьмой сессии (E/1922/22) 2/;

b) записка Секретариата, препровождающая решение 1992/117 Комиссии по правам человека (E/1992/37);

c) записка Секретариата, препровождающая письмо Специального представителя по Кубе, назначенного в соответствии с резолюцией 1991/68 Комиссии, от 18 марта 1992 года (E/1992/62 и Corr.1).

50. На том же заседании Председатель в устной форме предложил проект решения, озаглавленный "Предварительные административные меры, связанные с мандатами, утвержденными Комиссией по правам человека на ее сорок восьмой сессии". Проект решения был впоследствии издан в качестве документа E/1992/L.21.

51. На 9-м заседании 29 мая Совет принял этот проект решения. Окончательный текст см. в решении 1992/221 Совета.

2/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1992 год, Дополнение № 2 (E/1992/22).

M. ПРОСЬБЫ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ О ЗАСЛУШИВАНИИ

52. На 10-м заседании 29 июня по рекомендации Комитета по неправительственным организациям (E/1992/89) Совет согласился с просьбами неправительственных организаций о заслушивании Советом на его основной сессии 1992 года. См. пункт 1 решения 1992/223 Совета.

N. ВОПРОС ОБ ОРГАНИЗАЦИОННЫХ МЕХАНИЗМАХ В ПЕРИОД ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ И РАЗВИТИЮ

53. На 32-м заседании 20 июля Совету была представлена записка Секретариата, препровождающая главу 38 Повестки дня на XXI век, принятой Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (E/1992/99).

54. На том же заседании с заявлением выступил Генеральный секретарь Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию.

55. На 33-м заседании 20 июля с заявлениями выступили представители Бразилии, Канады, Соединенных Штатов Америки, Бенина, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского экономического сообщества), Румынии, Австрии, Финляндии (от имени стран Северной Европы), Пакистана (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77), Российской Федерации, Японии, Мексики, Колумбии, Китая, Франции, Австралии, Кувейта и Болгарии и наблюдатели от Уругвая, Швейцарии, Боливии, Новой Зеландии, Кении и Нидерландов. Генеральный секретарь Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию ответил на поставленные вопросы.

56. На 34-м заседании 21 июля с заявлениями выступили представители Мексики и Польши и наблюдатели от Кипра и Казахстана.

O. ВОПРОС ОБ ЭФФЕКТИВНОМ ФУНКЦИОНИРОВАНИИ ГРУППЫ ПО НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМ ОРГАНИЗАЦИЯМ ДЕПАРТАМЕНТА ПО ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ РАЗВИТИЮ

57. На 32-м заседании 20 июля Совету был представлен доклад Генерального секретаря о рассмотрении условий, необходимых для эффективного функционирования Группы по неправительственным организациям Департамента по экономическому и социальному развитию (E/1992/63). Доклад был представлен директором Отдела по делам Экономического и Социального Совета и межучрежденческой координации.

58. На том же заседании с заявлением выступил представитель Швеции.

59. На 34-м заседании 21 июля с заявлениями выступили представители Пакистана (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского экономического сообщества), Австрии, Российской Федерации, Китая, Австралии, Польши и Японии.

60. На том же заседании с заявлениями выступили представитель Конференции по неправительственным организациям и представитель Всемирной федерации ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций и Международной конфедерации свободных профсоюзов, неправительственных организаций, имеющих консультативный статус категории I при Экономическом и Социальном Совете.

61. На 35-м заседании 21 июля с заявлениями выступили представители Международной торговой палаты, Международного альянса женщин-сторонниц равных прав и обязанностей, Международной кооперативной организации "Интерпресслужба", Всемирной мусульманской лиги и Всемирного мусульманского конгресса, неправительственных организаций, имеющих консультативный статус категории I при Совете.

62. На 37-м заседании 24 июля представитель Филиппин от имени Бельгии, Болгарии, Бурунди 3/, Венгрии 3/, Греции 3/, Дании 3/, Ирака 3/, Ирландии 3/, Исландии 3/, Кипра 3/, Коста-Рики 3/, Кубы 3/, Лесото 3/, Ливийской Арабской Джамахирии 3/, Марокко, Нидерландов 3/, Никарагуа 3/, Омана 3/, Российской Федерации, Судана 3/, Филиппин, Финляндии, Франции, Чили, Швеции, Эфиопии и Японии, к которым впоследствии присоединились Норвегия 3/ и Тунис 3/, представил проект резолюции (E/1992/L.30), озаглавленный "Обзор условий, необходимых для эффективного функционирования Группы по неправительственным организациям Департамента по экономическому и социальному развитию".

63. На 41-м заседании 30 июля 1992 года Председатель зачитал поправки к этому проекту резолюции. С заявлениями выступили представители Филиппин и Соединенных Штатов Америки.

64. На том же заседании Совет принял данный проект резолюции с внесенными в него устными поправками. Окончательный текст см. в резолюции 1992/39 Совета.

P. УЧАСТИЕ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ В РАБОТЕ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

65. На 36-м заседании 22 июля Совет принял проект решения (E/1992/L.27), озаглавленный "Участие неправительственных организаций в работе Экономического и Социального Совета", представленный Председателем от имени членов Бюро. Окончательный текст см. в решении 1992/265 Совета.

Q. СРОКИ ПРОВЕДЕНИЯ ТРИДЦАТЬ ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ КОМИССИИ СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

66. На 39-м заседании 28 июля 1992 года Совет постановил, что тридцать третья сессия Комиссии социального развития, которая должна была проходить 1-10 февраля 1993 года в Вене, будет проводиться 8-17 февраля 1993 года. См. решение 1992/266 Совета.

3/ В соответствии с правилом 72 правил процедуры Экономического и Социального Совета.

R. ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСАМ ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И КУЛЬТУРЫ ОТ 17 ИЮЛЯ 1992 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

67. На 40-м заседании 30 июля 1992 года на рассмотрение Совета было представлено письмо Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) от 17 июля 1992 года на имя Генерального секретаря (E/1992/113), которое прилагалось к резолюции 5.6 Генеральной конференции ЮНЕСКО.

68. С заявлением выступил представитель Турции.

69. На том же заседании Совет по предложению Председателя постановил принять к сведению это письмо и передать его на рассмотрение Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии. Окончательный текст см. в решении 1992/267 Совета.

Приложение I

ПОВЕСТКИ ДНЯ ОРГАНИЗАЦИОННОЙ И ВОЗОБНОВЛЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИОННОЙ СЕССИИ 1992 ГОДА И ОСНОВНОЙ СЕССИИ 1992 ГОДА

Повестка дня организационной сессии 1992 года

Утверждена Советом на его 2-м заседании 6 февраля 1992 года

1. Выборы Бюро.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Основная программа работы Совета.
4. Учреждение комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию.
5. Выборы и назначения во вспомогательные органы Совета и утверждение представителей в функциональных комиссиях.

Повестка дня возобновленной организационной сессии 1992 года

Утверждена Советом на его 4-м заседании 29 апреля 1992 года

1. Выборы Бюро.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Выборы и выдвижение кандидатур.

Повестка дня повторно созванной возобновленной организационной сессии 1992 года

Утверждена Советом на его 8-м заседании 28 мая 1992 года

1. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
2. Вопросы прав человека.

Повестка дня основной сессии 1992 года

Утверждена Советом на его 10-м заседании 29 июня 1992 года

Этап заседаний высокого уровня

1. Утверждение повестки дня.

2. Укрепление международного сотрудничества в целях развития: роль системы Организации Объединенных Наций.

3. Диалог и обсуждение вопросов политики, посвященные важным изменениям в мировой экономике и международном экономическом сотрудничестве, с руководителями многосторонних учреждений системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами финансов и торговли.

4. Завершение этапа заседаний высокого уровня и представление резюме Председателем.

Другие этапы

1. Выборы Бюро.

2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.

3. Координация политики и деятельности специализированных учреждений и других органов системы Организации Объединенных Наций в связи со следующими темами:

   a) помощь в ликвидации нищеты и поддержка уязвимых групп, включая оказание помощи в период осуществления программ структурной перестройки;

   b) предупреждение ВИЧ/СПИДа и борьба с ним и программы, направленные на смягчение его негативных социально-экономических последствий.

4. Оперативная деятельность в целях развития.

5. Техническое сотрудничество между развивающимися странами как один из факторов в контексте разработки, подготовки, исполнения и оценки проектов, осуществляемых специализированными учреждениями и другими органами системы Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях.

6. Вопросы координации:

   a) доклады координационных органов;

   b) осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций;

   c) международное сотрудничество в области информатики.

7. Активизация деятельности Экономического и Социального Совета.

8. Программные и смежные вопросы.

9. Специальная экономическая и гуманитарная помощь и чрезвычайная помощь в случае стихийных бедствий:

   a) специальные программы экономической помощи;

   b) гуманитарная помощь;

   c) координация чрезвычайной помощи в случае стихийных бедствий.

10. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

11. Региональное сотрудничество.

12. Развитие и международное экономическое сотрудничество:

   a) осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций;

   b) торговля и развитие;

   c) продовольствие и сельскохозяйственное развитие;

   d) международное сотрудничество в области налогообложения;

   e) транснациональные корпорации;

   f) Международная конференция по народонаселению и развитию;

   g) освоение и использование новых и возобновляемых источников энергии;

   h) освоение энергетических ресурсов развивающихся стран;

   i) международное сотрудничество в деле смягчения экологических последствий ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом для Кувейта и других стран региона;

   j) защита интересов потребителей;

   k) предупреждение синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИД) и борьба с ним.

13. Постоянный суверенитет над национальными ресурсами на оккупированных палестинских и других арабских территориях.

14. Укрепление международного сотрудничества и координация усилий в деле изучения, смягчения и минимизации последствий катастрофы в Чернобыле.

15. Государственное управление и финансы.

16. Осуществление Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации.

17. Вопросы прав человека.

18. Улучшение положения женщин.

19. Вопросы социального развития:

    a) предупреждение преступности и уголовное правосудие;

    b) социальное развитие.

20. Наркотические средства.

21. Учреждение новых вспомогательных органов Совета.

22. Выборы.

Приложение II

СОСТАВ СОВЕТА И ЕГО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ И СВЯЗАННЫХ С НИМ ОРГАНОВ

A. Экономический и Социальный Совет

(54 члена; трехлетний срок полномочий)

Членский состав в 1992 году	Членский состав в 1993 году	Срок полномочий истекает 31 декабря
Алжир	Ангола	1994 года
Ангола	Аргентина	1993 года
Аргентина	Австралия	1994 года
Австралия	Австрия	1993 года
Австрия	Багамские Острова	1995 года
Бахрейн	Бангладеш	1994 года
Бангладеш	Беларусь	1994 года
Беларусь	Бельгия	1994 года
Бельгия	Бенин	1994 года
Бенин	Бутан	1995 года
Ботсвана	Ботсвана	1993 года
Бразилия	Бразилия	1994 года
Болгария	Канада	1995 года
Буркина-Фасо	Чили	1993 года
Канада	Китай	1995 года
Чили	Колумбия	1995 года
Китай	Куба	1995 года
Колумбия	Дания	1995 года
Эквадор	Эфиопия	1994 года
Эфиопия	Франция	1993 года
Финляндия	Габон	1995 года
Франция	Германия	1993 года
Германия	Гвинея	1993 года
Гвинея	Индия	1994 года
Индия	Италия	1994 года
Иран (Исламская Республика)	Япония	1993 года
Италия	Кувейт	1994 года
Ямайка	Ливийская Арабская Джамахирия	1995 года
Япония	Мадагаскар	1994 года
Кувейт	Малайзия	1993 года
Мадагаскар	Мексика	1995 года
Малайзия	Марокко	1993 года
Мексика	Перу	1993 года
Марокко	Филиппины	1994 года
Пакистан	Республика Корея	1995 года
Перу	Румыния	1995 года
Филиппины	Российская Федерация	1995 года
Польша	Польша	1994 года
Румыния	Сомали	1993 года

Членский состав в 1992 году	Членский состав в 1993 году	Срок полномочий истекает 31 декабря
Российская Федерация	Испания	1993 года
Руанда	Шри-Ланка	1995 года
Сомали	Суринам	1994 года
Испания	Свазиленд	1994 года
Суринам	Сирийская Арабская Республика	1993 года
Свазиленд	Того	1993 года
Швеция	Тринидад и Тобаго	1993 года
Сирийская Арабская Республика	Украина	1995 года
Того	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1995 года
Тринидад и Тобаго	Турция	1993 года
Турция	Соединенные Штаты Америки ...	1994 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Югославия	1993 года
Соединенные Штаты Америки	Заир	1995 года
Югославия		
Заир		

B. Комитеты Совета

КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ

(34 члена; трехлетний срок полномочий)

Членский состав в 1992 году	Членский состав в 1993 году	Срок полномочий истекает 31 декабря
Алжир	Багамские Острова	1994 года
Аргентина	Бразилия	1993 года
Багамские Острова	Болгария	1993 года
Бразилия	Бурунди	1993 года
Болгария	Чили	1993 года
Бурунди	Китай	1995 года
Камерун	Колумбия	1993 года
Чили	Конго	1993 года
Китай	Египет	1995 года
Колумбия	Франция	1994 года
Конго	Германия	1993 года
Франция	Гана	1994 года
Германия	Индия	1993 года
Гана	Индонезия	1993 года
Индия	Ирак	1993 года
Индонезия	Италия	1993 года
Ирак	Япония	1995 года
Италия	Кения	1995 года
Япония	Нидерланды	1993 года
Марокко	Никарагуа	1995 года
Нидерланды	Нигерия	1993 года
Нигерия	Норвегия	1993 года
Норвегия	Пакистан	1993 года
Пакистан	Польша	1993 года
Польша	Республика Корея	1995 года
Российская Федерация	Российская Федерация	1994 года
Шри-Ланка	Того	1995 года
Тринидад и Тобаго	Тринидад и Тобаго	1993 года
Уганда	Уганда	1993 года
Украина	Украина	1993 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1993 года
Соединенные Штаты Америки	Соединенные Штаты Америки	1994 года
Уругвай	Уругвай	1994 года
Замбия	Замбия	1994 года

КОМИССИЯ ПО НАСЕЛЕННЫМ ПУНКТАМ

(58 членов; четырехлетний срок полномочий)

Членский состав в 1992 году	Членский состав в 1993 году а/	Срок полномочий истекает 31 декабря
Антигуа и Барбуда	Антигуа и Барбуда	1994 года
Австрия	Австрия	1995 года
Бангладеш	Багамские Острова	1996 года
Барбадос	Бангладеш	1994 года
Беларусь	Барбадос	1995 года
Боливия	Беларусь	1995 года
Ботсвана	Ботсвана	1995 года
Бразилия	Бразилия	1994 года
Болгария	Болгария	1995 года
Камерун	Камерун	1994 года
Канада	Канада	1996 года
Чили	Чили	1994 года
Китай	Китай	1996 года
Колумбия	Колумбия	1994 года
Египет	Египет	1994 года
Финляндия	Финляндия	1994 года
Франция	Франция	1996 года
Германия	Германия	1995 года
Гана	Гана	1995 года
Греция	Греция	1995 года
Гватемала	Гаити	1995 года
Гаити	Венгрия	1996 года
Венгрия	Индия	1995 года
Индия	Индонезия	1996 года
Индонезия	Иран (Исламская Республика)	1994 года

а/ На 40-м заседании 30 июля 1992 года Совет отложил до одной из следующих сессий выборы двух членов от государств Африки и одного члена от государств Восточной Европы на четырехлетний срок, начинающийся 1 января 1993 года (решение Совета 1992/268).

Членский состав в 1992 году	Членский состав в 1993 году а/	Срок полномочий истекает 31 декабря
Иран (Исламская Республика)	Италия	1996 года
Ирак	Ямайка	1996 года
Италия	Япония	1994 года
Япония	Иордания	1995 года
Иордания	Кения	1995 года
Кения	Ливийская Арабская Джамахирия	1996 года
Лесото	Малави	1996 года
Малави	Малайзия	1995 года
Малайзия	Мексика	1995 года
Мексика	Нидерланды	1996 года
Нидерланды	Нигерия	1994 года
Нигерия	Норвегия	1995 года
Норвегия	Пакистан	1994 года
Пакистан	Папуа-Новая Гвинея	1996 года
Парагвай	Филиппины	1995 года
Филиппины	Румыния	1994 года
Румыния	Российская Федерация	1994 года
Российская Федерация	Сьерра-Леоне	1994 года
Сьерра-Леоне	Сомали	1996 года
Сомали	Шри-Ланка	1995 года
Шри-Ланка	Судан	1995 года
Судан	Швеция	1996 года
Свазиленд	Турция	1994 года
Швеция	Уганда	1994 года
Сирийская Арабская Республика	Объединенные Арабские Эмираты	1996 года
Тунис	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1994 года
Турция	Объединенная Республика Танзания	1995 года
Уганда	Соединенные Штаты Америки	1994 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Венесуэла	1996 года
Объединенная Республика Танзания	Зимбабве	1994 года
Соединенные Штаты Америки		
Югославия		
Зимбабве		

КОМИТЕТ ПО НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМ ОРГАНИЗАЦИЯМ

(19 членов)

Члены, избранные на четырехлетний срок, заканчивающийся 31 декабря 1994 года

Болгария
Бурунди
Греция
Ирак
Ирландия
Кипр
Коста-Рика
Куба
Лесото
Ливийская Арабская Джамахирия
Никарагуа
Оман
Российская Федерация
Судан
Филиппины
Франция
Чили
Швеция
Эфиопия

КОМИССИЯ ПО ТРАНСНАЦИОНАЛЬНЫМ КОРПОРАЦИЯМ

(48 членов; трехлетний срок полномочий)

Членский состав в 1992 году	Членский состав в 1993 году b/	Срок полномочий истекает 31 декабря
Аргентина	Алжир	1995 года
Багамские Острова	Аргентина	1995 года
Бангладеш	Багамские Острова	1993 года
Бельгия	Бангладеш	1993 года
Болгария	Беларусь	1995 года
Бурунди	Бельгия	1993 года
Чили	Бенин	1995 года
Китай	Болгария	1993 года
Колумбия	Бурунди	1993 года
Конго	Чили	1993 года
Коста-Рика	Китай	1995 года
Чехословакия	Колумбия	1993 года
Египет	Конго	1994 года
Франция	Коста-Рика	1994 года
Габон	Франция	1995 года
Германия	Габон	1994 года
Гана	Германия	1995 года
Гватемала	Гана	1993 года
Индия	Гватемала	1994 года
Индонезия	Индия	1993 года

---

b/ На 4-м заседании 29 апреля 1992 года Совет отложил до одной из будущих сессий выборы двух членов от государств Азии на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 1993 года, и одного члена от государств Западной Европы и других государств на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 1993 года (решение Совета 1992/216).

Членский состав в 1992 году	Членский состав в 1993 году b/	Срок полномочий истекает 31 июля
Иран (Исламская Республика)	Индонезия	1994 года
Ирак	Ирак	1993 года
Италия	Италия	1993 года
Ямайка	Ямайка	1994 года
Япония	Япония	1995 года
Кения	Кения	1993 года
Мексика	Мексика	1994 года
Нидерланды	Нидерланды	1994 года
Пакистан	Пакистан	1994 года
Перу	Перу	1995 года
Филиппины	Польша	1993 года
Польша	Республика Корея	1993 года
Республика Корея	Румыния	1995 года
Румыния	Российская Федерация	1994 года
Российская Федерация	Судан	1994 года
Сьерра-Леоне	Свазиленд	1994 года
Судан	Швеция	1994 года
Свазиленд	Швейцария	1995 года
Швеция	Таиланд	1994 года
Швейцария	Тунис	1995 года
Таиланд	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1994 года
Тунис	Соединенные Штаты Америки	1994 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Уругвай	1995 года
Соединенные Штаты Америки	Замбия	1993 года
Уругвай	Зимбабве	1995 года
Замбия		
Зимбабве		

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ СТАНДАРТАМ УЧЕТА И ОТЧЕТНОСТИ

(34 члена; трехлетний срок полномочий)

Членский состав в 1992 и 1993 годах с/	Срок полномочий истекает 31 декабря
Бразилия	1993 года
Болгария	1994 года
Чили	1994 года
Китай	1993 года
Коста-Рика	1994 года
Кипр	1994 года
Египет	1993 года
Франция	1993 года
Габон	1993 года
Германия	1993 года
Венгрия	1994 года
Индия	1994 года
Италия	1994 года
Иордания	1994 года
Кения	1993 года
Малави	1994 года
Маврикий	1993 года
Мексика	1993 года
Марокко	1993 года
Нидерланды	1994 года
Нигерия	1994 года
Пакистан	1994 года
Панама	1993 года
Российская Федерация	1993 года
Испания	1993 года
Судан	1994 года
Свазиленд	1994 года
Швеция	1993 года
Швейцария	1993 года
Таиланд	1993 года
Турция	1993 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1994 года
Уругвай	1994 года

с/ На 40-м заседании 30 июля 1992 года Совет отложил до одной из будущих сессий выборы одного члена от государств Азии на срок, начинающийся с даты избрания и истекающий 31 декабря 1993 года (решение 1992/268 Совета).

C. Экспертные органы

КОМИТЕТ ПО ПЛАНИРОВАНИЮ РАЗВИТИЯ

(24 члена; трехлетний срок полномочий)

Члены, назначенные Экономическим и Социальным Советом по предложению Генерального секретаря на срок, начинающийся с даты назначения d/ и истекающий 31 декабря 1992 года

Абдлатиф Ю. аль-Хамад (Кувейт)

Герасимос Д. Арсенис (Греция)

Эдмар Баша (Бразилия)

Притхви Натх Джар (Индия)

Карел Дыба (Чехословакия)

Юст Фоланд (Норвегия)

Рикардо Френч-Дэвис (Чили)

Чабуре Эйме Гог (Того)

Кит Бродуэлл Гриффин (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)

Патрик Гийомон (Франция)

Махбуб уль-Хак (Пакистан)

Риокичи Хироно (Япония)

Хелен Хьюз (Австралия)

Николай Н. Ливенцев (Российская Федерация)

Солита К. Монсод (Филиппины)

Генри Нау (Соединенные Штаты Америки)

Морин О'Нил (Канада)

Т. Адемола Ойеджиде (Нигерия)

Шань Пу (Китай)

Акилагпа Сойерр (Гана)

Удо Эрнст Симонис (Германия)

Георг Сураний (Венгрия)

Мигель Уррутиа (Колумбия)

Фердинанд Ван Дам (Нидерланды)

---

d/ 8 февраля 1990 года (решение 1990/207 Совета).

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

(18 членов; четырехлетний срок полномочий)

Членский состав в 1992 и 1993 годах	Срок полномочий истекает 31 декабря
Мадое Вирджини Аходикпе (Того)	1996 года
Филип Олстон (Австралия)	1994 года
Хуан Альварес Вита (Перу)	1996 года
Абдель Халим Бадауи (Египет)	1994 года
Вирхиния Боноан-Дандан (Филиппины)	1994 года
Димитру Чаушу (Румыния)	1996 года
Лувсанданжангийн Идер (Монголия)	1994 года
Абдессатар Грисса (Тунис)	1996 года
Мария де лос Анхелес Хименес Бутрагеньо (Испания)	1996 года
Валерий И. Кузнецов (Российская Федерация)	1994 года
Хайме Альберто Марчан Ромеро (Эквадор)	1994 года
Александр Мутераэджуру (Руанда)	1994 года
Кеннет Осборн Реттрей (Ямайка)	1996 года
Бруно Зимма (Германия)	1994 года
Чикако Тайя (Япония)	1996 года
Филипп Тексье (Франция)	1996 года
Маргарита Високайова (Чехословакия) е/	1996 года
Хавьер Вимер Самбрано (Мексика)	1994 года

е/ С 31 декабря 1992 года Чехословакия прекратила свое существоование.

КОМИТЕТ ПО ПРИРОДНЫМ РЕСУРСАМ f/

(24 члена; четырехлетний срок полномочий)

Члены, избранные на срок полномочий, начинающийся 1 января 1993 года g/

Режиш Перси Арсланиан (Бразилия)

Денис А. Девис (Канада)

Владислав М. Долгополов (Российская Федерация)

Малин Фалькенмарк (Швеция)

Уго Фаринелли (Италия)

Патрисио Херес (Никарагуа)

Хосе Мануэль Мейя Анхел (Колумбия)

Лукабу Хабуджи Н'Заджи (Заир)

Хендрик Мартинус Удсхоорн (Нидерланды)

Никулаи Павловскии (Румыния)

Карлхайнц Рик (Германия)

Р.В. Рой Рутлэнд (Австралия)

Альдо Труссио (Аргентина)

Чжан Хай-Лунь (Китай)

---

f/ Учрежден Советом решением 1992/218 в соответствии с резолюцией 46/235 Генеральной Ассамблеи.

g/ На своем 42-м заседании 31 июля 1992 года Совет отложил до одной из будущих сессий выборы пяти членов от государств Африки, четырех членов от государств Азии и одного члена от государств Восточной Европы (решение Совета 1992/268). В первоначальный период 12 членов будут исполнять свои обязанности на протяжении двух лет, а другие 12 членов - на протяжении четырех лет, причем сроки будут определяться жребием.

КОМИТЕТ ПО НОВЫМ И ВОЗОБНОВЛЯЕМЫМ ИСТОЧНИКАМ ЭНЕРГИИ И ПО ЭНЕРГЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ h/

(24 члена; четырехлетний срок полномочий)

Члены, избранные на срок полномочий, начинающийся 1 января 1993 года i/

Марселино К. Актука (Федеративные Штаты Микронезии)

Мухаммед Аль Рамадан (Кувейт)

Мухаммед Салем Сарур ас-Саббан (Саудовская Аравия)

Мессауд Бумаур (Алжир)

Хосе Луис Боссо (Уругвай)

Бернар Девен (Франция)

Рональду Кошта Фильо (Бразилия)

Пауль-Георг Гутермут (Германия)

Вольфганг Хайн (Австрия)

Кристиан Атоки Илека (Заир)

Томас Б. Йохансон (Швеция)

Вирджил Мусатеску (Румыния)

Александр А. Пенчев (Болгария)

Джованни Карло Пинкера (Италия)

Хуан Камило Рестрепо Саласар (Колумбия)

Сойло Родас Родас (Парагвай)

И.В.Р. Састри (Индия)

Вильгельмус К. Туркенбург (Нидерланды)

Дмитрий Б. Вольфберг (Российская Федерация)

Чжан Гочэн (Китай)

---

h/ Учрежден Советом решением 1992/218 в соответствии с резолюцией 46/235 Генеральной Ассамблеи.

i/ На 42-м заседании 31 июля 1992 года Совет отложил до одной из будущих сессий выборы четырех членов от государств Африки (решение 1992/268 Совета). В первоначальный период 12 членов будут исполнять свои обязанности на протяжении двух лет, а 12 членов - на протяжении четырех лет, причем сроки будут определяться жребием.

D. Функциональные комиссии и подкомиссии

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

(24 члена; четырехлетний срок полномочий)

Членский состав в 1992 году	Членский состав в 1993 году j/	Срок полномочий истекает 31 декабря
Аргентина	Аргентина	1993 года
Бразилия	Австралия	1996 года
Канада	Бразилия	1996 года
Китай	Китай	1995 года
Чехословакия j/	Франция	1993 года
Франция	Германия	1993 года
Германия	Гана	1995 года
Гана	Индия	1996 года
Венгрия	Ямайка	1995 года
Иран (Исламская Республика)	Япония	1996 года
Ямайка	Кения	1993 года
Япония	Мексика	1996 года
Кения	Марокко	1995 года
Мексика	Нидерланды	1993 года
Марокко	Пакистан	1995 года
Нидерланды	Польша	1995 года
Норвегия	Российская Федерация	1993 года
Пакистан	Швеция	1996 года
Польша	Того	1993 года
Российская Федерация	Украина	1996 года
Того	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1996 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Соединенные Штаты Америки	1995 года
Соединенные Штаты Америки	Замбия	1993 года
Замбия		

КОМИССИЯ ПО НАРОДОНАСЕЛЕНИЮ

(27 членов; четырехлетний срок полномочий)

Членский состав в 1992 году	Членский состав в 1993 году	Срок полномочий истекает 31 декабря
Бангладеш	Бангладеш	1996 года
Бельгия	Бельгия	1996 года

---

j/ С 31 декабря 1992 года Чехословакия прекратила свое существование. Поскольку это государство было избрано на срок, истекающий 31 декабря 1995 года, Совету предстоит на своей организационной сессии в 1993 году заполнить вакантное место.

Членский состав в 1992 году	Членский состав в 1993 году	Срок полномочий истекает 31 декабря
Ботсвана	Ботсвана	1993 года
Бразилия	Камерун	1996 года
Китай	Канада	1996 года
Колумбия	Китай	1993 года
Египет	Колумбия	1996 года
Франция	Франция	1995 года
Германия	Германия	1996 года
Гондурас	Гондурас	1995 года
Иран (Исламская Республика)	Венгрия	1996 года
Япония	Иран (Исламская Республика)	1993 года
Мадагаскар	Япония	1995 года
Мексика	Мадагаскар	1995 года
Нидерланды	Мексика	1993 года
Пакистан	Нидерланды	1995 года
Панама	Никарагуа	1996 года
Польша	Пакистан	1995 года
Российская Федерация	Панама	1993 года
Руанда	Польша	1995 года
Судан	Российская Федерация	1993 года
Турция	Руанда	1995 года
Уганда	Судан	1995 года
Украина	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1993 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Объединенная Республика Танзания	1996 года
Соединенные Штаты Америки	Соединенные Штаты Америки	1993 года
Замбия	Замбия	1993 года

КОМИССИЯ СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

(32 члена; четырехлетний срок полномочий)

Членский состав в 1992 году	Членский состав в 1993 году	Срок полномочий истекает 31 декабря
Аргентина	Аргентина	1994 года
Австрия	Австрия	1994 года
Беларусь	Беларусь	1995 года
Бурунди	Боливия	1996 года
Камерун	Камерун	1996 года
Чили	Чили	1996 года
Китай	Китай	1996 года
Кот-д'Ивуар	Кот-д'Ивуар	1995 года
Кипр	Кипр	1994 года
Доминиканская Республика	Дания	1996 года
Эквадор	Доминиканская Республика	1994 года
Финляндия	Франция	1995 года
Франция	Германия	1995 года
Германия	Гана	1994 года

Членский состав в 1992 году	Членский состав в 1993 году	Срок полномочий истекает 31 декабря
Гана	Гвинея	1994 года
Гвинея	Гаити	1995 года
Гаити	Индонезия	1995 года
Индонезия	Иран (Исламская Республика)	1994 года
Иран (Исламская Республика)	Мадагаскар	1994 года
Мадагаскар	Мальта	1996 года
Мальта	Мексика	1995 года
Мексика	Нидерланды	1996 года
Нигерия	Нигерия	1994 года
Пакистан	Пакистан	1995 года
Филиппины	Филиппины	1996 года
Польша	Российская Федерация	1995 года
Российская Федерация	Судан	1995 года
Испания	Швеция	1994 года
Судан	Украина	1994 года
Швеция	Соединенные Штаты Америки	1995 года
Украина	Югославия	1996 года
Соединенные Штаты Америки	Зимбабве	1996 года

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
(53 члена; трехлетний срок полномочий)

Членский состав в 1992 году	Членский состав в 1993 году к/	Срок полномочий истекает 31 декабря
Ангола	Ангола	1994 года
Аргентина	Аргентина	1993 года
Австралия	Австралия	1993 года
Австрия	Австрия	1993 года
Бангладеш	Бангладеш	1994 года
Барбадос	Барбадос	1994 года
Бразилия	Бразилия	1995 года
Болгария	Болгария	1994 года
Бурунди	Бурунди	1993 года
Канада	Канада	1994 года
Чили	Чили	1994 года
Китай	Китай	1993 года
Колумбия	Колумбия	1994 года
Коста-Рика	Коста-Рика	1994 года
Куба	Куба	1994 года
Кипр	Кипр	1994 года
Чехословакия к/	Финляндия	1995 года

к/ С 31 декабря 1992 года Чехословакия прекратила свое существование. Поскольку это государство было избрано на срок, истекающий 31 декабря 1995 года, Совету предстоит на своей организационной сессии в 1993 году заполнить вакантное место.

Членский состав в 1992 году	Членский состав в 1993 году к/	Срок полномочий истекает 31 декабря
Франция	Франция	1995 года
Габон	Габон	1994 года
Гамбия	Гамбия	1993 года
Германия	Германия	1993 года
Гана	Гвинея-Бисау	1995 года
Венгрия	Индия	1994 года
Индия	Индонезия	1993 года
Индонезия	Иран (Исламская Республика)	1994 года
Иран (Исламская Республика)	Япония	1993 года
Ирак	Кения	1994 года
Италия	Лесото	1994 года
Япония	Ливийская Арабская	
Кения	Джамахирия	1994 года
Лесото	Малайзия	1995 года
Ливийская Арабская Джамахирия	Мавритания	1993 года
Мадагаскар	Маврикий	1995 года
Мавритания	Мексика	1995 года
Мексика	Нидерланды	1994 года
Нидерланды	Нигерия	1994 года
Нигерия	Пакистан	1995 года
Пакистан	Перу	1993 года
Перу	Польша	1995 года
Филиппины	Португалия	1993 года
Португалия	Республика Корея	1995 года
Российская Федерация	Румыния	1995 года
Сенегал	Российская Федерация	1994 года
Сомали	Шри-Ланка	1994 года
Шри-Ланка	Судан	1995 года
Сирийская Арабская Республика	Сирийская Арабская	
Тунис	Республика	1994 года
Соединенное Королевство	Того	1995 года
Великобритании и Северной	Тунис	1994 года
Ирландии	Соединенное Королевство	
Соединенные Штаты Америки	Великобритании и Север-	
Уругвай	ной Ирландии	1994 года
Венесуэла	Соединенные Штаты Америки	1995 года
Югославия	Уругвай	1994 года
Замбия	Венесуэла	1993 года
	Замбия	1993 года

ПОДКОМИССИЯ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ДИСКРИМИНАЦИИ И ЗАЩИТЕ МЕНЬШИНСТВ

(26 членов)

Члены, избранные 6 марта 1990 года на четырехлетний срок Комиссией по правам человека на ее сорок шестой сессии

Аун Шаукат аль-Хасауна (Иордания)
Заместитель: Валид Сади (Иордания)

Джудит Аттах (Нигерия)
Заместитель: Кристи Мбону (Нигерия)

Станислав Черниченко (Российская Федерация)
Заместитель: Теймураз Рамишвили (Российская Федерация)

Эрика-Ирен Даэс (Греция)
Заместитель: Алексис Гераклидес (Греция)

Леандро Деспоу (Аргентина)
Заместитель: Хуан Карлос Хиттерс (Аргентина)

Эль-Хадж Гиссе (Сенегал)
Заместитель: Ндари Туре (Сенегал)

Клод Хеллер (Мексика)
Заместитель: Эктор Фикс Самудио (Мексика)

Луи Жуане (Франция)
Заместитель: Ален Пелле (Франция)

Фатима Ксентини (Алжир)
Заместитель: Фарида Айюазе (Алжир)

Клер Пелли (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
Заместитель: Джон Мерилла (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)

Жилберту Верни Сабойя (Бразилия)
Заместитель: Марилия Сарденберг Зальнер Гонсалвис (Бразилия)

Раджиндар Сачар (Индия)

Тянь Цзинь (Китай)
Заместитель: Чжань Даодэ (Китай)

Члены, избранные 6 марта 1992 года на четырехлетний срок Комиссией по правам человека на ее сорок восьмой сессии

Марк Боссуйт (Бельгия)
Заместитель: Ги Жено (Бельгия)

Володымыр Буткевич (Украина)
Заместитель: Олександр Купчишин (Украина)

Линда Чавес (Соединенные Штаты Америки)
Заместитель: Роберт Дж. Портмэн (Соединенные Штаты Америки)

Эсбьёрн Эйде (Норвегия)
Заместитель: Ян Хельгесен (Норвегия)

Муксум-Уль-Хаким (Бангладеш)
Заместитель: Тофаззал Хоссейн Хан (Бангладеш)

Рибот Хатано (Япония)
Заместитель: Йозо Йокота (Япония)

Ахмед М. Халифа (Египет)
Заместитель: Ахмед Халиль (Египет)

Мигель Х. Альфонсо Мартинес (Куба)
Заместитель: Марьянела Ферриоль Эксеварриа (Куба)

Иоан Максим (Румыния)
Заместитель: Петру Павел Гаврилеску (Румыния)

Саид Насер Рамадан (Тунис)
Заместитель: Абдельфетта Амор (Тунис)

Клеменсия Фореро Укрос (Колумбия)
Заместитель: Хорхе Орландо Мело (Колумбия)

Халима Эмбарек Варзази (Марокко)
Заместитель: Мохамед Бенкаддур (Марокко)

Фиссеха Йимер (Эфиопия)

КОМИССИЯ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

(45 членов; четырехлетний срок полномочий)

Членский состав в 1992 году	Членский состав в 1993 году 1/	Срок полномочий истекает 31 декабря
Австрия	Алжир	1996 года
Багамские Острова	Австралия	1996 года
Бангладеш	Австрия	1996 года
Бразилия	Багамские Острова	1993 года
Болгария	Бангладеш	1994 года
Канада	Беларусь	1996 года
Чили	Болгария	1994 года
Китай	Чили	1995 года
Колумбия	Китай	1995 года
Кот-д'Ивуар	Колумбия	1996 года
Кипр	Кот-д'Ивуар	1994 года
Чехословакия 1/	Куба	1996 года
Эквадор	Кипр	1993 года
Египет	Эквадор	1993 года
Финляндия	Египет	1993 года
Франция	Финляндия	1995 года
Гана	Франция	1996 года
Индия	Гана	1993 года
Индонезия	Гвинея-Бисау	1996 года
Иран (Исламская Республика)	Индия	1993 года
Италия	Индонезия	1993 года
Ямайка	Иран (Исламская Республика)	1993 года
Япония	Италия	1994 года
Мадагаскар	Ямайка	1993 года
Малайзия	Япония	1996 года
Мексика	Мадагаскар	1995 года
Марокко	Малайзия	1993 года
Нидерланды	Мексика	1994 года
Нигерия	Нидерланды	1994 года
Пакистан	Нигерия	1993 года
Перу	Пакистан	1995 года
Филиппины	Перу	1995 года
Польша	Филиппины	1994 года
Российская Федерация	Российская Федерация	1994 года
Руанда	Руанда	1994 года
Испания	Испания	1995 года
Судан	Судан	1996 года
Таиланд	Таиланд	1996 года
Уганда	Уганда	1993 года

1/ С 31 декабря 1992 года Чехословакия прекратила свое существование. Поскольку это государство было избрано на срок, истекающий 31 декабря 1995 года, Совету предстоит на своей организационной сессии в 1993 году заполнить вакантное место.

Членский состав в 1992 году	Членский состав в 1993 году 1/	Срок полномочий истекает 31 декабря
Объединенная Республика Танзания	Соединенные Штаты Америки	1994 года
Соединенные Штаты Америки	Венесуэла	1995 года
Венесуэла	Заир	1994 года
Заир	Замбия	1995 года
Замбия	Зимбабве	1993 года
Зимбабве		

КОМИССИЯ ПО НАРКОТИЧЕСКИМ СРЕДСТВАМ

(53 члена; четырехлетний срок полномочий)

Членский состав в 1992 и 1993 годах m/	Срок полномочий истекает 31 декабря
Австралия	1993 года
Багамские Острова	1993 года
Бельгия	1993 года
Боливия	1995 года
Болгария	1993 года
Канада	1995 года
Чили	1995 года
Китай	1993 года
Колумбия	1993 года
Чехословакия n/	1995 года
Эквадор	1993 года
Египет	1995 года
Франция	1995 года
Габон	1995 года
Гамбия	1993 года
Германия	1995 года
Гана	1993 года
Венгрия	1993 года
Индия	1995 года
Индонезия	1993 года

---

m/ Резолюцией 1991/49 Совет постановил расширить членский состав Комиссии от 40 до 53 членов и заполнить 13 новых мест на своей организационной сессии 1992 года. Соответственно, на 2-м заседании 6 февраля 1992 года Совет избрал 13 членов на срок полномочий, начинающийся в день избрания и истекающий 31 декабря 1995 года (решение 1992/200 Совета).

n/ С 31 декабря 1992 года Чехословакия прекратила свое существование. Поскольку это государство было избрано на срок, истекающий 31 декабря 1995 года, Совету предстоит на своей организационной сессии в 1993 году заполнить вакантное место.

Членский состав в 1992 и 1993 годах m/	Срок полномочий истекает 31 декабря
Иран (Исламская Республика)	1995 года
Италия	1995 года
Ямайка	1995 года
Япония	1993 года
Лесото	1995 года
Ливийская Арабская Джамахирия	1993 года
Мадагаскар	1995 года
Малайзия	1993 года
Мексика	1993 года
Марокко	1995 года
Нидерланды	1995 года
Никарагуа	1995 года
Нигерия	1995 года
Норвегия	1995 года
Пакистан	1995 года
Перу	1995 года
Филиппины	1995 года
Польша	1995 года
Республика Корея	1995 года
Российская Федерация	1993 года
Сенегал	1993 года
Испания	1993 года
Швеция	1993 года
Швейцария	1995 года
Сирийская Арабская Республика	1995 года
Таиланд	1995 года
Тунис	1995 года
Турция	1995 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1993 года
Соединенные Штаты Америки	1995 года
Уругвай	1995 года
Венесуэла	1995 года
Югославия	1995 года

ПОДКОМИССИЯ ПО НЕЗАКОННОЙ ТОРГОВЛЕ НАРКОТИКАМИ И СВЯЗАННЫМ С ЭТИМ ВОПРОСАМ НА БЛИЖНЕМ И СРЕДНЕМ ВОСТОКЕ

Члены

Афганистан
Бахрейн
Египет
Индия
Иордания
Ирак
Иран (Исламская Республика)
Йемен
Катар
Кувейт
Ливан
Объединенные Арабские Эмираты
Оман
Пакистан
Саудовская Аравия
Сирийская Арабская Республика
Турция
Швеция

КОМИССИЯ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ПРЕСТУПНОСТИ И УГОЛОВНОМУ ПРАВОСУДИЮ о/
(40 членов; трехлетний срок полномочий)

Членский состав в 1992 и 1993 годах	Срок полномочий истекает 31 декабря р/
Австралия	1994 года
Австрия	1993 года
Боливия	1994 года
Болгария	1994 года
Буркина-Фасо	1993 года
Китай	1994 года
Коста-Рика	1993 года
Куба	1993 года
Доминиканская Республика	1993 года
Финляндия	1993 года

о/ На 2-м заседании 6 февраля 1992 года Совет по рекомендации Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 46/152, учредил Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию (резолюция 1992/1 Совета).

р/ Совет определил путем жеребьевки 20 государств, срок полномочия которых истекает 31 декабря 1993 года.

Членский состав в 1992 и 1993 годах	Срок полномочий истекает 31 декабря р/
Франция	1994 года
Габон	1993 года
Германия	1993 года
Гана	1994 года
Гвинея-Бисау	1993 года
Венгрия	1993 года
Индонезия	1994 года
Иран (Исламская Республика)	1994 года
Италия	1994 года
Япония	1993 года
Ливийская Арабская Джамахирия	1993 года
Мадагаскар	1994 года
Малави	1993 года
Малайзия	1993 года
Никарагуа	1994 года
Нигерия	1994 года
Парагвай	1994 года
Перу	1994 года
Филиппины	1994 года
Польша	1994 года
Республика Корея	1994 года
Российская Федерация	1993 года
Саудовская Аравия	1993 года
Сьерра-Леоне	1994 года
Шри-Ланка	1993 года
Тунис	1993 года
Уганда	1993 года
Соединенные Штаты Америки	1994 года
Уругвай	1994 года
Заир	1993 года

КОМИССИЯ ПО НАУКЕ И ТЕХНИКЕ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ q/

(53 члена; четырехлетний срок полномочий)

Членский состав в 1993 году r/

Австрия
Антигуа и Барбуда
Беларусь
Бельгия
Болгария
Боливия
Бразилия
Гватемала
Германия
Египет
Индия
Иордания
Испания
Китай
Колумбия
Коста-Рика
Кувейт
Ливийская Арабская Джамахирия
Марокко
Маршалловы Острова
Мексика
Нидерланды
Пакистан
Российская Федерация
Румыния
Саудовская Аравия
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки
Уганда
Украина
Уругвай
Филиппины
Чили
Эфиопия
Ямайка
Япония

---

q/ Учреждена Советом решением 1992/218 в соответствии с резолюцией 46/235 Генеральной Ассамблеи.

r/ На 40-м заседании 30 июля 1992 года Совет отложил до одной из будущих сессий выборы восьми членов от государств Африки, двух членов от государств Азии, одного члена от государств Восточной Европы и шести членов от государств Западной Европы и других государств (решение Совета 1992/268).

E. Региональные комиссии

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Члены

Австрия
Албания
Беларусь
Бельгия
Болгария
Босния и Герцеговина
Венгрия
Германия
Греция
Дания
Израиль
Ирландия
Исландия
Испания
Италия
Канада
Кипр
Латвия
Литва
Лихтенштейн
Люксембург
Мальта
Нидерланды
Норвегия
Польша
Португалия
Румыния
Республика Молдова
Российская Федерация
Сан-Марино
Словения
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки
Турция
Украина
Финляндия
Франция
Хорватия
Чехословакия
Швейцария
Швеция
Эстония
Югославия

Святейший Престол принимает участие в работе Комиссии согласно решению N (XXXI) Комиссии от 5 апреля 1976 года.

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА

Члены s/

Австралия
Азербайджан
Афганистан
Бангладеш
Бруней-Даруссалам
Бутан
Вануату
Вьетнам
Индия
Индонезия
Иран (Исламская Республика)
Казахстан
Камбоджа
Кирибати
Китай
Корейская Народно-Демократическая Республика
Кыргызстан
Лаосская Народно-Демократическая Республика
Малайзия
Мальдивские Острова
Маршалловы Острова
Микронезия (Федеративные Штаты)
Монголия
Мьянма
Науру
Непал
Нидерланды
Новая Зеландия
Пакистан
Папуа-Новая Гвинея
Республика Корея
Российская Федерация
Самоа
Сингапур
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки
Соломоновы Острова
Таджикистан
Таиланд
Тонга
Тувалу
Туркменистан
Узбекистан
Фиджи
Филиппины
Франция
Шри-Ланка
Япония

Ассоциированные члены s/

Американское Самоа
Гонконг
Гуам
Макао
Ниуэ
Новая Каледония
Острова Кука
Республика Палау
Содружество Северных Марианских Островов
Французская Полинезия

Швейцария участвует в работе Комиссии, пользуясь консультативным статусом в соответствии с резолюцией 860 (XXXII) Совета от 21 декабря 1961 года.

---

s/ На своем 42-м заседании 31 июля 1992 года Совет внес поправки в мандат Комиссии, с тем чтобы отразить прием в члены Комиссии Азербайджана, Казахстана, Корейской Народно-Демократической Республики, Кыргызстана, Маршалловых Островов, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана и Федеративных Штатов Микронезии (резолюции Совета 1992/46, 1992/47, 1992/48 и 1992/50) и прием в ассоциированные члены Комиссии Новой Каледонии и Французской Полинезии (резолюция 1992/49 Совета).

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ И КАРИБСКОГО БАССЕЙНА

Члены

Антигуа и Барбуда
Аргентина
Багамские Острова
Барбадос
Белиз
Боливия
Бразилия
Венесуэла
Гаити
Гайана
Гватемала
Гондурас
Гренада
Доминика
Доминиканская Республика
Испания
Италия
Канада
Колумбия
Коста-Рика
Куба
Мексика
Нидерланды
Никарагуа
Панама
Парагвай
Перу
Португалия
Сальвадор
Сент-Винсент и Гренадины
Сент-Китс и Невис
Сент-Люсия
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки
Суринам
Тринидад и Тобаго
Уругвай
Франция
Чили
Эквадор
Ямайка

Ассоциированные члены

Аруба
Британские Виргинские острова
Виргинские острова Соединенных Штатов
Монтсеррат
Нидерландские Антильские острова
Пуэрто-Рико

Германия и Швейцария участвуют в работе Комиссии, пользуясь консультативным статусом согласно резолюциям Совета 632 (XXII) от 19 декабря 1956 года и 861 (XXXII) от 21 декабря 1961 года, соответственно.

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ АФРИКИ

Члены

Алжир
Ангола
Бенин
Ботсвана
Буркина-Фасо
Бурунди
Габон
Гамбия
Гана
Мавритания
Мадагаскар
Малави
Мали
Марокко
Мозамбик
Намибия
Нигер
Нигерия

Гвинея
Гвинея-Бисау
Джибути
Египет
Заир
Замбия
Зимбабве
Кабо-Верде
Камерун
Кения
Коморские Острова
Конго
Кот-д'Ивуар
Лесото
Либерия
Ливийская Арабская Джамахирия
Маврикий
Объединенная Республика Танзания
Руанда
Сан-Томе и Принсипи
Свазиленд
Сейшельские Острова
Сенегал
Сомали
Судан
Сьерра-Леоне
Того
Тунис
Уганда
Центральноафриканская Республика
Чад
Экваториальная Гвинея
Эфиопия
Южная Африка t/

Швейцария участвует в работе Комиссии, пользуясь консультативным статусом в соответствии с резолюцией 925 (XXXIV) Совета от 6 июля 1962 года.

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ ЗАПАДНОЙ АЗИИ

Члены

Бахрейн
Египет
Иордания
Ирак
Йемен
Катар
Кувейт
Ливан
Объединенные Арабские Эмираты
Оман
Палестина
Саудовская Аравия
Сирийская Арабская Республика

---

t/ В резолюции 974 D IV (XXXVI) от 30 июля 1963 года Совет постановил, что Южная Африка не будет принимать участия в работе Комиссии до тех пор, пока Совет по рекомендации Комиссии не сочтет, что условия для конструктивного сотрудничества восстановлены в результате изменения ее расистской политики.

F. Органы, связанные с Советом

ПРАВЛЕНИЕ ДЕТСКОГО ФОНДА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

(41 член; трехлетний срок полномочий)

Членский состав до 31 июля 1992 года	Членский состав с 1 августа 1992 года	Срок полномочий истекает 31 июля
Ангола	Ангола	1994 года
Австралия	Австралия	1994 года
Барбадос	Болгария	1995 года
Бразилия	Бразилия	1994 года
Канада	Канада	1995 года
Центральноафриканская Республика	Центральноафриканская Республика	1994 года
Китай	Китай	1995 года
Конго	Колумбия	1995 года
Чехословакия [u]/	Конго	1994 года
Дания	Коста-Рика	1995 года
Эфиопия	Чехословакия [u]/	1993 года
Финляндия	Дания	1993 года
Франция	Эфиопия	1994 года
Германия	Франция	1994 года
Индия	Германия	1995 года
Индонезия	Индия	1993 года
Италия	Индонезия	1993 года
Ямайка	Италия	1994 года
Япония	Ямайка	1994 года
Либерия	Япония	1994 года
Нидерланды	Либерия	1993 года
Никарагуа	Мозамбик	1995 года
Норвегия	Непал	1995 года
Пакистан	Нидерланды	1995 года
Перу	Никарагуа	1994 года
Польша	Норвегия	1994 года
Республика Корея	Пакистан	1994 года
Российская Федерация	Республика Корея	1994 года
Сенегал	Российская Федерация	1994 года
Сьерра-Леоне	Сенегал	1994 года
Испания	Сьерра-Леоне	1993 года
Шри-Ланка	Испания	1993 года
Швейцария	Шри-Ланка	1993 года

---

[u]/ Во исполнение резолюции 46/105 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея постановила увеличить членский состав Исполнительного комитета с 44 до 46 государств, Совет избрал Венгрию и Эфиопию членами Исполнительного комитета (решение 1992/216 Совета).

Членский состав до 31 июля 1992 года	Членский состав с 1 августа 1992 года	Срок полномочий истекает 31 июля
Таиланд	Швеция	1995 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Швейцария	1993 года
Объединенная Республика Танзания	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1994 года
Соединенные Штаты Америки	Объединенная Республика Танзания	1994 года
Уругвай	Соединенные Штаты Америки	1994 года
Йемен	Уругвай	1993 года
Югославия	Йемен	1994 года
Зимбабве	Югославия	1994 года

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ

(46 членов у/)

Австралия
Австрия
Алжир
Аргентина
Бельгия
Бразилия
Венгрия
Венесуэла
Германия
Греция
Дания
Заир
Израиль
Иран (Исламская Республика)
Италия
Канада
Китай
Колумбия
Лесото
Ливан
Мадагаскар
Марокко
Намибия
Нигерия
Нидерланды
Никарагуа
Норвегия
Объединенная Республика Танзания
Пакистан
Святейший Престол
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки
Сомали
Судан
Таиланд
Тунис
Турция
Уганда
Филиппины
Финляндия
Франция
Швейцария
Швеция
Эфиопия
Югославия
Япония

у/ Во исполнение резолюции 46/105 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея постановила увеличить членский состав Исполнительного комитета с 44 до 46 государств, Совет избрал Венгрию и Эфиопию членами Исполнительного комитета (решение 1992/216 Совета).

СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

(48 членов; трехлетний срок полномочий)

Членский состав в 1992 году	Членский состав в 1993 году	Срок полномочий истекает за день до начала организационного заседания Совета управляющих в феврале
Алжир	Алжир	1994 года
Австрия	Австрия	1994 года
Бельгия	Бельгия	1995 года
Боливия	Бенин	1996 года
Болгария	Боливия	1995 года
Камерун	Камерун	1995 года
Канада	Канада	1995 года
Китай	Китай	1994 года
Конго	Конго	1995 года
Куба	Кот-д'Ивуар	1996 года
Дания	Куба	1994 года
Джибути	Чехословакия w/.....	1996 года
Фиджи	Эквадор	1996 года
Финляндия	Фиджи	1995 года
Франция	Финляндия	1994 года
Гамбия	Франция	1995 года
Германия	Гамбия	1995 года
Гана	Германия	1996 года
Гайана	Гана	1994 года
Индия	Индия	1996 года
Индонезия	Индонезия	1994 года
Италия	Иран (Исламская Республика)	1996 года
Япония	Италия	1994 года
Кувейт	Ямайка	1996 года
Лесото	Япония	1994 года
Малайзия	Кувейт	1994 года
Мавритания	Лесото	1995 года
Нидерланды	Нидерланды	1996 года
Новая Зеландия	Новая Зеландия	1995 года
Никарагуа	Никарагуа	1994 года
Нигерия	Норвегия	1995 года

---

w/ С 31 декабря 1992 года Чехословакия прекратила свое существование. Поскольку это государство было избрано на срок, истекающий 31 декабря 1995 года, Совету предстоит на своей организационной сессии в 1993 году заполнить вакантное место.

Членский состав в 1992 году	Членский состав в 1993 году	Срок полномочий истекает за день до начала организационного заседания Совета управляющих в феврале
Норвегия	Пакистан	1995 года
Пакистан	Перу	1996 года
Польша	Польша	1996 года
Португалия	Португалия	1996 года
Румыния	Республика Корея	1996 года
Российская Федерация	Румыния	1995 года
Сент-Люсия	Российская Федерация	1994 года
Сомали	Сент-Люсия	1994 года
Испания	Сомали	1995 года
Шри-Ланка	Испания	1995 года
Швейцария	Судан	1996 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Швеция	1996 года
	Швейцария	1996 года
Соединенные Штаты Америки	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1994 года
Уругвай	Соединенные Штаты Америки	1994 года
Венесуэла	Йемен	1995 года
Йемен	Зимбабве	1994 года
Зимбабве		

КОМИТЕТ ПО ПОЛИТИКЕ И ПРОГРАММАМ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ ПОМОЩИ

(42 члена; трехлетний срок полномочий)

Членский состав в 1992 году

Члены, избранные Экономическим и Социальным Советом	Срок полномочий истекает 31 декабря	Члены, избранные Советом ФАО	Срок полномочий истекает 31 декабря
Алжир	1992 года	Ангола	1994 года
Бельгия	1993 года	Аргентина	1993 года
Колумбия	1994 года	Австралия	1992 года
Куба	1994 года	Бангладеш	1992 года
Доминиканская Республика	1992 года	Бразилия	1993 года
Египет	1993 года	Буркина-Фасо	1992 года
Сальвадор	1993 года	Бурунди	1993 года
Эфиопия	1994 года	Камерун	1994 года
Финляндия	1992 года	Канада	1992 года
Гана	1994 года	Китай	1993 года
Венгрия	1992 года	Корейская Народно-Демократическая Республика	1994 года
Индия	1992 года	Франция	1994 года
Индонезия	1993 года	Германия	1994 года
Италия	1992 года	Гвинея	1992 года
Япония	1993 года	Мексика	1994 года
Норвегия	1994 года	Нидерланды	1993 года
Пакистан	1993 года	Румыния	1994 года
Судан	1992 года	Саудовская Аравия	1993 года
Швеция	1993 года	Шри-Ланка	1992 года
Сирийская Арабская Республика	1994 года	Объединенная Республика Танзания	1993 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1994 года	Соединенные Штаты Америки	1992 года

Членский состав в 1993 году

Члены, избранные Экономическим и Социальным Советом	Срок полномочий истекает 31 декабря
Бельгия	1993 года
Колумбия	1994 года
Куба	1994 года
Дания	1995 года
Доминиканская Республика	1995 года
Египет	1993 года
Сальвадор	1993 года
Эфиопия	1994 года
Гана	1994 года
Венгрия	1995 года
Индия	1995 года
Индонезия	1993 года
Италия	1995 года
Япония	1993 года
Нигер	1995 года
Нигерия	1995 года
Норвегия	1994 года
Пакистан	1993 года
Швеция	1993 года
Сирийская Арабская Республика	1994 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1994 года

Члены, избранные Советом ФАО	Срок полномочий истекает 31 декабря
Ангола	1994 года
Австралия	1995 года
Бангладеш	1995 года
Аргентина	1993 года
Бразилия	1993 года
Буркина-Фасо	1995 года
Бурунди	1993 года
Камерун	1994 года
Канада	1995 года
Китай	1993 года
Корейская Народно-Демократическая Республика	1994 года
Франция	1994 года
Германия	1994 года
Мексика	1994 года
Нидерланды	1993 года
Румыния	1994 года
Саудовская Аравия	1993 года
Сенегал	1995 года
Шри-Ланка	1995 года
Объединенная Республика Танзания	1993 года

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОМИТЕТ ПО КОНТРОЛЮ НАД НАРКОТИКАМИ

Члены, избранные Экономическим и Социальным Советом для работы в Комитете, как предусмотрено в Протоколе 1972 года о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года

Членский состав со 2 марта 1990 года	Срок полномочий истекает 1 марта
Сирад Атмоджо (Индонезия)	1992 года
Валерий Булаев (Российская Федерация)	1992 года
Цай Чжицзи (Китай)	1995 года
Х. Кахиас Кауффманн (Боливия)	1995 года
Абдуллахи С. Эльми (Сомали)	1992 года
Бетти К. Гоф (Соединенные Штаты Америки)	1992 года
С. Огуз Кайаалп (Турция)	1992 года
Мохсен Кшук (Тунис)	1995 года
М.А. Мансур (Египет)	1995 года
Жан-Пьер Кенедек (Франция)	1992 года
М.В.Н. Рао (Индия)	1995 года
О. Шрёдер (Германия)	1995 года
Тулио Веласкес Кеведо (Перу)	1992 года

Членский состав со 2 марта 1992 года	Срок полномочий истекает 1 марта
Сирад Атмоджо (Индонезия)	1997 года
Цай Чжицзи (Китай)	1995 года
Х. Кахиас Кауффманн (Боливия)	1995 года
Абдол-Хамид Годсе (Исламская Республика Иран)	1997 года
Мохсен Кшук (Тунис)	1995 года
Готфрид Махата (Австрия)	1997 года
М.А. Мансур (Египет)	1995 года
Бунсом Мартин (Таиланд)	1997 года
Герберт С. Окун (Соединенные Штаты Америки)	1997 года
Мануэль Кихано Наресо (Мексика)	1997 года
М.В.Н. Рао (Индия)	1995 года
Сахибзада Рауф Али Хан (Пакистан)	1997 года
О. Шрёдер (Германия)	1995 года

ВСЕМИРНЫЙ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЙ СОВЕТ

(36 членов; трехлетний срок полномочий)

Членский состав в 1992 году	Членский состав в 1993 году x/	Срок полномочий истекает 31 декабря
Австралия	Албания	1994 года
Албания	Австралия	1994 года
Аргентина	Бангладеш	1993 года
Бангладеш	Болгария	1993 года
Болгария	Канада	1993 года
Бурунди	Центральноафриканская Республика	1994 года
Венгрия	Китай	1993 года
Гамбия	Колумбия	1993 года
Гватемала	Эквадор	1995 года
Германия	Франция	1995 года
Гондурас	Гамбия	1993 года
Дания	Германия	1994 года
Египет	Гватемала	1994 года
Йемен	Гвинея-Бисау	1995 года
Индонезия	Гондурас	1994 года
Иран (Исламская Республика)	Венгрия	1995 года
Италия	Индонезия	1994 года
Канада	Иран (Исламская Республика)	1995 года
Кения	Италия	1995 года
Китай	Япония	1995 года
Колумбия	Кения	1993 года
Лесото	Лесото	1993 года
Мексика	Мексика	1993 года
Непал	Непал	1993 года
Никарагуа	Никарагуа	1994 года
	Нигерия	1995 года
	Норвегия	1995 года
	Перу	1995 года
	Российская Федерация	1994 года
	Свазиленд	1994 года
	Таиланд	1994 года
	Тунис	1995 года
	Турция	1993 года
	Уганда	1994 года
	Соединенные Штаты Америки	1993 года

---

x/ Оставшиеся места будут заполнены Генеральной Ассамблеей на ее сорок седьмой сессии.

Членский состав в 1992 году

Перу

Руанда

Российская Федерация

Свазиленд

Соединенные Штаты Америки

Таиланд

Турция

Уганда

Франция

Центральноафриканская Республика

Япония

СОВЕТ ПОПЕЧИТЕЛЕЙ МЕЖДУНАРОДНОГО УЧЕБНОГО И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОГО ИНСТИТУТА ПО УЛУЧШЕНИЮ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН

(11 членов; трехлетний срок полномочий)

Членский состав с 1 июля 1991 года	Срок полномочий истекает 30 июня
Пенелопа Рут Фенвик (Новая Зеландия)	1992 года
Фатима Бенслимане Хассар (Марокко)	1994 года
Гуле Афруз Махбуб (Бангладеш)	1994 года
Гертруда Ибенгве Монгелла (Объединенная Республика Танзания)	1993 года
Виктория Н. Окоби (Нигерия)	1992 года
Вирхиния Оливо де Сельи (Венесуэла)	1992 года
Амара Понгсапич (Таиланд)	1993 года
Пилар Эскарио Родригес Спитери (Испания)	1993 года
Д. Гейл Сондерс (Багамские Острова)	1994 года
Рената Семенская-Зоховская (Польша)	1994 года
Кристин Торнес (Норвегия)	1994 года

Членский состав с 1 июля 1992 года	Срок полномочий истекает 30 июня
Ихсан Абдалла Альгабшави (Судан)	1995 года
Фатима Бенслимане Хассар (Марокко)	1994 года
Гуле Афруз Махбуб (Бангладеш)	1994 года
Аида Гонсалес Мартинес (Мексика)	1995 года
Гертруда Ибенгве Монгелла (Объединенная Республика Танзания)	1993 года
Амара Понгсапич (Таиланд)	1993 года
Элс Постел-Костер (Нидерланды)	1995 года
Пилар Эскарио Родригес Спитери (Испания)	1993 года
Д. Гейл Сондерс (Багамские Острова)	1994 года
Рената Семенская-Зоховская (Польша)	1994 года
Кристин Торнес (Норвегия)	1994 года

КОМИТЕТ ПО ПРИСУЖДЕНИЮ ПРЕМИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ

Члены, избранные на трехлетний срок, заканчивающийся 31 декабря 1993 года у/

Беларусь

Бурунди

Индия

Камерун

Мексика

Нидерланды

Руанда

Сальвадор

Эквадор

Япония

у/ Положения о Премии см. в резолюции 36/201 и решении 41/445 Генеральной Ассамблеи.

Приложение III

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ, НАЗНАЧЕННЫЕ СОВЕТОМ В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛОМ 79 ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ а/ УЧАСТВОВАТЬ В ЗАСЕДАНИЯХ СОВЕТА ПО ВОПРОСАМ, ВХОДЯЩИМ В СФЕРУ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЭТИХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Участие на непрерывной основе

Организации, которым Генеральная Ассамблея предоставила статус постоянных наблюдателей

Группа африканских, карибских и тихоокеанских государств (резолюция 36/4 Генеральной Ассамблеи)

Африканский банк развития (резолюция 42/10 Генеральной Ассамблеи)

Агентство по культурному и техническому сотрудничеству (резолюция 33/18 Генеральной Ассамблеи)

Агентство по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (резолюция 43/6 Генеральной Ассамблеи)

Афро-азиатский консультативно-правовой комитет (резолюция 35/2 Генеральной Ассамблеи)

Карибское сообщество (резолюция 46/8 Генеральной Ассамблеи)

Секретариат Содружества наций (резолюция 31/3 Генеральной Ассамблеи)

Совет Европы (резолюция 44/6 Генеральной Ассамблеи)

Европейское экономическое сообщество (резолюция 3208 (XXIX) Генеральной Ассамблеи)

Международный комитет Красного Креста (резолюция 45/6 Генеральной Ассамблеи)

Международная организация по миграции (резолюция 47/4 Генеральной Ассамблеи)

Латиноамериканская экономическая система (ЛАЭС) (резолюция 35/3 Генеральной Ассамблеи)

а/ Текст правила 79, озаглавленного "Участие других межправительственных организаций", гласит: "Представители межправительственных организаций, которым Генеральная Ассамблея предоставила статус постоянных наблюдателей, и других межправительственных организаций, назначенные Советом по рекомендации Президиума на специальной или непрерывной основе, могут участвовать без права голоса в заседаниях Совета по вопросам, входящим в сферу деятельности этих организаций".

Лига арабских государств (резолюция 477 (V) Генеральной Ассамблеи)

Организация африканского единства (резолюция 2011 (XX) Генеральной Ассамблеи)

Организация американских государств (резолюция 253 (III) Генеральной Ассамблеи)

Организация Исламская конференция (резолюция 3369 (XXX) Генеральной Ассамблеи)

Организации, назначенные в соответствии с решением 109 (LIX) Совета

Совет Арабского экономического союза

Международная организация уголовной полиции (ИНТЕРПОЛ)

Организация экономического сотрудничества и развития

Организация стран-экспортеров нефти

Организация регионального сотрудничества в целях развития

Всемирная туристская организация

Организации, назначенные в соответствии с решением 1980/114 Совета

Азиатская организация по вопросам производительности (АОП)

Международный центр по государственным предприятиям в развивающихся странах (МЦГП)

Латиноамериканская организация по энергетике (ОЛАДЕ)

Организация, назначенная в соответствии с решением 1980/151 Совета

Африканский региональный центр технологии

Организация, назначенная в соответствии с решением 1986/156 Совета

Организация латиноамериканских государств по вопросам образования, науки и культуры

Организация, назначенная в соответствии с решением 1992/65 Совета

Региональная организация по охране морской среды

Участие на специальной основе

Организация, назначенная в соответствии с решением 109 (LIX) Совета

Международная организация гражданской обороны

Организация, назначенная в соответствии с решением 239 (LXII) Совета

Латиноамериканский факультет социальных наук

Организации, назначенные в соответствии с решением 1987/161 Совета

Африканский совет по учету

Африканский институт культуры

Совет министров внутренних дел арабских стран

Международная ассоциация по бокситам

Организации, назначенные в соответствии с решением 1989/165 Совета

Арабский исследовательский и учебный центр по вопросам безопасности

Совет таможенного сотрудничества

Приложение IV

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА ПО ВОПРОСУ О КООРДИНАЦИОННОМ ЭТАПЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СОВЕТА

1. На основе рассмотрения заявлений, сделанных на этапе координации, и проведенного на этом этапе диалога и с учетом мнений, выраженных в ходе неофициальных консультаций, были выработаны следующие рекомендации Генеральному секретарю и учреждениям, организациям и органам системы Организации Объединенных Наций, направленные на усиление координации и повышение согласованности программ и деятельности системы по оказанию помощи.

A. Ликвидация нищеты

1. На глобальном уровне

2. Следует разработать общесистемный подход к политике и деятельности по ликвидации нищеты, включающий гибкие и оперативные руководящие принципы, которые бы облегчили разработку организациями системы общих стратегий для конкретных стран. Эту задачу следует выполнить Административному комитету по координации (АКК).

3. АКК следует провести обзор существующих процедур и механизмов общесистемной координации деятельности по ликвидации нищеты и внести в них надлежащие изменения в целях более полного, чем в настоящее время, охвата этой проблемы.

4. В политике и деятельности системы Организации Объединенных Наций, связанной с ликвидацией нищеты, следует руководствоваться согласованными на международном уровне стратегиями и целями, содержащимися в таких документах, как Повестка дня на XXI век, Международная стратегия развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, Всемирная декларация об обеспечении выживания, защиты и развития детей, Новая программа Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы и Программа действий для наименее развитых стран на 90-е годы.

2. На уровне стран

5. Ликвидация нищеты является одним из существенных элементов процесса устойчивого развития, центральное место в котором занимает человек. Правительства несут ответственность за определение национальных приоритетов и должны играть ведущую роль в координации помощи Организации Объединенных Наций, оказываемой в целях ликвидации нищеты. Организации системы должны оказывать, по мере необходимости, помощь развивающимся странам в целях укрепления их организационного потенциала для разработки и координации политики в области осуществления программ.

6. Во всех странах, правительства которых примут такое решение, должны быть разработаны конкретные для данных стран общие стратегии совместной деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в деле смягчения остроты проблемы нищеты. При этом следует исходить из национальных приоритетов и сосредоточивать внимание на ключевых областях. Такие стратегии должны основываться на соответствующих страновых программах организаций системы Организации Объединенных Наций и дополнять их и содействовать развитию связей с двусторонними донорами, другими многосторонними организациями, региональными комиссиями и неправительственными организациями. Такие стратегии должны разрабатываться под общим руководством координаторов-резидентов.

7. Все соответствующие организации должны сотрудничать в деле содействия вовлечению населения на национальном, региональном и местном уровнях в процесс планирования развития и осуществления программ и проектов, направленных на снижение уровня нищеты.

8. Следует разработать и согласовать подходы, полностью учитывая деятельность других соответствующих организаций, к сбору данных и построению социальных показателей в целях облегчения совместного анализа и оценки положения стран, опирающихся, насколько это возможно, на имеющиеся источники данных. Статистический отдел Департамента по вопросам экономического и социального развития Секретариата Организации Объединенных Наций и другие статистические подразделения системы должны сотрудничать в этом направлении.

9. Учреждения бреттон-вудской системы и другие организации системы Организации Объединенных Наций должны более тесно сотрудничать во имя обеспечения надлежащего учета целей ликвидации нищеты и развития людских ресурсов, включая улучшение положения женщин и защиту детей и других уязвимых групп населения, в их программах, а также при разработке и осуществлении программ структурной перестройки.

10. Необходимо более тесно увязать аналитический потенциал системы Организации Объединенных Наций с оперативным потенциалом этой системы на уровне стран. Генеральному секретарю следует изучить вопрос о том, как можно более эффективно развивать эти связи.

3. Другие рекомендации

11. Генеральному секретарю следует представить Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 1993 года в рамках одного из пунктов повестки дня доклад о ходе осуществления этих рекомендаций.

B. Вирус иммунодефицита человека (ВИЧ)/синдром приобретенного иммунодефицита (СПИД)

1. На глобальном уровне

12. На основе глобальной стратегии по предотвращению СПИДа и борьбе с ним учреждения, органы и организации системы Организации Объединенных Наций должны оказывать согласованную помощь развивающимся странам в выполнении среднесрочных планов реализации национальных программ по борьбе со СПИДом и обеспечить принятие мер в связи с этой пандемией на многосекторальном уровне, включая усилия по ее предупреждению и борьбе с ней, и в целях смягчения ее социальных и экономических последствий путем вовлечения всех секторов правительства и слоев общества.

13. Глобальная стратегия была утверждена как общая основа политики в отношении координации деятельности в связи с ВИЧ/СПИДом на всех уровнях. Фонды и учреждения Организации Объединенных Наций должны консультироваться со Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) по вопросам стратегий борьбы с ВИЧ и контроля за выполнением мер по борьбе независимо от того, осуществляются они через сектор здравоохранения или нет.

14. Следует обеспечивать эффективную координацию связанных с ВИЧ/СПИДом мероприятий на глобальном и национальном уровнях, следует продолжить разработку рекомендаций Руководящего комитета ВОЗ/Глобальной программы по борьбе со СПИДом (ГПС) о создании на глобальном уровне координационного форума по СПИДу, который функционировал бы как открытый консультативный механизм для развивающихся стран, системы Организации Объединенных Наций, других межправительственных организаций, двусторонних доноров и неправительственных организаций, занимающихся проблемами СПИДа, по направлениям, рекомендованным Руководящим комитетом ГПС. Соответствующим учреждениям, организациям и органам следует внести совместное предложение на рассмотрение внеочередного заседания Комитета в ноябре 1992 года.

15. Руководящие органы всех уровней должны учитывать изменяющийся характер и последствия этой эпидемии, а также эффективность потенциальных мер по борьбе с нею. В этой связи необходимо постоянно проводить оценку ситуации с целью соответствующего обновления политики и стратегий.

16. Следует укрепить Межучрежденческую консультативную группу по СПИДу (МУКГ) как ведущий координационный орган в системе Организации Объединенных Наций в целях обеспечения эффективного обмена информацией, обсуждения общих проблем и координации оперативной деятельности.

17. Союз ВОЗ/ПРООН по борьбе со СПИДом следует признать в качестве органа по координации внешней помощи национальным программам борьбы со СПИДом. ВОЗ следует рассмотреть возможность заключения аналогичных договоренностей с другими организациями и органами Организации Объединенных Наций.

18. Учреждениям, организациям и органам системы Организации Объединенных Наций следует согласованно разрабатывать меры по преодолению последствий эпидемии ВИЧ/СПИДа для развития, включая исследования и программы, посвященные профилактике, а также социально-экономическим последствиям этой пандемии, в целях оказания помощи развивающимся странам в формировании политики, направленной на смягчение ее негативных социально-экономических последствий.

2. На уровне стран

19. Учреждениям, организациям и органам системы Организации Объединенных Наций следует продолжать проводимую ими в соответствии с рекомендациями Руководящего комитета ГПС работу по составлению развернутых предложений о механизмах координации на уровне стран, которые укрепили бы координационный потенциал правительств стран-получателей, повысили бы эффективность помощи доноров на деятельность по борьбе с ВИЧ/СПИДом на уровне стран, в здравоохранении и других секторах, позволили бы правительствам запрашивать помощь от организаций системы Организации Объединенных Наций, которая отражала бы сравнительные преимущества и возможности каждой организации, а также способствовала бы развитию потенциала государственного и частного секторов в борьбе с ВИЧ/СПИДом на национальном уровне.

20. Учреждениям, органам и организациям системы Организации Объединенных Наций и двусторонним донорам следует расширять помощь национальным программам по борьбе со СПИДом и укреплять их потенциал по мобилизации всех возможных национальных ресурсов путем вовлечения и охвата государственных, политических и общественных институтов всех уровней, частного сектора, неправительственных и общинных организаций в рамках общемирового сотрудничества в этой области.

21. Одной из приоритетных целей всех фондов и учреждений, оказывающих поддержку мероприятиям по борьбе с ВИД/СПИДом, должна стать эффективная координация технической помощи на уровне стран. Следует укреплять в этом плане роль координаторов-резидентов. Руководящим органам следует обратиться к фондам и организациям с просьбой регулярно сообщать, насколько поставленные руководящими органами цели в области координации реализованы в конкретных странах. В тех случаях, когда эти цели не достигаются, следует выработать согласованные процедуры по исправлению такого положения.

22. Учреждениям, органам и организациям системы Организации Объединенных Наций следует совместно с правительствами приложить новые согласованные усилия по борьбе с остракизмом и дискриминацией в отношении лиц, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, их семей и тех, с кем они живут, а также лиц, которым, как считается, угрожает опасность заражения.

3. Прочие рекомендации

23. Следует продолжать диалог между правительствами и учреждениями, организациями и органами системы Организации Объединенных Наций, начатый на нынешней сессии Совета. Генеральному секретарю следует предложить Генеральному директору Всемирной организации здравоохранения в тесном сотрудничестве с другими соответствующими органами системы Организации

Объединенных Наций представить через Генерального секретаря Совета на его основной сессии 1993 года в рамках одного из пунктов повестки дня доклад о ходе осуществления этих рекомендаций и о положении дел в области координации связанных с ВИЧ/СПИДом мероприятий, включая социально-экономические аспекты как на национальном, так и глобальном уровнях.

Приложение V

ПЕРЕЧЕНЬ РЕЗОЛЮЦИЙ И РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ СОВЕТОМ В 1992 ГОДУ

РЕЗОЛЮЦИИ

Номер резолюции	Название	Дата принятия	Глава и раздел а/
1992/3	Неблагоприятные последствия политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой расистскому режиму Южной Африки, для соблюдения прав человека	20 июля 1992 года	VII.B
1992/4	Права лиц, принадлежащих к национальным, этническим, религиозным и языковым меньшинствам	20 июля 1992 года	VII.B
1992/5	Декларация о защите всех лиц от насильственного исчезновения	20 июля 1992 года	VII.B
1992/6	Вопрос о проекте факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания	20 июля 1992 года	VII.B
1992/7	Права человека и молодежь	20 июля 1992 года	VII.B
1992/8	Осуществление Конвенции о правах ребенка	20 июля 1992 года	VII.B
1992/9	Вопрос о проекте декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы	20 июля 1992 года	VII.B
1992/10	Борьба с торговлей людьми	20 июля 1992 года	VII.B
1992/11	Международные пакты о правах человека	20 июля 1992 года	VII.B
1992/12	Заявления, касающиеся нарушений прав профсоюзов в Южной Африке	20 июля 1992 года	VII.B

а/ Указание на главу и раздел, в которых рассматривается данная резолюция или решение.

Номер резолюции	Название	Дата принятия	Глава и раздел а/
1992/13	Осуществление Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации	30 июля 1992 года	VII.A
1992/14	Улучшение положения женщин в Секретариате	30 июля 1992 года	VII.C
1992/15	Женщины и дети в условиях апартеида	30 июля 1992 года	VII.C
1992/16	Положение палестинских женщин и помощь им	30 июля 1992 года	VII.C
1992/17	Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	30 июля 1992 года	VII.C
1992/18	Насилие в отношении женщин во всех его формах	30 июля 1992 года	VII.C
1992/19	Сообщения о положении женщин	30 июля 1992 года	VII.C
1992/20	Улучшение положения женщин и права человека	30 июля 1992 года	VII.C
1992/21	Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин	30 июля 1992 года	VII.C
1992/22	Осуществление резолюции 46/152 Генеральной Ассамблеи, касающейся оперативной деятельности и координации в области предупреждения преступности и уголовного правосудия	30 июля 1992 года	VII.D
1992/23	Организованная преступность	30 июля 1992 года	VII.D
1992/24	Подготовка к девятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями	30 июля 1992 года	VII.D
1992/25	Роль кооперативов с учетом новых социально-экономических тенденций	30 июля 1992 года	VII.D
1992/26	Мировое социальное положение	30 июля 1992 года	VII.D
1992/27	Социальное развитие	30 июля 1992 года	VII.D

Номер резолюции	Название	Дата принятия	Глава и раздел а/
1992/28	Совершенствование функционирования вспомогательных органов Комиссии по наркотическим средствам	30 июля 1992 года	VII.E
1992/29	Меры по предотвращению утечки прекурсоров и основных химических веществ для незаконного изготовления наркотических средств и психотропных веществ	30 июля 1992 года	VII.E
1992/30	Спрос на опиаты и их предложение для медицинских и научных целей	30 июля 1992 года	VII.E
1992/31	Вторая фаза Специальной программы Международного фонда сельскохозяйственного развития для расположенных к югу от Сахары африканских стран, пострадавших от засухи и опустынивания	30 июля 1992 года	VI.B
1992/32	Продовольствие и сельскохозяйственное развитие	30 июля 1992 года	VI.B
1992/33	Предупреждение синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИДа) и борьба с ним	30 июля 1992 года	VI.B
1992/34	Деятельность транснациональных корпораций в Южной Африке	30 июля 1992 года	VI.B
1992/35	Деятельность бывшего Центра Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям и его преемника - Отдела по транснациональным корпорациям и вопросам управления Департамента по экономическому и социальному развитию	30 июля 1992 года	VI.B
1992/36	Приватизация и иностранные инвестиции в контексте перестройки экономики	30 июля 1992 года	VI.B
1992/37	Международная конференция по народонаселению и развитию	30 июля 1992 года	VI.B
1992/38	Международное сотрудничество и координация усилий в деле смягчения и преодоления последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции	30 июля 1992 года	VI.D

Номер резолюции	Название	Дата принятия	Глава и раздел а/
1992/39	Рассмотрение условий, необходимых для эффективного функционирования Группы по неправительственным организациям Департамента по экономическому и социальному развитию	30 июля 1992 года	IX.O
1992/40	Деятельность системы Организации Объединенных Наций в балтийских государствах и Содружестве Независимых Государств	30 июля 1992 года	IV
1992/41	Техническое сотрудничество между развивающимися странами	30 июля 1992 года	V.A
1992/42	Помощь в целях восстановления и развития Ливана	30 июля 1992 года	V.E
1992/43	Укрепление роли региональных комиссий	31 июля 1992 года	VI.A
1992/44	Второе Десятилетие промышленного развития Африки, 1991-2000 годы	31 июля 1992 года	VI.A
1992/45	Постоянно действующая связь Европа-Африка через Гибралтарский пролив	31 июля 1992 года	VI.A
1992/46	Прием Казахстана и Узбекистана в члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана	31 июля 1992 года	VI.A
1992/47	Прием Корейской Народно-Демократической Республики в члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана	31 июля 1992 года	VI.A
1992/48	Прием Федеративных Штатов Микронезии и Маршалловых Островов в члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана	31 июля 1992 года	VI.A
1992/49	Прием Французской Полинезии и Новой Каледонии в ассоциированные члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана	31 июля 1992 года	VI.A
1992/50	Прием Азербайджана, Кыргызстана, Таджикистана и Туркменистана в члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана	31 июля 1992 года	VI.A

Номер резолюции	Название	Дата принятия	Глава и раздел а/
1992/51	Укрепление Экономической комиссии для Африки в целях решения задач развития Африки в 90-е годы	31 июля 1992 года	VI.A
1992/52	Перестройка и активизация деятельности Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях: укрепление роли и функций Экономической комиссии для Африки	31 июля 1992 года	VI.A
1992/53	Встреча в верхах по вопросу об улучшении экономического положения женщин, проживающих в сельских районах	31 июля 1992 года	VI.B
1992/54	Сотрудничество в области рыбного промысла в Африке	31 июля 1992 года	VI.B
1992/55	Борьба с засушливостью, эрозией почв, засоленностью, заболачиванием, опустыниванием и последствиями засухи в Южной Азии	31 июля 1992 года	VI.B
1992/56	Освоение энергетических ресурсов развивающихся стран	31 июля 1992 года	VI.B
1992/57	Экономические и социальные последствия израильских поселений на палестинской территории, включая Иерусалим, оккупированной с 1967 года, для палестинского народа и для арабского населения сирийских Голан	31 июля 1992 года	VI.C
1992/58	Помощь палестинскому народу	31 июля 1992 года	V.B
1992/59	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций	31 июля 1992 года	V.B

Номер резолюции	Название	Дата принятия	Глава и раздел а/
1992/60	Необходимость согласования и совершенствования систем информатики Организации Объединенных Наций в целях обеспечения их оптимального использования и доступности для всех государств	31 июля 1992 года	V.B
1992/61	Помощь Йемену	31 июля 1992 года	V.E
1992/62	Учреждение новых вспомогательных органов Экономического и Социального Совета	31 июля 1992 года	V.G
	РЕШЕНИЯ		
1992/223	Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы	29 и 30 июня и 6 июля 1992 года	IX.B
1992/224	Шестнадцатая сессия Экономической и социальной комиссии для Западной Азии	29 июня 1992 года	IX.F
1992/225	Использование наемников как средство противодействия осуществлению права народов на самоопределение	20 июля 1992 года	VII.B
1992/226	Осуществление Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений	20 июля 1992 года	VII.B
1992/227	Вопрос о насильственных или недобровольных исчезновениях лиц	20 июля 1992 года	VII.B
1992/228	Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания	20 июля 1992 года	VII.B
1992/229	Независимость и беспристрастность судей, заседателей и асессоров и независимость адвокатов	20 июля 1992 года	VII.B
1992/230	Право на справедливое судебное разбирательство	20 июля 1992 года	VII.B
1992/231	Доклад Рабочей группы по коренному населению Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств	20 июля 1992 года	VII.B

1992/232	Права человека и инвалидность	20 июля 1992 года	VII.B
1992/233	Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека	20 июля 1992 года	VII.B
1992/234	Дискриминация в отношении лиц, инфицированных вирусом иммунодефицита человека (ВИЧ) или больных синдромом приобретенного иммунодефицита (СПИД)	20 июля 1992 года	VII.B
1992/235	Положение в области прав человека в Мьянме	20 июля 1992 года	VII.B
1992/236	Положение в области прав человека на Кубе	20 июля 1992 года	VII.B
1992/237	Положение в области прав человека в Сальвадоре	20 июля 1992 года	VII.B
1992/238	Работа Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств	20 июля 1992 года	VII.B
1992/239	Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран	20 июля 1992 года	VII.B
1992/240	Положение в области прав человека в Афганистане	20 июля 1992 года	VII.B
1992/241	Положение в области прав человека в Ираке	20 июля 1992 года	VII.B
1992/242	Внесудебные казни, казни по упрощенному судопроизводству или произвольные казни	20 июля 1992 года	VII.B
1992/243	Лица, перемещенные внутри страны	20 июля 1992 года	VII.B
1992/244	О работе Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской порнографии и детской проституции	20 июля 1992 года	VII.B
1992/245	Положение в области прав человека на Гаити	20 июля 1992 года	VII.B
1992/246	Оказание Гватемале помощи в области прав человека	20 июля 1992 года	VII.B
1992/247	Положение в Экваториальной Гвинее	20 июля 1992 года	VII.B

1992/248	Осуществление экономических, социальных и культурных прав	20 июля 1992 года	VII.B
1992/249	Вопрос о правах человека и чрезвычайных положениях	20 июля 1992 года	VII.B
1992/250	Право на возмещение ущерба и компенсацию жертвам грубых нарушений прав человека и основных свобод, а также на их реабилитацию	20 июля 1992 года	VII.B
1992/251	Традиционная практика, затрагивающая здоровье женщин и детей	20 июля 1992 года	VII.B
1992/252	Права человека и окружающая среда	20 июля 1992 года	VII.B
1992/253	Исследование договоров, соглашений и других конструктивных договоренностей между государствами и коренными народами	20 июля 1992 года	VII.B
1992/254	Возможные пути и средства облегчения мирного и конструктивного решения проблем, связанных с меньшинствами	20 июля 1992 года	VII.B
1992/255	Экономические и социальные отношения между коренными народами и государствами	20 июля 1992 года	VII.B
1992/256	Владение и распоряжение культурной собственностью коренных народов	20 июля 1992 года	VII.B
1992/257	Рабочая группа по современным формам рабства	20 июля 1992 года	VII.B
1992/258	Организация работы сорок девятой сессии Комиссии по правам человека	20 июля 1992 года	VII.B
1992/259	Чрезвычайная дополнительная сессия Комитета по экономическим, социальным и культурным правам	20 июля 1992 года	VII.B
1992/260	Непредставление государствами-участниками докладов	20 июля 1992 года	VII.B
1992/261	Техническая помощь в осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах	20 июля 1992 года	VII.B
1992/262	Доклад Комитета по правам ребенка о работе его первой сессии	20 июля 1992 года	VII.B

1992/263	Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом о правах человека	20 июля 1992 года	VII.B
1992/264	Доклад Комиссии по правам человека о работе ее сорок восьмой сессии и предварительная повестка дня и документация сорок девятой сессии Комиссии	20 июля 1992 года	VII.B
1992/265	Участие межправительственных организаций в работе Экономического и Социального Совета	22 июля 1992 года	IX.P
1992/266	Сроки проведения тридцать третьей сессии Комиссии социального развития	28 июля 1992 года	IX.Q
1992/267	Письмо Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры от 17 июля 1992 года на имя Генерального секретаря	30 июля 1992 года	IX.R
1992/268	Выборы	30 и 31 июля 1992 года	VIII
1992/269	Доклад Комиссии по положению женщин о ее тридцать шестой сессии и предварительная повестка дня и документация тридцать седьмой сессии Комиссии	30 июля 1992 года	VII.C
1992/270	Просьба об обеспечении дополнительным конференционным обслуживанием в ходе тридцать седьмой сессии Комиссии по положению женщин	30 июля 1992 года	VII.C
1992/271	Вовлечение престарелых женщин в процесс развития	30 июля 1992 года	VII.C
1992/272	Подготовка к четвертой Всемирной конференции по положению женщин: действия в интересах равенства, развития и мира	30 июля 1992 года	VII.C
1992/273	Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его одиннадцатой сессии	30 июля 1992 года	VII.C
1992/274	Доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию о работе ее первой сессии и предварительная повестка дня и документация второй сессии Комиссии	30 июля 1992 года	VII.D

1992/275	Резолюции Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию	30 июля 1992 года	VII.D
1992/276	Фонд добровольных взносов для Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций	30 июля 1992 года	VII.D
1992/277	Предварительная повестка дня и документация тридцать шестой сессии Комиссии по наркотическим средствам	30 июля 1992 года	VII.E
1992/278	Доклад Международного комитета по контролю над наркотиками	30 июля 1992 года	VII.E
1992/279	Доклад Комиссии по наркотическим средствам	30 июля 1992 года	VI.E
1992/280	Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом о продовольствии и сельскохозяйственном развитии	30 июля 1992 года	VII.B
1992/281	Доклад Генерального секретаря о работе Специальной группы экспертов по международному сотрудничеству в области налогообложения	30 июля 1992 года	VI.B
1992/282	Предварительная повестка дня и документация девятнадцатой сессии Комиссии по транснациональным корпорациям	30 июля 1992 года	VI.B
1992/283	Доклад Комиссии по транснациональным корпорациям о работе ее восемнадцатой сессии	30 июля 1992 года	VI.B
1992/284	Доклад Генерального секретаря о защите интересов потребителей	30 июля 1992 года	VI.B
1992/285	Доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в деле смягчения экологических последствий ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом для Кувейта и других стран региона	30 июля 1992 года	VI.B
1992/286	Доклад Генерального секретаря об укреплении международного сотрудничества и координации усилий в деле изучения, смягчения и минимизации последствий чернобыльской катастрофы	30 июля 1992 года	VI.D

1992/287	Доклад Генерального секретаря по государственному управлению и финансовым вопросам	30 июля 1992 года	VI.E
1992/288	Краткие отчеты сессионных комитетов, региональных комиссий и других вспомогательных органов Экономического и Социального Совета	30 июля 1992 года	V.D
1992/289	Азиатско-тихоокеанское десятилетие инвалидов, 1993-2002 годы	31 июля 1992 года	VI.A
1992/290	Перестройка конференционной структуры Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана	31 июля 1992 года	VI.A
1992/291	Место проведения двадцать пятой сессии Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна	31 июля 1992 года	VI.A
1992/292	Место проведения двадцать восьмой сессии Экономической комиссии для Африки и девятнадцатого совещания Конференции министров Комиссии	31 июля 1992 года	VI.A
1992/293	Промышленное развитие в Африке	31 июля 1992 года	VI.A
1992/294	Осуществление второго Десятилетия транспорта и связи в Африке	31 июля 1992 года	VI.A
1992/295	Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом о региональном сотрудничестве	31 июля 1992 года	VI.A
1992/296	Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом о развитии и международном экономическом сотрудничестве	31 июля 1992 года	VI.B
1992/297	Доклад Генерального секретаря об осуществлении Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций	31 июля 1992 года	VI.B
1992/298	Доклад Совета по торговле и развитию о работе второй части его тридцать восьмой сессии	31 июля 1992 года	VI.B

1992/299	Доклад Комитета по освоению и использованию новых и возобновляемых источников энергии о работе его шестой сессии	31 июля 1992 года	VI.B
1992/300	Доклады, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом о кординации политики и деятельности специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций, имеющей отношение к следующим темам: a) содействие ликвидации нищеты и оказание поддержки уязвимым группам, включая предоставление помощи во время осуществления программ структурной перестройки; b) предупреждение ВИЧ/СПИД и борьба с ним и программы, направленные на смягчение его негативных социально-экономических последствий	31 июля 1992 года	III
1992/301	Документы, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом в связи с вопросом об оперативной деятельности в целях развития	31 июля 1992 года	IV
1992/302	Доклады координационных органов, рассмотренные Экономическим и Социальным Советом	31 июля 1992 года	V.B
1992/303	Доклад Генерального секретаря об активизации деятельности Экономического и Социального Совета	31 июля 1992 года	V.C
1992/304	Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	31 июля 1992 года	V.F
1992/305	Положение в области прав человека на территории бывшей Югославии	18 августа 1992 года	V.H